

Contents

Microsoft Product Guide	2
Guide produit Microsoft	14
Microsoft-Produktthandbuch	27
Guida al prodotto Microsoft	40
Manual de Produto Microsoft	53
Ghid de produs Microsoft	66
Guía del producto de Microsoft	79
Microsoft دليل منتج	91
International Technical Support Numbers (Partial List Only)	102

Microsoft Product Guide

Read this guide for important safety and health information and the terms of the Limited Warranty that apply to the Microsoft® device that you have purchased.

- ⚠ Warning** Failure to properly set up, use, and care for this product can increase the risk of serious injury or death, or damage to the device or devices. Read this guide and keep all printed guides for future reference. For replacement guides, go to www.microsoft.com/hardware or refer to the Microsoft Help and Support section for contact information.

This document includes important information about many Microsoft products. Refer to sections that apply to the features of your device:

- ⚠ Important Safety Information**

- AC-Powered Devices
- Battery-Powered Devices
- Headset Devices
- Webcam Devices
- Wireless Devices
- Keyboard and Mouse Devices
- Devices with Laser Pointers
- All Devices

- Laser and LED Specifications
- Regulatory Information
- Radio Frequency Technical Specifications
- Radio and TV Interference Regulations
- Disposal of Waste Batteries and Electrical and Electronic Equipment
- Statement of Compliance with EU Directives
- Patent Information
- Customer Support Options
- Limited Warranty

- ⚠ This symbol identifies safety and health messages in this Product Guide and other product manuals.**

⚠ Important Safety Information

AC-Powered Devices

These precautions apply to all products that plug into a standard wall power outlet.

Failure to take the following precautions can result in serious injury or death from electric shock or fire or in damage to the device.

To select an appropriate power source for your device:

- Use only the power supply unit and AC power cord that came with your device or that you received from an authorized repair center.
- Confirm that your electrical outlet provides the type of power indicated on the power supply unit (in terms of voltage [V] and frequency [Hz]). If you are not sure of the type of power supplied to your home, consult a qualified electrician.
- Do not use non-standard power sources, such as generators or inverters, even if the voltage and frequency appear acceptable. Only use AC power provided by a standard wall outlet.
- Do not overload your wall outlet, extension cord, power strip, or other electrical receptacle. Confirm that they are rated to handle the total current (in amps [A]) drawn by the device (indicated on the power supply unit) and any other devices that are on the same circuit.

To avoid damaging the power cords and power supply:

- Protect the power cords from being walked on.
- Protect cords from being pinched or sharply bent, particularly where they connect to the power outlet, the power supply unit, and the device.
- Do not jerk, knot, sharply bend, or otherwise abuse the power cords.
- Do not expose the power cords to sources of heat.
- Keep children and pets away from the power cords. Do not allow them to bite or chew on them.
- When disconnecting the power cords, pull on the plug—do not pull on the cord.

If a power cord or power supply becomes damaged in any way, stop using it immediately. Unplug your device during lightning storms or when unused for long periods of time.

For devices with an AC power cord that connects to the power supply, always connect the power cord according to the following instructions:

- 1 Plug the AC power cord into the power supply until it stops.
- 2 Plug the other end of the AC power cord into the wall outlet.

Battery-Powered Devices

These precautions apply to all products that use rechargeable or disposable batteries.

Improper use of batteries may result in battery fluid leakage, overheating, or explosion. Released battery fluid is corrosive and may be toxic. It can cause skin and eye burns, and is harmful if swallowed.

To reduce the risk of injury:

- Keep batteries out of reach of children.
- Do not heat, open, puncture, mutilate, or dispose of batteries in fire.
- Do not mix new and old batteries or batteries of different types (for example, carbon-zinc and alkaline batteries).
- Do not allow metal objects to touch the battery terminals on the device; they can become hot and cause burns.

- Remove the batteries if they are worn out or before storing your device for an extended period of time.
- Always remove old, weak, or worn-out batteries promptly and recycle or dispose of them in accordance with Local and National Disposal Regulations.
- If a battery leaks, remove all batteries, taking care to keep the leaked fluid from touching your skin or clothes. If fluid from the battery comes into contact with skin or clothes, flush skin with water immediately. Before inserting new batteries, thoroughly clean the battery compartment with a damp paper towel, or follow the battery manufacturer's recommendations for cleanup.

Disposable (non-rechargeable) batteries only:

- **Caution** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with correct size and type (alkaline, zinc-carbon, or zinc-chloride) of batteries.

Rechargeable batteries only:

- **Caution** Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect type. Use and replace only with the same type and rating as the batteries provided.
- Charge only with the recharger provided with the product.

Lithium button cell batteries only:

- Perchlorate Material — special handling may apply. See: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Headset Devices

Extended exposure to high volumes when using a headset may result in temporary or permanent hearing loss.

To prevent damage to your headset, avoid sitting or stepping on the headset, its cable, or the cable connector.

Webcam Devices

Webcam with magnetic and adhesive mounting

After the adhesive attachment disc has been applied to the mounting surface, removing it may damage the cosmetic coating and/or leave an adhesive residue.

Applying the attachment disc next to or directly to a CRT-based display screen may cause permanent visual distortion of the displayed image near the area mounted.

Wireless Devices

Before boarding any aircraft or packing a wireless device in luggage that will be checked, remove the batteries from the wireless device or turn the wireless device off (if it has an on/off switch). Wireless devices can transmit radio frequency (RF) energy, much like a cellular telephone, whenever batteries are installed and the wireless device is turned on (if it has an on/off switch).

Keyboard and Mouse Devices

Health Warning

Use of a keyboard or mouse may be linked to serious injuries or disorders.

When using a computer, as with many activities, you may experience occasional discomfort in your hands, arms, shoulders, neck, or other parts of your body. However, if you experience symptoms such as persistent or recurring discomfort, pain, throbbing, aching, tingling, numbness, burning sensation, or stiffness, **DO NOT IGNORE THESE WARNING SIGNS. PROMPTLY SEE A QUALIFIED HEALTH PROFESSIONAL**, even if symptoms occur when you are not working at your computer. Symptoms like these can be associated with painful and sometimes permanently disabling injuries or disorders of the nerves, muscles, tendons, or other parts of the body. These musculoskeletal disorders (MSDs) include carpal tunnel syndrome, tendonitis, tenosynovitis, and other conditions.

While researchers are not yet able to answer many questions about MSDs, there is general agreement that many factors may be linked to their occurrence, including: overall health, stress and how one copes with it, medical and physical conditions, and how a person positions and uses his or her body during work and other activities (including use of a keyboard or mouse). The amount of time a person performs an activity may also be a factor.

Some guidelines that may help you work more comfortably with your computer and possibly reduce your risk of experiencing an MSD can be found in the "Healthy Computing Guide" installed with this device's software. If this device did not come with software, you can access the "Healthy Computing Guide" at www.microsoft.com/hardware or (in the United States only) by calling (800) 360-7561 to request a CD at no charge.

If you have questions about how your own lifestyle, activities, or medical, or physical condition may be related to MSDs, see a qualified health professional.

Devices with Laser Pointers

Caution Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

- Do not stare into beam.
- Do not shine a laser pointer at anyone. Laser pointers are designed to illuminate inanimate objects.
- Do not allow minors to use a pointer unsupervised. Laser pointers are not toys.
- Do not point a laser pointer at a mirror-like (reflective) surface. A reflected beam can act like a direct beam on the eye.
- Do not disassemble the device.
- Do not use the device outside of its specified operating temperature range +41°F (+5°C) to +95°F (+35°C). If the device is exposed to an environment outside of its prescribed operation, turn off the device and allow the temperature to stabilize within the specified operating range before using the device.

All Devices

Do Not Attempt Repairs

Do not attempt to take apart, open, service, or modify the hardware device or power supply. Doing so could present the risk of electric shock or other hazard. Any evidence of any attempt to open and/or modify the device, including any peeling, puncturing, or removal of any of the labels, will void the Limited Warranty.

Choking Hazard

This device may contain small parts which may be a choking hazard to children under 3. Keep small parts away from children.

Usage and Cleaning

Use in accordance with these instructions:

- Do not use near any heat sources.
- Only use attachments/accessories specified by Microsoft.
- Clean only with dry cloth.

Keeping Cables Out of the Way of People and Pets

Arrange all cables and cords so that people and pets are not likely to trip over or accidentally pull on them as they move around or walk through the area. When the product is not in use, you may need to disconnect all cables and cords from the front and rear of the product to keep them out of the reach of children and pets. Do not allow children to play with cables and cords.

Laser and LED Specifications

Caution Use of controls or adjustments, or performance of procedures other than those specified herein may result in hazardous radiation exposure.

Laser Devices

This device complies with International Standard IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) for a Class 1 and Class 2 laser product. This device also complies with 21 CFR 1040.10 and 1040.11 except for deviations pursuant to Laser Notice No. 50, dated June 24, 2007.

Class 1 Laser Devices

Beam description: Collimated (parallel) beam of infrared light (invisible to the user)

Laser power output: < 716 microwatts (at 832 nanometers) to 834 microwatts (at 865 nanometers)

Emitted laser wavelength: nominal: 850 nanometers, range: (832 – 865 nanometers)

A Class 1 laser product is safe under reasonably foreseeable conditions of operation as described by IEC 60825-1 and 21 CFR 1040.10. However, it is recommended that you not direct the laser beam (which is emitted from the bottom of the device) at anyone's eyes.



Class 2 Laser Devices

Beam description: Collimated (parallel) beam of light
Laser power output: < 1 milliwatt
Emitted laser wavelength: 630 – 670 nanometers

This optical device has no serviceable parts. The Class 2 laser beam is emitted from the front of the device.



Optical (LED) Mouse

This product has been evaluated to comply with International Standard IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

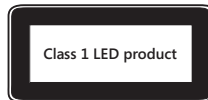
This product uses LEDs that are considered Class 1 (IEC60825-1:1993+A1+A2).

LED output power: < 67.8μW (photochemical limit), < 4.2mW (thermal limit)

LED nominal wavelength: 470nm (blue), 635nm (red)

A Class 1 product is safe under reasonably foreseeable conditions of operation as described by IEC 60825-1. However, it is recommended that you not direct the light (which is emitted from the bottom of the device) at anyone's eyes.

This optical device has no serviceable parts.



Regulatory Information

Tested to comply with FCC (U.S. Federal Communications Commission) Standards. For home or office use. Not intended for use in machinery, medical, or industrial applications. Any changes or modifications not expressly approved by Microsoft could void the user's authority to operate this device. This product is for use with NRTL-Listed (UL, CSA, ETL, etc.), and/or IEC/EN 60950 compliant (CE marked) Information Technology equipment. No serviceable parts included.

This device is rated as a commercial product for operation at +41°F (+5°C) to +95°F (+35°C).

This Class B digital apparatus complies with Part 15 of the U.S. Federal Communications Commission (FCC) rules, Canadian ICES-003, RSS-Gen, RSS-210, and RSS-310. Operation is subject to the following two conditions: (1) this device may not cause interference, and (2) this device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

The term "IC:" before the certification/registration number only signifies that the Industry Canada technical specifications were met.

Complies with
IDA Standards
DB102868

Complies with
IDA Standards
DB100398

Radio Frequency Technical Specifications

27 MHz Devices

Radio frequency (RF) output power: < 54 dBμV/m at 3 m

Keyboard with two channels – RF frequencies: 27.095 MHz (channel 1), 27.195 MHz (channel 2)

Keyboard with a single channel – RF frequency: 27.195 MHz or 27.095 MHz

Mouse with two channels – RF frequencies: 27.045 MHz (channel 1), 27.145 MHz (channel 2)

Mouse with a single channel – RF frequency: 27.145 MHz or 27.045 MHz

Bluetooth Devices

RF output power: meets Bluetooth® requirements

Frequency: 2,400 MHz to 2483.5 MHz

2.4 GHz Devices

Non-specific short range device

RF output power: Meets all SRD requirements

Frequency: within the range of 2,400 MHz to 2,483.5 MHz

For Bluetooth and 2.4 GHz devices only: To comply with FCC RF exposure requirements, the following operating configurations must be satisfied: the antenna has been installed by the manufacturer and no changes can be made. The wireless devices must not be co-located or operating in conjunction with any other antenna or transmitter. Except for headset and handheld devices, wireless devices must be at least 20 cm between the antenna of wireless device and all persons.

For 802.11 devices only: This product is restricted to indoor use only to reduce any potential for harmful interference with licensed operation in the 5.15 to 5.25 GHz frequency range.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.

United States: (800) 426-9400; Canada: (800) 933-4750

Disposal of Waste Batteries and Electrical & Electronic Equipment

This symbol on the product or its batteries or its packaging means that this product and any batteries it contains must not be disposed of with your household waste. Instead, it is your responsibility to hand this over to an applicable collection point for the recycling of batteries and electrical and electronic equipment. This separate collection and recycling will help to conserve natural resources and prevent potential negative consequences for human health and the environment due to the possible presence of hazardous substances in batteries and electrical and electronic equipment, which could be caused by inappropriate disposal. For more information about where to drop off your batteries and electrical and electronic waste, please contact your local city/municipality office, your household waste disposal service, or the shop where you purchased this product. Contact weee@microsoft.com for additional information on WEEE and waste batteries.



Statement of Compliance with EU Directives

Hereby, Microsoft Corporation declares that this product is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directives, 2006/95/EC, 2004/108/EC and 1999/5/EC.

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

Company:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Address:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Country:	Ireland
Telephone number:	+353 1 295 3826
Fax number:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/



Patent Information

United States and/or international patents pending.

Customer Support Options

If you have a question about your Microsoft hardware product, do the following:

- Check the system requirements for your product (located on the packaging) to ensure that your system is compatible.
- Read through all printed documentation.
- For additional product information, go to the Microsoft Hardware Web site at www.microsoft.com/hardware.
- For up-to-date help about using or troubleshooting your device, go to the Microsoft Help and Support Web site at <http://support.microsoft.com>.

If you still have a question, see the following Microsoft support options.

Product Name: **Microsoft Hardware Devices**

OEM Distributed: If this product came with a new computer or device, the hardware manufacturer provides technical support. Please contact your manufacturer directly for support.

Self-Help Support: Search our Knowledge Base, watch videos for solving common problems, and download available updates by visiting <http://support.microsoft.com>.

Chat and E-mail: Chat immediately, or send an e-mail message to a Microsoft Support Professional by visiting <http://support.microsoft.com>.
Note that e-mail response may be delayed by several hours.

Phone Support: In the United States, call **(866) 833-7088**
In Canada, call **(800) 876-8533**
For all other regions, see the "International Technical Support Numbers" later in this section.

TTY Users: In the United States, call **(800) 892-5234**
In Canada, call **(866) 857-9850**
For all other regions, see the "International Technical Support Numbers" later in this documentation.

Conditions: Microsoft support services are subject to then-current prices, terms, and conditions, which are subject to change without notice. Toll charges may apply to all non-toll-free numbers listed.

Note For regional support policy details and more, go to <http://support.microsoft.com/international.aspx> and select your country or region from the list. If there is no Microsoft subsidiary office in your country or region, please contact the establishment from which you obtained your Microsoft product.

Limited Warranty

IMPORTANT—PLEASE READ THIS LIMITED WARRANTY CAREFULLY TO UNDERSTAND YOUR RIGHTS AND OBLIGATIONS!
The term "Hardware Device" means the Microsoft hardware product. The term "You" means either an individual or a single legal entity who will be referred to in this Limited Warranty as "You" and "Your".

A. WARRANTIES.

1. Express Warranty. Subject to the terms and conditions of this Limited Warranty and in lieu of any other (if any) express warranties, Microsoft warrants that under normal use and service, on the date of acquisition as shown on Your receipt or similar proof of payment and for the next i) 90 days for the SOFTWARE and ii) period of time stated below for the applicable Hardware Device (hereafter each defined as the "Warranty Period"), that the SOFTWARE and Hardware Device will substantially conform with the accompanying Microsoft packaging and documentation. As to any defects discovered after the Warranty Period, there is no warranty or condition of any kind.

Warranty Period:

Xbox 360 Accessories for Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: Ninety (90) day warranty.

Microsoft LifeChat LX-2000: One (1) year

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical: Two (2) years

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer for Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader: Five (5) years

Microsoft Fingerprint Reader: Three (3) years

Microsoft Presenter 3000: Three (3) years

Microsoft LifeChat LX-3000: Three (3) years

For all other Microsoft webcams (excluding the Microsoft Xbox Live Vision Camera): Three (3) years

For all other Microsoft keyboard and mouse desktop sets: Three (3) years

For all other Microsoft keyboard devices: Three (3) years

For all other Microsoft mouse devices: Three (3) years

This Limited Warranty does not cover, and no warranty of any kind is provided with respect to any subjective or aesthetic aspects of the Hardware Device or SOFTWARE. The express warranty stated above is the only express warranty made to You and is provided in lieu of all other express or implied warranties and conditions (except for any non-disclaimable implied warranties that exist), including any created by any other documentation or packaging. No information or suggestions (oral or in a record) given by Microsoft, its agents, affiliates or suppliers or its or their employees or agents, shall create a warranty or condition or expand the scope of this Limited Warranty. The "Governing Law; Exclusive Forum" provision of Part 2 of the Agreement applies to this Limited Warranty and is incorporated herein by this reference.

2. Limitation on Duration of Implied Warranties. If You are a consumer, You may also have an implied warranty and/or condition under the laws of some jurisdictions, which is hereby limited to the duration of the Warranty Period. Some jurisdictions do not allow limitations on how long an implied warranty or condition lasts, so the foregoing limitation may not apply to You.

B. EXCLUSIVE REMEDY. Subject to applicable law and the following, and provided that You return the SOFTWARE and Hardware Device to Your place of acquisition (or, if that place will not accept the return, to Microsoft) with a copy of Your receipt or other bona fide proof of payment during the Warranty Period, Microsoft will, at its option and as Your exclusive remedy for breach of this Limited Warranty and any implied warranties:

repair or replace all or part of the defective SOFTWARE or the defective Hardware Device; or

make payment to You for the allowable damages that You incurred in reasonable reliance, but only up to the amount You paid (if any) for the SOFTWARE and/or the Hardware Device less reasonable depreciation based on actual use.

The above remedy is subject to the following:

Any repaired or replaced SOFTWARE or Hardware Device will be new or refurbished or serviceably used, comparable in function and performance to the original Hardware Device (or SOFTWARE), and may include third party items;

Any SOFTWARE or Hardware Device repaired or replaced under this Limited Warranty will be warranted for the remainder of the original Warranty Period or 30 days from the date of shipment of the item back to You, whichever is longer. If an upgrade to SOFTWARE is delivered with a new limited warranty, then the terms of that new limited warranty will apply only to the SOFTWARE as upgraded, but will not apply to the original Hardware Device;

Except as otherwise required by legislation in Your jurisdiction, costs associated with transport (including packaging) for warranty service shall be at Your expense, and

Microsoft does not provide any warranties regarding any other services provided under this Limited Warranty and disclaims all duties (if any) of workmanlike effort or of lack of negligence regarding such services.

C. EXCLUSION OF OTHER DAMAGES. TO THE FULL EXTENT ALLOWED BY LAW, MICROSOFT AND ITS SUPPLIERS, AFFILIATES AND AGENTS ARE NOT LIABLE FOR ANY:

(i) CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES;

(ii) DAMAGES OR LOSS OF ANY NATURE WHATSOEVER RELATING TO LOST PROFITS, BUSINESS INTERRUPTION, LOSS OF DATA OR PRIVACY OR CONFIDENTIALITY, ANY INABILITY TO USE ALL OR PART OF THE HARDWARE DEVICE OR SOFTWARE, PERSONAL INJURY, OR ANY FAILURE TO MEET ANY DUTY (INCLUDING BUT NOT LIMITED TO ANY DUTY OF NEGLIGENCE, GOOD FAITH OR OF WORKMANLIKE EFFORT); OR

(iii) INDIRECT, SPECIAL, OR PUNITIVE DAMAGES ARISING OUT OF OR RELATING IN ANY WAY TO THE SOFTWARE OR HARDWARE DEVICE. THE FOREGOING APPLIES EVEN IF MICROSOFT OR ANY SUPPLIER, AFFILIATE OR AGENT HAS BEEN ADVISED OF THE POSSIBILITY OF SUCH LOSSES OR DAMAGES; AND EVEN IN THE EVENT OF FAULT, TORT (INCLUDING NEGLIGENCE), STRICT OR PRODUCT LIABILITY, MISREPRESENTATION OR OTHER REASON.

Some jurisdictions do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusions may not apply to You.

D. EXCLUSIONS FROM COVERAGE. This Limited Warranty shall not apply and Microsoft has no liability under this Limited Warranty if the SOFTWARE or Hardware Device:

- is used for commercial purposes (including rental or lease) or purposes beyond the scope of the SOFTWARE license;
- is modified or tampered with;
- is damaged by Acts of God, power surge, misuse, abuse, negligence, accident, wear and tear, mishandling, misapplication, or other causes unrelated to defects in the Hardware Device or the SOFTWARE;
- is damaged by programs, data, viruses, or files, or during shipments or transmissions;
- is not used in accordance with the accompanying documentation and use instructions; or
- is repaired, modified or altered by other than a Microsoft authorized repair center and the unauthorized center causes or contributes to any defect or damage.

This Limited Warranty does not include any warranty regarding legal rights or abilities, such as any warranty regarding title, quiet enjoyment or lack of infringement.

E. REGISTRATION. You need not register Your acquisition of the SOFTWARE and Hardware Device for the Limited Warranty to be effective.

F. BENEFICIARY. To the extent allowed by applicable law, the Limited Warranty is only made to You, the first licensed user of the SOFTWARE or purchaser of the Hardware Device, and there are no third party beneficiaries of the Limited Warranty. Except as required by law, this Limited Warranty is not intended for and does not apply to anyone else, including anyone to whom You make any transfer as authorized in the Agreement.

G. FURTHER INFORMATION. Microsoft is the warrantor under this Limited Warranty. To receive instructions for obtaining performance of this Limited Warranty You must either contact the Microsoft subsidiary serving Your country, or write to: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, or visit Microsoft on the World Wide Web at <http://www.microsoft.com>.

You must also:

1. Submit proof of payment in the form of a bona fide, dated receipt, or invoice (or a copy) evidencing that You are the beneficiary of this Limited Warranty and that Your request for a remedy is made within the Warranty Period;
 2. Follow Microsoft's shipping and other instructions if it determines that all or part of Your Hardware Device or SOFTWARE requires return. To obtain the Limited Warranty performance, You must take or deliver the item in either its original packaging or packaging that provides an equal degree of protection to the location specified by Microsoft. Except as otherwise required by legislation in Your jurisdiction, costs associated with transport (including packaging) for warranty service shall be at Your expense.
 3. Delete or remove any files or data You consider private or confidential prior to sending the item to Microsoft.
- Failure to follow the above instructions may result in delays, cause You to incur additional charges, or may void Your warranty.

This Limited Warranty gives You specific legal rights and You may also have other rights which vary from jurisdiction to jurisdiction. Where any term of this Limited Warranty is prohibited by such laws, it shall be null and void, but the remainder of the Limited Warranty shall remain in full force and effect if its allocation of risks is not materially disturbed.

Information in this document, including URL and other Internet Web site references, is subject to change without notice. Unless otherwise noted, the example companies, organizations, products, domain names, e-mail addresses, logos, people, places, and events depicted herein are fictitious, and no association with any real company, organization, product, domain name, e-mail address, logo, person, place, or event is intended or should be inferred. Complying with all applicable copyright laws is the responsibility of the user. Without limiting the rights under copyright, no part of this document may be reproduced, stored in or introduced into a retrieval system, or transmitted in any form or by any means (electronic, mechanical, photocopying, recording, or otherwise), or for any purpose, without the express written permission of Microsoft Corporation.

Microsoft may have patents, patent applications, trademarks, copyrights, or other intellectual property rights covering subject matter in this document. Except as expressly provided in any written license agreement from Microsoft, the furnishing of this document does not give you any license to these patents, trademarks, copyrights, or other intellectual property.

Microsoft Corporation grants the purchaser of this product the right to reproduce one (1) copy of this user manual for each Hardware Device you purchased in the package.

© 2008 Microsoft Corporation. All rights reserved.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse, and Windows are either registered trademarks or trademarks of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries.

Bluetooth is a registered trademark of Bluetooth SIG, Inc.

All other trademarks are property of their respective owners.

Guide produit Microsoft

Lisez ce guide qui contient des informations importantes relatives à la sécurité et à la santé et présente les conditions de garantie limitée applicables au matériel Microsoft® que vous venez d'acheter.

- ⚠ Avertissement** Le fait de ne pas installer, utiliser et entretenir correctement ce produit peut entraîner la détérioration des appareils, voire présenter un risque de blessures graves ou mortelles. Lisez ce guide et conservez la copie imprimée fournie pour pouvoir vous y reporter ultérieurement. Pour en obtenir un nouvel exemplaire, consultez le site www.microsoft.com/hardware ou reportez-vous à la section Aide et assistance Microsoft pour savoir comment procéder.

Ce document contient des informations importantes relatives à de nombreux produits Microsoft. Reportez-vous aux sections qui s'appliquent aux caractéristiques de votre appareil.

- ⚠ Informations importantes relatives à la sécurité**

- Appareils fonctionnant sur secteur
- Appareils fonctionnant à l'aide de piles
- Casques et écouteurs
- Périphériques Webcam
- Appareils sans fil
- Claviers et souris
- Appareils équipés d'un pointeur laser
- Tous les appareils
- Spécifications techniques des lasers et des LED
- Informations réglementaires
- Spécifications techniques RF
- Réglementation relative aux interférences radio et TV
- Recyclage des piles et déchets électriques et électroniques
- Déclaration de conformité aux directives de l'UE
- Informations sur les brevets
- Options du support client
- Garantie limitée

- ⚠ Ce symbole permet d'identifier les messages liés à la sécurité et à la santé, dans ce guide produit et dans d'autres manuels.**

Informations importantes relatives à la sécurité

Appareils fonctionnant sur secteur

Ces précautions s'appliquent à tous les produits qui doivent être branchés sur une prise secteur murale standard.

Le non-respect des précautions suivantes peut endommager l'appareil ou entraîner des blessures graves, voire mortelles, par électrocution ou à la suite d'un incendie.

Pour choisir une source d'alimentation adaptée à votre appareil :

- Utilisez uniquement le bloc et le cordon d'alimentation secteur fournis avec l'appareil ou ceux que vous avez obtenus auprès d'un centre de réparation agréé.
- Vérifiez que la prise électrique fournit le type de courant indiqué sur le bloc d'alimentation (en termes de tension [V] et de fréquence [Hz]). En cas de doute sur le type de courant disponible, consultez un électricien qualifié.
- N'utilisez pas de sources d'alimentation non standard, comme des générateurs ou des inverseurs, même si leur tension et leur fréquence semblent acceptables. N'utilisez que le courant alternatif issu d'une prise murale standard.
- Ne surchargez pas la prise murale, la rallonge électrique, la multiprise ou toute autre prise de courant. Vérifiez qu'elles peuvent fournir le courant total (en ampères [A]) utilisé par l'appareil (indiqué sur le bloc d'alimentation) et tous les autres appareils du même circuit.

Pour éviter d'endommager les cordons et le bloc d'alimentation :

- Protégez les cordons d'alimentation afin d'éviter qu'ils ne soient piétinés.
- Évitez que les cordons ne soient pincés ou pliés, notamment aux points de raccordement à la prise secteur, au bloc d'alimentation et à l'appareil.
- Évitez de tirer brusquement sur les cordons d'alimentation. Évitez tout nœud, pli ou détérioration.
- Maintenez les cordons d'alimentation à distance des sources de chaleur.
- Tenez les enfants et les animaux domestiques éloignés des cordons d'alimentation. Veillez à ce qu'ils ne les mâchent ni ne les mordent.
- Lorsque vous débranchez un cordon d'alimentation, tirez sur la fiche et non sur le cordon.

En cas de détérioration d'un cordon d'alimentation ou d'un bloc d'alimentation, ne l'utilisez plus. Débranchez votre appareil en cas d'orage ou lorsque vous ne l'utilisez pas pendant une période prolongée.

Pour les appareils équipés d'un cordon secteur séparé du bloc d'alimentation, respectez toujours les instructions suivantes lors du branchement :

- 1 Branchez le cordon d'alimentation secteur sur le bloc d'alimentation, en l'enfonçant complètement.
- 2 Branchez l'autre extrémité du cordon d'alimentation sur la prise murale.

Appareils fonctionnant à l'aide de piles

Ces précautions s'appliquent à tous les produits utilisant des piles rechargeables ou jetables.

Une utilisation incorrecte des piles peut entraîner une fuite, la surchauffe ou l'explosion de ces dernières. Le liquide qui s'échappe des piles est corrosif et peut être toxique. Il peut entraîner des brûlures cutanées et oculaires, et est nocif en cas d'ingestion.

Pour réduire le risque de blessure :

- Rangez les piles hors de la portée des enfants.
- Veillez à ne pas chauffer, ouvrir, percer, endommager, ni jeter des piles au feu.
- Évitez d'utiliser des piles usagées avec des piles neuves, ou des piles de types différents (alcalines et carbone-zinc, par exemple).
- Évitez de mettre en contact les bornes des piles de l'appareil avec des objets métalliques ; cela peut entraîner une surchauffe et provoquer des brûlures.
- Retirez les piles de l'appareil si elles sont usagées ou si vous n'utilisez pas celui-ci pendant une période prolongée.
- Retirez systématiquement les piles dès qu'elles sont usagées ou donnent des signes de faiblesse ; recyclez-les ou débarrassez-vous en conformément à la réglementation locale ou nationale en vigueur.
- Si une pile fuit, retirez toutes les piles en veillant à ce que ni votre peau, ni vos vêtements n'entrent en contact avec le liquide. En cas de contact du liquide d'une pile avec la peau ou les vêtements, rincez immédiatement et abondamment à l'eau. Avant de remettre des piles neuves, nettoyez soigneusement le logement à l'aide d'une serviette en papier légèrement humide ou suivez les recommandations de nettoyage fournies par le fabricant de piles.

Pour les piles jetables (non rechargeables) uniquement :

- **Attention** Il existe un risque d'explosion si une pile est remplacée par une pile de type inadapté. N'utilisez que des piles de la dimension et du type qui convient (alcaline, zinc-carbone ou chlorure de zinc).

Pour les piles rechargeables uniquement :

- **Attention** Il existe un risque d'explosion si une pile est remplacée par une pile de type inadapté. N'utilisez que des piles de même type et de mêmes caractéristiques que celles fournies avec le produit.
- Ne les chargez qu'au moyen du chargeur fourni avec le produit.

Piles bouton au lithium uniquement :

- Perchlorate — manutention spéciale requise. Voir : www.dts.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Casques et écouteurs

Lors de l'utilisation d'un casque, toute exposition prolongée à un volume sonore élevé peut entraîner une perte d'audition temporaire ou permanente.

Pour prévenir tout dommage pour votre casque, évitez de vous asseoir ou de marcher dessus, sur son câble ou sur le connecteur.

Périphériques Webcam

Webcam avec montage magnétique et adhésif

Une fois le disque de fixation adhésive appliqué sur la surface de montage, ne le retirez pas au risque d'endommager le revêtement et/ou de laisser un résidu de colle.

Si vous placez le disque de fixation à proximité directe ou sur un écran CRT, vous pouvez voir apparaître des problèmes de distorsion de l'image en regard de la zone montée.

Appareils sans fil

Avant de monter à bord d'un avion ou de placer un appareil sans fil dans des bagages susceptibles d'être contrôlés, retirez les piles ou mettez votre appareil hors tension (s'il dispose d'un interrupteur marche/arrêt). Les appareils sans fil peuvent, comme le téléphone cellulaire, émettre de l'énergie radiofréquence (RF), si les piles sont installées et que l'appareil est sous tension (si ce dernier dispose d'un interrupteur marche/arrêt).

Claviers et souris

Avertissement relatif à la santé

L'utilisation d'un clavier ou d'une souris peut être à l'origine de certaines douleurs ou troubles physiques ou de lésions graves.

Lorsque vous travaillez sur ordinateur, comme c'est le cas pour de nombreuses autres activités, vous pouvez ressentir une gêne occasionnelle dans les mains, les bras, les épaules, le cou ou dans d'autres parties de votre corps. Toutefois, si des symptômes persistants ou récurrents de gêne, de douleur, d'élancement, de fourmillement, d'engourdissement, de sensation de brûlure ou de courbature se faisaient sentir, **NE LES NÉGLIGEZ PAS. CONSULTEZ RAPIDEMENT UN MÉDECIN**, même s'ils apparaissent lorsque vous n'utilisez pas votre ordinateur. De tels signes peuvent en effet être liés à des lésions graves, parfois définitives, ou à des troubles nerveux, musculaires, des tendons ou d'autres parties du corps. Ces troubles musculo-squelettiques incluent, entre autres, le syndrome du canal carpien, la tendinite et la ténosynovite.

L'état des recherches actuelles ne permet pas de répondre à toutes les questions soulevées par ces troubles ; toutefois, les spécialistes s'accordent sur les nombreux facteurs liés à leur apparition : état de santé et condition physique, stress et attitude face au stress, état général, postures et habitudes dans l'environnement de travail, mais également dans d'autres activités (y compris l'utilisation d'un clavier ou d'une souris). La durée de pratique d'une activité donnée peut également être un facteur.

Des recommandations pour améliorer votre confort de travail et réduire les risques d'apparition de tels troubles vous sont proposées dans « Manuel Informatique et ergonomie » installé en même temps que ce logiciel. Si ce périphérique vous a été fourni sans logiciel, consultez le « Manuel Informatique et ergonomie » sur le site www.microsoft.com/hardware ou appeler le 1 (800) 360-7561 (aux États-Unis uniquement) pour obtenir un CD-ROM gratuitement.

Pour savoir si vos activités, vos habitudes de travail, votre état de santé ou votre condition physique peuvent provoquer des troubles musculo-squelettiques, consultez un spécialiste.

Appareils équipés d'un pointeur laser

Attention L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exploitation dans des conditions non conformes aux spécifications de ce document peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

- Ne regardez pas le rayon.
- Ne dirigez pas le pointeur laser vers une personne. Les pointeurs laser sont conçus pour éclairer des objets inanimés.
- N'autorisez pas les mineurs à utiliser un pointeur sans surveillance. Les pointeurs laser ne sont pas des jouets.
- Ne dirigez pas un pointeur laser vers une surface réfléchissante (miroir ou autre). Un rayon réfléchi peut avoir sur l'œil le même effet qu'un rayon direct.
- Ne démontez pas l'appareil.
- N'utilisez pas l'appareil en dehors de la plage de températures spécifiée +5°C à +35°C. Si l'appareil est exposé à un environnement non conforme aux conditions d'exploitation indiquées, mettez-le hors tension et laissez la température se stabiliser à un niveau conforme à la plage de températures de fonctionnement avant de l'utiliser.

Tous les appareils

N'essayez pas de réparer l'appareil

N'essayez pas de démonter, d'ouvrir, de dépanner ou de modifier l'appareil ou la source d'alimentation. Par cette action, vous vous exposeriez à un risque de choc électrique ou à un autre danger. Toute preuve de tentative d'ouverture et/ou de modification de l'appareil, y compris l'écaillage, la perforation ou le retrait d'une des étiquettes aurait pour effet d'annuler la garantie.

Risque de suffocation

Cet appareil peut être composé de petites pièces représentant un danger pour les enfants de moins de 3 ans qui pourraient s'étouffer avec. Conservez les petites pièces hors de portée des enfants.

Utilisation et nettoyage

Conformez-vous aux instructions suivantes :

- Ne pas utiliser à proximité de sources de chaleur.
- N'utiliser que les accessoires/pièces de montage spécifiés par Microsoft.
- Nettoyer uniquement à l'aide d'un chiffon sec.

Conservation des câbles hors de portée des personnes et des animaux de compagnie

Arrangez vos câbles et cordons de sorte que les personnes et les animaux de compagnie ne se prennent pas les pieds dedans lorsqu'ils traversent la zone. Lorsque vous n'utilisez pas le produit, vous avez tout intérêt à débrancher tous les câbles et cordons à l'avant et à l'arrière du produit pour les conserver hors de portée des enfants et des animaux de compagnie. N'autorisez pas les enfants à jouer avec les câbles et les cordons.

Spécifications techniques des lasers et des LED

Attention L'utilisation de commandes ou de réglages, ou l'exploitation dans des conditions non conformes aux spécifications de ce document peut entraîner une exposition à des rayonnements dangereux.

Appareils laser

Cet appareil est conforme à la norme internationale IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) relative aux produits laser de classe 1 et 2. Il est également conforme aux normes 21 CFR 1040.10 et 1040.11, sauf exceptions énumérées dans l'avis « Laser Notice No. 50 » daté du 24 juin 2007.

Appareils laser de classe 1

Description du rayon : faisceau collimaté (parallèle) de rayons infrarouges (invisibles à l'utilisateur)

Emissions laser : Microwatts (à 832 nanomètres) à 834 microwatts (à 865 nanomètres)

Longueur d'onde d'émission : nominale : 850 nanomètres, plage : (832 – 865 nanomètres)

Les normes IEC 60825-1 et 21 CFR 1040.10 indiquent dans quelles conditions d'exploitation raisonnablement prévisibles, un produit laser de classe 1 ne présente pas de danger. Toutefois, il est recommandé de ne pas diriger le rayon laser (émis sous l'appareil) vers d'autres personnes.

Appareils laser de classe 2

Description du rayon : faisceau collimaté (parallèle) de rayons lumineux

Emissions laser : < 1 Milliwatt

Longueur d'onde d'émission : 630 – 670 nanomètres

Cet appareil optique ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée. Le rayon laser de classe 2 est émis à l'avant de l'appareil.



Souris optique (LED)

Ce produit a été évalué et jugé conforme à la norme internationale IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Ce produit utilise des LED de classe 1. (IEC60825-1:1993+A1+A2).

Emission LED : < 67.8µW (limite photochimique), < 4.2mW (limite thermique)

Longueur d'onde nominale LED : 470 nm (bleu), 635 nm (rouge)

Les normes IEC 60825-1 indiquent dans quelles conditions d'exploitation raisonnablement prévisibles, un produit laser de classe 1 ne présente pas de danger. Toutefois, il est recommandé de ne pas diriger le rayon laser (émis sous l'appareil) vers d'autres personnes.

Cet appareil optique ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée.

L'expression « IC : » avant le numéro d'homologation/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques édictées par Industrie Canada ont été respectées.



Informations réglementaires

Testé et jugé conforme aux normes américaines FCC (Federal Communications Commission). Pour un usage personnel ou professionnel. Non conçu pour une utilisation dans des applications mécaniques, médicales ou industrielles. Tout changement ou toute modification du matériel non expressément approuvée par Microsoft peut annuler les prérogatives de l'utilisateur vis-à-vis de l'utilisation de ce périphérique. Ce produit est utilisable avec tout matériel informatique de la catégorie NTRL (UL, CSA, ETL, etc.) et/ou conforme à la norme IEC/EN 60950 (CE). Ne contient aucune pièce susceptible d'être réparée.

Cet appareil est répertorié comme un produit commercial conçu pour être utilisé à des températures comprises entre + 5 °C et + 35 °C.

Cet appareil numérique de la classe B est conforme aux normes NMB-003, CNR-Gen, CNR-210 et CNR-310 du Canada. Son fonctionnement est assujéti aux deux conditions suivantes : (1) Cet appareil ne peut pas provoquer d'interférences nuisibles et (2) cet appareil doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences pouvant entraîner un fonctionnement non désiré.

L'expression « IC : » avant le numéro d'homologation/enregistrement signifie seulement que les spécifications techniques édictées par Industrie Canada ont été respectées.

Spécifications techniques RF

Appareils à 27 MHz

Fréquence radio : < 54 dBµV/m à 3 m

Clavier à deux canaux – Fréquences radio : 27,045 MHz (canal 1), 27,145 MHz (canal 2)

Clavier à un canal – Fréquence radio : 27,195 MHz ou 27,095 MHz

Souris à deux canaux – Fréquences radio : 27,045 MHz (canal 1), 27,145 MHz (canal 2)

Souris à un canal – Fréquence radio : 27,145 MHz ou 27,045 MHz

Appareils Bluetooth

Fréquence radio : conforme aux exigences Bluetooth®

Fréquence : 2 400 MHz à 2 483,5 MHz

Appareils à 2,4 GHz

Appareil de faible portée non spécifique

Source d'alimentation RF : conforme à toutes les exigences SRD

Fréquence : Comprise dans la plage 2 400 MHz/2 483,5 MHz

Pour les appareils Bluetooth et 2,4 GHz uniquement : Pour satisfaire aux exigences de la FCC en matière d'exposition aux fréquences radio, il convient de respecter les configurations d'exploitation suivantes . L'antenne a été installée par le fabricant et aucune modification ne peut y être apportée. Les appareils sans fil ne doivent pas être placés à proximité d'une autre antenne ou d'un autre émetteur, ni utilisés avec ces derniers. À l'exception des périphériques de poche et des casques, une distance d'au moins 20 cm doit être respectée entre le périphérique sans fil et l'antenne ainsi que toute personne se trouvant à proximité.

Pour les appareils 802.11 uniquement : Ce produit est limité à une utilisation intérieure pour réduire toute interférence avec un fonctionnement sous licence de la fréquence 5,15 à 5,25 GHz.

Microsoft Corporation, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, États-Unis
États-Unis : (800) 426-9400 ; Canada : (800) 933-4750

Recyclage des piles et déchets électriques et électroniques



Ce symbole figurant sur le produit, ses batteries ou son emballage signifie que ce produit ou les batteries ne doivent pas être jetés avec vos déchets domestiques. Vous devez l'apporter à un point de collecte prévu pour le recyclage des déchets électriques et électroniques. Ce tri sélectif et le recyclage associé permettent de préserver les ressources naturelles et d'éviter les risques potentiels pour la santé humaine et l'environnement, qu'une mise au rebut inappropriée pourrait entraîner en raison de la présence éventuelle de substances dangereuses dans les batteries, équipements électriques et électroniques. Pour obtenir des informations supplémentaires sur les endroits où déposer vos batteries, déchets électriques et électroniques, veuillez contacter votre mairie, votre service d'enlèvement des ordures ménagères ou le magasin où vous avez acheté ce produit. Prenez contact avec weee@microsoft.com pour obtenir des informations supplémentaires sur la mise au rebut des déchets électriques et électroniques (DEEE) et des batteries.

Déclaration de conformité aux directives de l'UE

Par la présente, Microsoft Corporation déclare que ce produit est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes des directives 2006/95/EC, 2004/108/EC et 1999/5/EC.

La documentation technique requise par la procédure d'évaluation de la conformité est conservée à l'adresse suivante :

Société :	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Adresse :	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Pays :	Irlande
Numéro de téléphone :	+353 1 295 3826
Numéro de télécopie :	+353 1 706 4110
Internet :	http://www.microsoft.com/ireland/



Informations sur les brevets

Brevets en cours d'homologation aux États-Unis et/ou dans d'autres pays.

Options du support client

Si vous avez des questions concernant votre matériel Microsoft, procédez comme suit :

- Vérifiez que la configuration requise par votre produit (mentionnée sur le coffret) est compatible avec votre système.
- Lisez toute la documentation imprimée.
- Pour obtenir des précisions sur ce produit, visitez le site Web de Microsoft consacré au matériel à l'adresse : www.microsoft.com/hardware
- Pour obtenir une aide actualisée sur l'utilisation ou le dépannage de votre dispositif, visitez le site Web d'aide et d'assistance de Microsoft à l'adresse <http://support.microsoft.com>.

Si vos questions restent sans réponse, faites appel aux options de support Microsoft suivantes.

Nom de produit : Périphériques matériels Microsoft

Distribution par les fabricants OEM : Si votre produit vous a été fourni avec un nouvel ordinateur ou un nouveau périphérique, le fabricant du matériel fournit un support technique. Veuillez contacter directement votre fabricant pour obtenir de l'aide.

Support autonome : Résolvez les problèmes courants en interrogeant la Base de connaissances ou en regardant les vidéos de Microsoft, et téléchargez les mises à jour disponibles à l'adresse suivante : <http://support.microsoft.com>.

Support par courrier électronique ou par chat : Pour envoyer un message ou un courrier électronique à un technicien du support technique, rendez-vous à l'adresse suivante : <http://support.microsoft.com>. Les réponses aux courriers électroniques peuvent prendre plusieurs heures.

Support téléphonique : Aux États-Unis, composez le **(866) 833-7088**
Au Canada, composez le **(800) 876-8533**
Pour les autres régions, consultez la section « Numéros de téléphone du support technique international » ci-dessous.

Utilisateurs TTY : États-Unis : composez le **(800) 892-5234**
Au Canada, composez le **(866) 857-9850**
Pour les autres régions, consultez la section « Numéros de téléphone du support technique international » ci-dessous.

Conditions : Les services de support de Microsoft sont sujets aux tarifs et conditions d'utilisation en cours, et susceptibles d'être modifiés sans préavis. Des frais de communication peuvent s'appliquer à tous les numéros non gratuits.

Remarque Pour obtenir des détails sur la politique de support régional ainsi que d'autres informations, rendez-vous à l'adresse <http://support.microsoft.com/international.aspx> et sélectionnez votre pays ou votre région dans la liste. S'il n'existe aucune filiale Microsoft dans votre pays ou votre région, veuillez contacter l'établissement où vous avez acheté votre produit Microsoft.

Garantie Limitée

IMPORTANT — VEUILLEZ LIRE ATTENTIVEMENT LA PRÉSENTE GARANTIE LIMITÉE AFIN DE COMPRENDRE VOS DROITS ET OBLIGATIONS ! Le terme « Périphérique Matériel » désigne le produit matériel de Microsoft®. Le terme « Vous » désigne soit une personne physique soit une personne morale unique ci-après désignée par « Vous », « Vos » et « Votre ».

A. GARANTIES.

1. Garantie Expresse. Sous réserve des termes de la présente Garantie Limitée et en lieu et place de toute autre garantie expresse (le cas échéant), Microsoft garantit, sous réserve de conditions d'utilisation et d'entretien normales, qu'à compter de la date d'acquisition figurant sur Votre reçu ou justificatif de paiement similaire et pendant i) une durée de quatre-vingt-dix (90) jours pour le LOGICIEL et ii) la durée indiquée ci-dessous pour le Périphérique Matériel (chacune définie ci-après comme la « Période de garantie »), le LOGICIEL et le Périphérique Matériel seront, pour l'essentiel, conformes aux stipulations figurant sur l'emballage et dans la documentation Microsoft qui les accompagnent. Il n'existe aucune garantie d'aucune sorte pour les défauts découverts après la Période de Garantie.

Période de Garantie :

Accessoires Xbox 360 pour Windows ; Microsoft LifeChat ZX-6000 : quatre-vingt dix (90) jours

Microsoft LifeChat LX-2000 : un (1) an

LifeCam VX-500 ; LifeCam VX-700 ; Comfort Optical Mouse 3000 ; Compact Optical Mouse 500 ; Wheel Mouse Optical : deux (2) ans.

IntelliMouse® Optical ; Wireless IntelliMouse Explorer ; IntelliMouse Explorer for Bluetooth ; Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader : cinq (5) ans.

Microsoft Fingerprint Reader : trois (3) ans

Microsoft Presenter 3000 : trois (3) ans

Microsoft LifeChat LX-3000 : trois (3) ans

Pour toutes les autres webcams Microsoft (à l'exception de Microsoft Xbox Live Vision Camera) : trois (3) ans.

Pour tous les autres ensembles clavier/souris Microsoft : trois (3) ans.

Pour tous les autres périphériques clavier Microsoft : trois (3) ans

Pour tous les autres périphériques souris Microsoft : trois (3) ans

Cette Garantie Limitée ne couvre pas tout aspect subjectif ou esthétique du Périphérique Matériel ou du LOGICIEL et aucune garantie de quelque nature que ce soit n'est fournie à cet égard. La garantie expresse mentionnée ci-dessus constitue la seule garantie expresse qui Vous soit consentie et est fournie en lieu et place de toutes autres garanties expresses ou implicites (à l'exception de toute garantie implicite existante ne pouvant pas être exclue), y compris celles qui sont créées par toute autre documentation ou tout autre emballage. Aucune information ou suggestion (orale ou écrite) donnée par Microsoft, ses mandataires, sociétés affiliées ou fournisseurs, ou leurs employés ou mandataires respectifs, ne créera une quelconque garantie ni n'étendra la portée de cette Garantie Limitée. Les stipulations du paragraphe intitulé « Loi applicable ; Compétence exclusive » de la partie 2 du présent Contrat s'appliquent à cette Garantie Limitée et sont incorporées aux présentes par référence.

2. Limitation de la durée des garanties implicites. Si Vous êtes un consommateur, il est possible que Vous bénéficiiez également d'une garantie implicite en vertu des lois de certaines juridictions, qui est limitée, par les présentes, à la durée de la Période de Garantie. Certaines juridictions n'autorisent pas les limitations portant sur la durée d'une garantie implicite, de sorte que la limitation précédente peut ne pas Vous être applicable.

B. RECOURS EXCLUSIF. Sous réserve de la réglementation applicable et des stipulations ci-dessous, et à condition que Vous retourniez le LOGICIEL et le Périphérique Matériel à l'endroit où Vous vous l'êtes procuré (ou à Microsoft, si le retour n'est pas accepté à cet endroit) avec un exemplaire de Votre reçu ou autre justificatif de paiement vérifiable au cours de la Période de garantie, Microsoft pourra, à son entière discrétion, ce qui constituera Votre seul recours en cas de violation de cette Garantie Limitée et de toute garantie implicite :

réparer ou remplacer tout ou partie du LOGICIEL défectueux ou du Périphérique Matériel défectueux ; ou

Vous rembourser pour les dommages admissibles que Vous avez subis, dans une mesure raisonnable, dans la limite du montant que Vous avez effectivement payé (le cas échéant) pour le LOGICIEL et/ou le Périphérique Matériel, déduction faite de leur dépréciation sur la base de leur utilisation réelle.

Le recours ci-dessus est soumis aux conditions suivantes :

Tout LOGICIEL ou Matériel Périphérique réparé ou remplacé sera neuf ou remis à neuf ou encore utilisable, dans un état comparable en termes de fonctions et de performances au Périphérique Matériel (ou au LOGICIEL) d'origine, et pourra comprendre des éléments provenant de tiers ;

Tout LOGICIEL ou Périphérique Matériel réparé ou remplacé au titre de la présente Garantie Limitée sera garanti pour la durée restant à courir de la Période de garantie initiale ou pendant trente (30) jours à compter de la date à laquelle l'article Vous est retourné, la période la plus longue étant applicable. Si une mise à jour du LOGICIEL est livrée avec une nouvelle garantie limitée, les termes de cette nouvelle garantie limitée s'appliqueront uniquement au LOGICIEL mis à jour, mais pas au Périphérique Matériel d'origine ;

Sauf disposition contraire dans la législation en vigueur dans Votre juridiction, les frais afférents au transport (y compris l'emballage) pour le service de garantie seront à votre charge ; et

Microsoft ne fournit aucune garantie concernant tous autres services fournis au titre de cette Garantie Limitée et exclut toute garantie (le cas échéant) d'absence de défaut de fabrication et d'absence de négligence en ce qui concerne ces services.

C. EXCLUSION DE RESPONSABILITÉ POUR LES AUTRES TYPES DE DOMMAGES. DANS TOUTE LA MESURE PERMISE PAR LA RÉGLEMENTATION APPLICABLE, MICROSOFT ET SES FOURNISSEURS, SOCIÉTÉS AFFILIÉES ET MANDATAIRES NE POURRONT EN AUCUN CAS ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUT :

(i) DOMMAGE INDIRECT OU ACCESSOIRE ;

(ii) DOMMAGE OU PERTE DE QUELQUE NATURE QUE CE SOIT, NOTAMMENT LES PERTES DE BÉNÉFICES, INTERRUPTIONS D'ACTIVITÉ, PERTES DE DONNÉES, ATTEINTES À LA VIE PRIVÉE OU PERTES D'INFORMATIONS CONFIDENTIELLES, TOUTE IMPOSSIBILITÉ D'UTILISER TOUT OU PARTIE DU PÉRIPHÉRIQUE MATÉRIEL OU DU LOGICIEL, TOUT PRÉJUDICE CORPOREL OU MANQUEMENT À TOUTE OBLIGATION (Y COMPRIS, DE MANIÈRE NON LIMITATIVE, L'OBLIGATION DE BONNE FOI ET DE DILIGENCE) ; OU

(iii) DOMMAGE INCIDENT OU SPÉCIAL RÉSULTANT DE OU LIÉ DE TOUTE MANIÈRE À L'UTILISATION DU LOGICIEL OU DU PÉRIPHÉRIQUE MATÉRIEL. LES LIMITATIONS ET EXCLUSIONS PRÉCÉDENTES DEMEURERONT APPLICABLES MÊME SI MICROSOFT OU L'UN DE SES FOURNISSEURS, SOCIÉTÉS AFFILIÉES OU MANDATAIRES A ÉTÉ AVISÉ DE L'ÉVENTUALITÉ DE TELS DOMMAGES ; ET MÊME EN CAS DE FAUTE, DÉLIT (Y COMPRIS EN CAS DE NÉGLIGENCE), RESPONSABILITÉ SANS FAUTE OU RESPONSABILITÉ DU FAIT DES PRODUITS DÉFECTUEUX, FAUSSE DÉCLARATION OU AUTRE MOTIF.

Certaines juridictions n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de responsabilité pour les dommages indirects ou accessoires, de sorte que la limitation ou les exclusions ci-dessus peuvent ne pas Vous être applicables.

D. EXCLUSIONS DE LA COUVERTURE. La présente Garantie Limitée ne s'appliquera pas, et Microsoft ne pourra être tenue responsable au titre de cette Garantie Limitée, si le LOGICIEL ou le Périphérique Matériel :

- est utilisé à des fins commerciales (y compris la location) ou à des fins non prévues dans la portée de la licence d'utilisation du LOGICIEL ;
- est modifié ou altéré ;
- est endommagé suite à un cas fortuit, une saute de courant, une mauvaise utilisation, une utilisation inadaptée, une négligence, un accident, l'usure, une mauvaise manipulation, une utilisation non appropriée ou d'autres causes n'ayant aucun lien avec des défauts du Périphérique Matériel ou du LOGICIEL ;
- est endommagé par des programmes, des données, des virus ou des fichiers, ou lors d'envois ou de transmissions ;
- n'est pas utilisé conformément à la documentation et aux instructions d'utilisation qui l'accompagnent ; ou
- est réparé ou modifié par une personne n'appartenant pas à un centre de réparation agréé Microsoft et si le centre non agréé est à l'origine d'un défaut ou d'un dommage ou contribue à son apparition.

La présente Garantie Limitée n'inclut aucune garantie relative aux droits ou capacités légaux, comme, par exemple, une garantie de propriété, de jouissance paisible ou d'absence de contrefaçon.

E. ENREGISTREMENT. Il n'est pas nécessaire d'enregistrer Votre acquisition du LOGICIEL et du Périphérique Matériel pour que la présente Garantie Limitée prenne effet.

F. BÉNÉFICIAIRE. Dans la mesure permise par la réglementation applicable, la Garantie Limitée s'applique uniquement à Vous, le premier utilisateur disposant d'une licence d'utilisation du LOGICIEL ou acheteur du Périphérique Matériel, et aucun tiers ne bénéficie de la Garantie Limitée. À moins que cela ne soit requis par la loi, cette Garantie Limitée n'est pas destinée et ne s'applique pas à d'autres personnes que Vous, y compris les personnes faisant l'objet d'un transfert autorisé par le présent Contrat.

G. INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES. Microsoft est le garant au titre de la présente Garantie Limitée. Si Vous souhaitez recevoir des informations concernant les modalités d'application de la présente Garantie Limitée Vous êtes invité à contacter la filiale Microsoft qui dessert votre pays, ou à écrire à l'adresse suivante : Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, ou encore à visiter le site Internet de Microsoft : <http://www.microsoft.com>.

Vous devez également :

1. Adresser un justificatif de paiement qui peut prendre la forme de l'original d'un reçu daté ou d'une facture (ou d'une copie) prouvant que Vous êtes le bénéficiaire de cette Garantie Limitée et que Votre demande de recours intervient pendant la Période de Garantie ;
2. Suivre les instructions en matière d'expédition ou autres instructions de Microsoft si celle-ci détermine que tout ou partie de Votre Périphérique Matériel ou LOGICIEL nécessite un retour. Pour que la présente Garantie Limitée soit appliquée, Vous êtes tenu de porter ou de livrer l'article dans son emballage d'origine ou dans un emballage offrant le même degré de protection au lieu indiqué par Microsoft. Sauf disposition contraire dans la législation en vigueur dans Votre juridiction, les frais afférents au transport (y compris l'emballage) pour le service de garantie seront à votre charge.
3. Supprimer ou retirer tous les fichiers ou toutes les données dont Vous pensez qu'ils présentent un caractère privé ou confidentiel avant d'envoyer l'article à Microsoft.

Le non-respect des instructions ci-dessus peut entraîner des retards, des frais supplémentaires à Votre charge ou la nullité de Votre garantie.

La présente Garantie Limitée Vous confère des droits légaux spécifiques et Vous pouvez également bénéficier d'autres droits qui varient d'une juridiction à l'autre. Si toute stipulation de la présente Garantie Limitée est interdite par ces lois, elle devient alors nulle et non applicable, mais les autres stipulations de la Garantie Limitée demeurent pleinement en vigueur si la répartition des risques n'est pas sensiblement modifiée.

Les informations contenues dans ce document, y compris les URL et autres références à des sites Web, sont susceptibles d'être modifiées sans préavis. Sauf mention contraire, les sociétés, les organisations, les produits, les noms de domaine, les adresses électroniques, les logos, les personnages, les lieux et les événements mentionnés sont fictifs. Toute ressemblance avec des sociétés, des organisations, des produits, des noms de domaine, des adresses électroniques, des logos, des personnages, des lieux et des événements réels est purement fortuite et involontaire. L'utilisateur est tenu d'observer la réglementation relative aux droits d'auteur applicable dans son pays. Aucune partie de ce manuel ne peut être reproduite, transmise ou entrée dans une base de données, à quelque fin ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, par photocopie, enregistrement ou autre, sans la permission expresse et écrite de Microsoft Corporation. Microsoft peut détenir des brevets, avoir déposé des demandes de brevets ou être titulaire de marques, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle portant sur tout ou partie des éléments qui font l'objet du présent document. Sauf stipulation expresse contraire d'un contrat de licence écrit de Microsoft, la fourniture de ce document ne vous confère aucune licence sur ces brevets, marques, droits d'auteur ou autres droits de propriété intellectuelle.

Microsoft Corporation accorde à l'acheteur du produit de reproduire une (1) copie du guide « Mise en route » joint par périphérique matériel acheté dans ce coffret.

© 2008 Microsoft Corporation. Tous droits réservés.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse et Windows sont soit des marques de Microsoft Corporation, soit des marques déposées de Microsoft Corporation aux États-Unis d'Amérique et/ou dans d'autres pays.

Bluetooth est une marque déposée de Bluetooth SIG, Inc.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Microsoft-Produkthandbuch

In diesem Handbuch finden Sie wichtige Sicherheits- und Gesundheitsrichtlinien sowie die beschränkten Garantiebestimmungen für das von Ihnen erworbene Microsoft®-Gerät.

Achtung Wenn das Produkt nicht ordnungsgemäß installiert, verwendet und behandelt wird, besteht ein erhöhtes Risiko für ernsthafte Verletzungen bzw. Todesfälle sowie für Schäden am Gerät bzw. an den Geräten. Lesen Sie dieses Handbuch, und bewahren Sie alle gedruckten Handbücher für zukünftige Fragen auf. Ersatzhandbücher erhalten Sie unter www.microsoft.com/germany/hardware/ oder mithilfe der im Abschnitt „Microsoft Hilfe und Support“ aufgeführten Kontaktinformationen.

Dieses Dokument enthält wichtige Informationen zu zahlreichen Microsoft-Produkten. Informationen zu den Funktionen Ihres Geräts finden Sie in den entsprechenden Abschnitten:

Wichtige Sicherheitshinweise
Mit Wechselstrom betriebene Geräte
Batteriebetriebene Geräte
Kopfhörer
Webcamgeräte
Drahtlose Geräte
Tastaturen und Mäuse
Geräte mit Laserzeigern
Alle Geräte

Laser- und LED-Spezifikationen
Rechtliche Bestimmungen
Hochfrequenz – Technische Spezifikationen
Bestimmungen bezüglich der Störung von Radio- und Fernsehgeräten
Entsorgung alter Batterien sowie von Elektro- und Elektronik-Altgeräten
Erklärung zur Konformität mit EU-Richtlinien
Patentinformationen
Kundendienstoptionen
Beschränkte Garantie

Durch dieses Symbol werden sicherheits- und gesundheitsrelevante Informationen in diesem und anderen Produkthandbüchern gekennzeichnet.

Wichtige Sicherheitshinweise

Mit Wechselstrom betriebene Geräte

Diese Sicherheitsmaßnahmen betreffen alle Produkte, die an einer genormten Wandsteckdose betrieben werden.

Wenn folgende Sicherheitsmaßnahmen nicht eingehalten werden, können ernsthafte Verletzungen oder Todesfälle durch Stromschlag oder Feuer sowie Schäden am Gerät die Folge sein.

So wählen Sie eine für Ihr Gerät geeignete Stromquelle aus:

- Verwenden Sie nur das Netzteil und das Netzkabel, die im Lieferumfang des Geräts enthalten sind oder die Sie von einer autorisierten Reparaturwerkstatt erhalten haben.
- Stellen Sie sicher, dass die von der verwendeten Steckdose bereitgestellte Stromversorgung den Angaben auf dem Netzteil (in Bezug auf Spannung [V] und Frequenz [Hz]) entspricht. Wenn Sie bezüglich der vor Ort verfügbaren Stromversorgung Fragen haben, wenden Sie sich an einen qualifizierten Elektriker.
- Verwenden Sie keine nicht genormten Stromquellen wie z. B. Generatoren oder Konverter, auch wenn Spannung und Frequenz geeignet scheinen. Verwenden Sie ausschließlich Wechselstrom aus genormten Wandsteckdosen.
- Wandsteckdosen, Verlängerungskabel, Mehrfachsteckdosen oder andere elektrische Anschlüsse dürfen nicht überlastet werden. Stellen Sie sicher, dass diese für die Gesamtstromstärke (in Ampere [A]) zugelassen sind, die für den Betrieb des Geräts (wie auf dem Netzteil angegeben) sowie aller anderen an denselben Stromkreis angeschlossenen Geräte erforderlich ist.

So vermeiden Sie Schäden an Netzkabeln und Netzteil

- Schützen Sie die Netzkabel vor Schäden durch mechanische Einwirkung.
- Achten Sie darauf, dass Kabel nicht eingeklemmt oder geknickt werden, insbesondere in der Nähe der Steckdose, des Netzteils und des Geräts.
- Die Stromkabel dürfen nicht ruckartig herausgezogen, verknotet, geknickt oder auf andere Weise unsachgemäß behandelt werden.
- Halten Sie die Netzkabel von Wärmequellen fern.
- Halten Sie außerdem Kinder und Haustiere von den Kabeln fern. Die Kabel dürfen nicht durch Beißen oder Kauen beschädigt werden.
- Ziehen Sie die Kabel ausschließlich am Stecker heraus, ziehen Sie nicht am Kabel.

Verwenden Sie auf keinen Fall beschädigte Netzkabel oder Netzteile. Ziehen Sie den Gerätestecker bei Gewitter, oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird, aus der Steckdose.

Schließen Sie das Netzkabel bei Geräten, die über ein Wechselstromnetzkabel mit dem Netzteil verbunden sind, nur auf folgende Weise an:

- 1 Stecken Sie das Wechselstromnetzkabel bis zum Anschlag in das Netzteil.
- 2 Stecken Sie das andere Ende des Wechselstromnetzkabels (Netzstecker) in die Wandsteckdose.

Batteriebetriebene Geräte

Diese Sicherheitsmaßnahmen betreffen alle Produkte, die mit wieder aufladbaren Batterien oder Einwegbatterien betrieben werden.

Bei unsachgemäßer Verwendung kann Batterieflüssigkeit austreten, und die Batterien können überhitzen oder explodieren. Ausgelaufene Batterieflüssigkeit ist ätzend und möglicherweise giftig. Sie kann Verbrennungen an Haut und Augen verursachen und ist beim Verschlucken gesundheitsschädigend.

So verringern Sie die Verletzungsgefahr

- Halten Sie Batterien von Kindern fern.
- Achten Sie darauf, dass Batterien nicht erwärmt, geöffnet, durchstochen, anderweitig beschädigt oder verbrannt werden.
- Verwenden Sie nicht gleichzeitig neue und alte Batterien oder unterschiedliche Arten von Batterien (z. B. Zink-Kohle-Batterien und Alkalibatterien).
- Verhindern Sie, dass Metallgegenstände mit den Batteriekontakten des Geräts in Berührung kommen; diese können sich erhitzen und dadurch Verbrennungen verursachen.
- Entfernen Sie die Batterien, wenn sie verbraucht sind oder wenn das Gerät längere Zeit nicht verwendet wird.
- Entfernen Sie alte, schwache oder verbrauchte Batterien sofort, und recyceln oder entsorgen Sie diese gemäß den örtlich und national geltenden Bestimmungen.
- Wenn eine Batterie ausläuft, entfernen Sie alle Batterien. Achten Sie dabei darauf, dass die Flüssigkeit nicht mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt. Wenn Batterieflüssigkeit mit Haut oder Kleidung in Berührung kommt, spülen Sie die betroffenen Hautpartien sofort unter fließendem Wasser ab. Säubern Sie das Batteriefach gründlich mit einem feuchten Papiertuch, bevor Sie neue Batterien einlegen, oder folgen Sie den Anweisungen des Batterieherstellers bezüglich der Reinigung.

Nur für nicht wieder aufladbare Batterien:

- **Achtung** Wenn Batterien durch eine nicht geeignete Batterieart ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur Batterien der richtigen Größe und Art (Alkali-, Zink-Kohle- oder Zink-Chlorid-Batterien).

Nur für wieder aufladbare Batterien:

- **Achtung** Wenn Batterien durch eine nicht geeignete Batterieart ersetzt werden, besteht Explosionsgefahr. Verwenden Sie nur Batterien derselben Art und Leistung wie die im Lieferumfang enthaltenen Batterien.
- Laden Sie die Batterien nur mithilfe des Ladegeräts, das Sie mit dem Produkt erhalten haben.

Nur für Lithium-Knopfzellen:

- Perchlorat-Material – besondere Behandlung erforderlich. Weitere Informationen finden Sie unter www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Kopfhörer

Eine längere Einwirkung großer Lautstärken bei Verwendung von Kopfhörern kann zu vorübergehendem oder permanentem Hörverlust führen.

Um eine Beschädigung des Kopfhörers zu vermeiden, setzen oder stellen Sie sich nicht auf den Kopfhörer, das Kabel oder den Kabelstecker.

Webcamgeräte

Webcam mit magnetischer oder selbstklebender Befestigung

Nachdem die selbstklebende Befestigungsplatte auf der Montageoberfläche angebracht wurde, kann ihre Entfernung die äußere Beschichtung beschädigen und/oder Klebstoffrückstände hinterlassen.

Wenn die Befestigungsplatte direkt neben oder an einem Röhrenbildschirm angebracht wird, kann das angezeigte Bild in der Nähe des Montagebereichs dauerhaft verzerrt sein.

Drahtlose Geräte

Entfernen Sie vor dem Einstieg in ein Flugzeug bzw. vor dem Verstauen eines schnurlosen Geräts in aufzubehaltendem Gepäck die Batterien aus dem Gerät, oder schalten Sie das Gerät aus (wenn es über einen Ein-/Aus-Schalter verfügt). Wie Mobiltelefone können auch schnurlose Geräte Hochfrequenzstrahlung aussenden, wenn Batterien eingelegt sind und das Gerät eingeschaltet ist (wenn es über einen Ein-/Aus-Schalter verfügt).

Tastaturen und Mäuse

Warnung vor Gesundheitsrisiken

Die Verwendung einer Tastatur oder Maus kann zu ernsthaften Verletzungen oder körperlichen Beeinträchtigungen führen.

Bei der Verwendung eines Computers können, wie auch bei anderen Aktivitäten, Schmerzen in den Händen, Armen, im Schulter- und Nackenbereich oder in anderen Körperteilen auftreten. Sollten jedoch Symptome wie ständige(s) oder wiederkehrende(s) Unbehagen, Schmerzen, Pochen, Kribbeln, Taubheit, Brennen oder Steifheit auftreten, **IGNORIEREN SIE DIESE WARNSIGNALE NICHT. HOLEN SIE UMGEHEND ÄRZTLICHEN RAT EIN**, auch wenn diese Symptome nicht bei der Arbeit am Computer auftreten. Diese Symptome können im Zusammenhang mit schmerzhaften und u. U. zu dauerhaften Schäden führenden Verletzungen oder Störungen der Nerven, Muskeln, Sehnen oder anderer Körperteile auftreten. Zu diesen Muskel- und Skelettsstörungen (MSD) gehören z. B. das Karpaltunnelsyndrom, Entzündung des Sehnen Gewebes (Tendinitis), Sehnencheidenentzündung (Tenosynovitis) und andere Erkrankungen.

Obwohl die Forschung viele Fragen zu MSD immer noch nicht befriedigend beantworten kann, besteht die allgemeine Auffassung, dass viele verschiedene Faktoren mit deren Auftreten in Verbindung gebracht werden können. Dazu zählen der allgemeine Gesundheitszustand, Stress und Stressbewältigung, Erkrankungen und körperliche Verfassung sowie die Körperhaltung bei der Arbeit am Computer und bei anderen Aktivitäten (einschließlich der Verwendung von Tastatur oder Maus). Auch die Dauer einer Aktivität kann eine Rolle spielen.

Weitere Hinweise zum gesundheitsgerechten Umgang mit dem Computer und zur Reduzierung der Gefahr von MSD finden Sie im Ratgeber für den ergonomischen Umgang mit dem Computer, der mit der Software dieses Geräts installiert wird. Wenn dieses Gerät ohne Software ausgeliefert wurde, können Sie den Ratgeber für den ergonomischen Umgang mit dem Computer im Internet unter www.microsoft.com/germany/hardware aufrufen. (In den USA können Sie außerdem unter der Rufnummer +1(800)360-7561 eine kostenlose CD-ROM anfordern.)

Wenn Sie Fragen dazu haben, welchen Einfluss Ihr Lebensstil, Ihre Aktivitäten, bestimmte Erkrankungen und Ihre körperliche Verfassung auf MSD haben, holen Sie bitte ärztlichen Rat ein.

Geräte mit Laserzeigern

Vorsicht Bei unsachgemäßem Umgang mit Steuerelementen oder Modifikationen von Vorgehensweisen, die nicht in diesem Dokument beschrieben sind, besteht Gefahr durch Laserbestrahlung.

- Sehen Sie nicht in den Laserstrahl.
- Richten Sie den Laserzeiger nicht auf Personen. Laserzeiger sind nur zum Beleuchten von Gegenständen geeignet.
- Die Verwendung durch unbeaufsichtigte Minderjährige ist nicht zulässig. Ein Laserzeiger ist kein Spielzeug.
- Richten Sie einen Laserzeiger nicht auf spiegelähnliche bzw. reflektierende Oberflächen. Ein reflektierter Strahl kann die Augen ebenso schädigen wie ein direkt auf die Augen gerichteter Strahl.
- Nehmen Sie das Gerät nicht auseinander.
- Verwenden Sie das Gerät ausschließlich bei einer Betriebstemperatur von +5 °C bis +35 °C. Wenn das Gerät Temperaturen ausgesetzt wird, die außerhalb dieses Temperaturbereichs liegen, warten Sie vor Verwenden des Geräts, bis die Betriebstemperatur wieder erreicht ist.

Alle Geräte

Warnung vor Eigenreparaturen

Versuchen Sie nicht, das Gerät oder das Netzteil auseinander zu nehmen, zu öffnen, zu warten oder zu verändern. Andernfalls können Sie sich einem Stromschlag oder anderen Gefahren aussetzen. Jedes Anzeichen für ein versuchtes Öffnen und/oder Ändern des Geräts, einschließlich des Abziehens, Durchstechens oder Entfernens von Beschriftungen, führt zu einem Verfall der beschränkten Garantie.

Erstickungsgefahr

Dieses Gerät enthält Kleinteile, die verschluckt werden können, sodass Kindern unter 3 Jahren eine Erstickungsgefahr droht. Halten Sie kleine Kinder von Kleinteilen fern.

Verwendung und Reinigung

Verwenden Sie das Gerät gemäß der folgenden Anleitung:

- Verwenden Sie es nicht in der Nähe von Hitzequellen.
- Verwenden Sie nur von Microsoft spezifizierte Befestigungen/Zubehörteile.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.

Verlegung von Kabeln außerhalb der Reichweite von Personen und Haustieren

Verlegen Sie alle Kabel auf eine Weise, dass Personen und Haustiere beim Herumgehen nicht darüber stolpern oder sie versehentlich herausziehen können. Wenn das Produkt nicht verwendet wird, ist es möglicherweise erforderlich, an Vorder- und Rückseite des Produkts alle Kabel abziehen, damit sie außerhalb der Reichweite von Kindern und Haustieren bleiben. Erlauben Sie Kindern nicht, mit Kabeln zu spielen.

Laser- und LED-Spezifikationen

Vorsicht Bei unsachgemäßem Umgang mit Steuerelementen oder Modifikationen von Vorgehensweisen, die nicht in diesem Dokument beschrieben sind, besteht Gefahr durch Laserbestrahlung.

Geräte mit Laser

Dieses Gerät entspricht dem internationalen Standard IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) für Laserprodukte der Klasse 1 und Klasse 2. Es entspricht außerdem den Standards 21 CFR 1040.10 und 1040.11, mit Ausnahme von Abweichungen gemäß der Laser-Bestimmung Nr. 50 vom 24.06.07.

Lasergeräte der Klasse 1

Beschreibung des Strahls: Gebündelter (paralleler) Infrarotlichtstrahl (für den Benutzer nicht sichtbar)

Ausgangsleistung des Lasers: < 716 Mikrowatt (bei 832 Nanometern) bis 834 Mikrowatt (bei 865 Nanometern)

Abgegebene Wellenlänge des Lasers: Nennwert: 850 Nanometer, Bereich: (832 – 865 Nanometer)

Ein Laserprodukt der Klasse 1 ist betriebssicher, wenn die in IEC 60825-1 und 21 CFR 1040.10 beschriebenen Betriebsbedingungen eingehalten werden. Es wird jedoch empfohlen, dass der Laserstrahl (der auf der Unterseite des Geräts austritt) nicht direkt auf die Augen gerichtet wird.

Lasergeräte der Klasse 2

Beschreibung des Strahls: Gebündelter (paralleler) Lichtstrahl
Ausgangsleistung des Lasers: < 1 Milliwatt

Abgegebene Wellenlänge des Lasers: 630 – 670 Nanometer

In diesem Gerät mit optischer Technologie sind keine Wartungsteile enthalten. Der Strahl eines Lasers der Klasse 2 wird an der Vorderseite des Geräts ausgesendet.



Geräte mit optischer (LED-)Maus

Dieses Produkt wurde in Übereinstimmung mit dem internationalen Standard IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) getestet.

Dieses Produkt verwendet LEDs der Klasse 1 (IEC60825-1:1993+A1+A2).

LED-Ausgangsleistung: < 67,8 μ W (photochemische Grenze), < 4,2 mW (thermische Grenze)

Wellenlänge der LED (Nennwert): 470 nm (blau), 635 nm (rot)

Ein Produkt der Klasse 1 ist betriebssicher, wenn die in IEC 60825-1 beschriebenen Betriebsbedingungen eingehalten werden. Es wird jedoch empfohlen, das Licht (das an der Unterseite des Gerätes ausgesendet wird) nicht auf die Augen von Personen zu richten.

In diesem Gerät mit optischer Technologie sind keine Wartungsteile enthalten.



Rechtliche Bestimmungen

Auf Übereinstimmung mit den FCC-Standards (US Federal Communications Commission) geprüft. Zur Verwendung in Privathaushalten und Büroumgebungen. Nicht zur Verwendung in Maschinen oder in medizinischen und industriellen Anwendungen vorgesehen. Änderungen oder Modifikationen, die nicht ausdrücklich von Microsoft genehmigt wurden, können zur Folge haben, dass der Benutzer die Betriebserlaubnis für dieses Gerät verliert. Dieses Produkt ist für die Verwendung mit IT-Geräten bestimmt, die den NRTL-Bestimmungen (UL, CSA, ETL usw.) und/oder IEC/EN 60950 (mit CE-Zeichen gekennzeichnet) entsprechen. Keine Wartungsteile enthalten.

Dieses Gerät wurde als kommerzielles Produkt für den Betrieb bei +5 °C bis +35 °C eingestuft.

Hochfrequenz – Technische Spezifikationen

Geräte mit 27 MHz

Hochfrequenz-Ausgangsleistung: < 54 dBµV/m bei 3 m

Tastatur mit zwei Kanälen – Funkfrequenzen: 27,095 MHz (Kanal 1), 27,195 MHz (Kanal 2)

Tastatur mit einem Kanal – Funkfrequenz: 27,195 MHz oder 27,095 MHz

Maus mit zwei Kanälen – Funkfrequenzen: 27,045 MHz (Kanal 1), 27,145 MHz (Kanal 2)

Maus mit einem Kanal – Funkfrequenz: 27,145 MHz oder 27,045 MHz

Bluetooth-Geräte

Ausgangsleistung: entspricht Bluetooth®-Anforderungen

Frequenz: 2.400 MHz bis 2.483,5 MHz

Geräte mit 2,4 GHz

Unspezifisches Gerät mit geringer Reichweite

Ausgangsleistung: Entspricht allen SRD-Anforderungen

Frequenz: Im Bereich zwischen 2.400 MHz und 2.483,5 MHz

Nur für Bluetooth- und 2,4-GHz-Geräte: Für die Übereinstimmung mit den Anforderungen für Hochfrequenz-Bestrahlung der FCC (U.S. Federal Communications Commission) müssen folgende Betriebskonfigurationen verwendet werden: Die Antenne muss unveränderbar vom Hersteller installiert worden sein. Das drahtlose Gerät darf nicht zusammen mit einer anderen Antenne oder einem Sender untergebracht oder betrieben werden. Mit Ausnahme von Kopfhörern und Handheld-Geräten muss bei allen schnurlosen Geräten ein Mindestabstand von 20 cm zwischen der Antenne des schnurlosen Geräts und allen Personen eingehalten werden.

Nur für 802.11-Geräte: Dieses Produkt darf nur in geschlossenen Räumen verwendet werden, um eine mögliche Interferenz mit lizenziertem Betrieb im Frequenzbereich von 5,15 bis 5,25 GHz zu reduzieren.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA; 98052-6399; USA

USA: (800) 426-9400; Kanada: (800) 933-4750

Entsorgung alter Batterien sowie von Elektro- und Elektronik-Altgeräten



Wenn dieses Symbol auf dem Produkt oder den Batterien oder der Verpackung vorhanden ist, dürfen das Produkt und die enthaltenen Batterien nicht mit Haushaltsabfällen entsorgt werden. Sie sind verpflichtet, das Produkt bei einer entsprechenden Annahmestelle für die Wiederverwertung von Batterien sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten zu entsorgen. Die Abfalltrennung und -wiederverwertung trägt zum Schutz von natürlichen Ressourcen bei und verhindert potenzielle negative Konsequenzen für Gesundheit und Umwelt, die bei nicht ordnungsgemäßer Entsorgung von Batterien sowie Elektro- und Elektronik-Altgeräten aufgrund möglicherweise darin enthaltener gefährlicher Substanzen auftreten können. Weitere Informationen zur Entsorgung von Batterien sowie von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie bei Ihrer Stadt bzw. Ihrer Gemeinde, beim zuständigen Abfallentsorgungsunternehmen oder bei dem Händler, bei dem Sie das Produkt erworben haben. Zusätzliche Informationen zur Entsorgung von Batterien sowie von Elektro- und Elektronik-Altgeräten erhalten Sie unter weee@microsoft.com.

Erklärung zur Konformität mit EU-Richtlinien

Hiermit erklärt die Microsoft Corporation, dass dieses Produkt den wesentlichen Anforderungen sowie anderen relevanten Vorschriften der EU-Richtlinien 2006/95/EC, 2004/108/EC und 1999/5/EC entspricht.

Die gemäß dem Konformitätsbewertungsverfahren erforderlichen technischen Unterlagen können an folgender Stelle eingesehen werden:

Firma: Microsoft Ireland Operations Ltd.
Adresse: Atrium Building Block B
Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Land: Irland
Telefonnummer: +353 1 295 3826
Faxnummer: +353 1 706 4110
Internet: <http://www.microsoft.com/ireland/>



Patentinformationen

Patente angemeldet in den USA und/oder anderen Ländern.

Kundendienstoptionen

Wenn Sie eine Frage zu Ihrem Microsoft-Hardwareprodukt haben, gehen Sie wie folgt vor:

- Überprüfen Sie die Systemanforderungen für Ihr Produkt (auf der Packung ersichtlich), um die Kompatibilität Ihres Systems sicherzustellen.
- Lesen Sie die gesamte gedruckte Dokumentation.
- Weitere Produktinformationen finden Sie auf der Microsoft-Hardwarewebsite unter www.microsoft.com/germany/hardware/.
- Aktuelle Informationen zur Verwendung und Problembehandlung Ihres Geräts finden Sie auf der Microsoft-Website für Hilfe und Support unter <http://support.microsoft.com>.

Wenn Sie weitere Fragen haben, beachten Sie die folgenden Microsoft-Supportoptionen.

Produktname: **Microsoft-Hardwaregeräte**

OEM-Vertrieb: Wenn dieses Produkt zusammen mit einem neuen Computer oder Gerät geliefert wurde, ist der Hardwarehersteller für den technischen Support zuständig. Wenden Sie sich mit Ihren Supportfragen bitte direkt an den Hersteller.

Ressourcen zur Selbsthilfe: Durchsuchen Sie unsere Knowledge Base, und informieren Sie sich mithilfe von Videos über Lösungen zu gängigen Problemen. Verfügbare Updates können Sie unter <http://support.microsoft.com> herunterladen.

Chat und E-Mail: Chatten Sie mit einem Microsoft-Supportmitarbeiter, oder senden Sie eine E-Mail unter <http://support.microsoft.com>. Beachten Sie, dass es bei der E-Mail-Kommunikation zu Verzögerungen von mehreren Stunden kommen kann.

Telefonsupport: In den USA wählen Sie **(866) 833-7088**
In Kanada wählen Sie **(800) 876-8533**
Weiter unten in diesem Abschnitt finden Sie Telefonnummern für den technischen Support in allen anderen Regionen.

TTY-Benutzer: In den USA wählen Sie **(800) 892-5234**
In Kanada wählen Sie **(866) 857-9850**
Weiter unten in dieser Dokumentation finden Sie Telefonnummern für den technischen Support in allen anderen Regionen.

Bedingungen: Für den Microsoft-Produktsupport gelten die aktuellen Preise und Bedingungen, die jederzeit ohne vorherige Ankündigung geändert werden können. Für alle angegebenen nicht gebührenfreien Nummern fallen u. U. Telefongebühren an.

Hinweis Informationen zu regionalen Supportoptionen usw. finden Sie unter <http://support.microsoft.com/international.aspx>, indem Sie Ihr Land aus der Liste auswählen. Falls es keine Microsoft-Niederlassung in Ihrem Land bzw. Ihrer Region gibt, wenden Sie sich an den Händler, bei dem Sie das Microsoft-Produkt erworben haben.

Beschränkte Garantie

WICHTIG – BITTE LESEN SIE DIESE BESCHRÄNKTE GARANTIE SORGFÄLTIG DURCH, UM IHRE RECHTE UND PFLICHTEN ZU VERSTEHEN! „Hardwaregerät“ ist das Hardwareprodukt von Microsoft®. „Sie“ ist entweder eine natürliche oder eine einzelne juristische Person, die in dieser beschränkten Garantie als „Sie“ und „Ihr“ bezeichnet wird.

A. GARANTIEEN.

1. Ausdrückliche Garantie. Vorbehaltlich der Bestimmungen dieser beschränkten Garantie und an Stelle aller anderen ausdrücklichen Garantien (sofern vorhanden) garantiert Microsoft, dass die SOFTWARE und das Hardwaregerät bei normaler Verwendung und Wartung am Datum des Erwerbs, wie auf Ihrer Quittung oder einem ähnlichen Kaufbeleg angegeben, und während i) der nächsten 90 Tage für die SOFTWARE und ii) des nachfolgend für das jeweilige Hardwaregerät angegebenen Zeitraums (beides im Folgenden als „Garantiezeitraum“ definiert) im Wesentlichen der beiliegenden Microsoft-Verpackung und -Dokumentation entsprechen werden. Für Fehler, die nach dem Garantiezeitraum entdeckt werden, gilt diese Garantie nicht mehr.

Garantiezeitraum:

Xbox 360-Zubehör für Windows, Microsoft LifeChat ZX-6000: Neunzig (90) Tage Garantie.

Microsoft LifeChat LX-2000: Ein (1) Jahr

LifeCam VX-500, LifeCam VX-700, Comfort Optical Mouse 3000, Compact Optical Mouse 500, Wheel Mouse Optical: Zwei (2) Jahre

IntelliMouse® Optical, Wireless IntelliMouse Explorer, IntelliMouse Explorer für Bluetooth, Wireless IntelliMouse Explorer mit Fingerabdruck-Lesegerät: Fünf (5) Jahre

Microsoft-Fingerabdruck-Lesegerät: Drei (3) Jahre

Microsoft Presenter 3000: Drei (3) Jahre

Microsoft LifeChat LX-3000: Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Webcams (ausgenommen die Kamera Microsoft Xbox Live Vision): Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Tastatur- und Maus-Desktop-Sets: Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Tastaturgeräte: Drei (3) Jahre

Für alle anderen Microsoft-Mausgeräte: Drei (3) Jahre

Diese beschränkte Garantie gilt nicht für subjektive oder ästhetische Gesichtspunkte des Hardwaregeräts oder der SOFTWARE, und es wird keinerlei Garantie in dieser Hinsicht gewährt. Die oben genannte ausdrückliche Garantie ist die einzige Ihnen gegebene ausdrückliche Garantie. Sie ersetzt alle anderen ausdrücklichen oder konkludenten Gewährleistungen und Garantien (mit Ausnahme von bestehenden, nicht ausschließbaren konkludenten Garantien), einschließlich aller Gewährleistungen und Garantien, die durch eine sonstige Dokumentation oder Verpackung gegeben werden. Informationen oder Vorschläge (mündlich oder in einem Dokument), die von Microsoft, ihren Vertretern, verbundenen Unternehmen oder Lieferanten bzw. ihren oder deren Mitarbeitern oder Vertretern gegeben werden, begründen keine Gewährleistung oder Garantie oder eine Erweiterung des Gültigkeitsbereichs dieser beschränkten Garantie. Die Bestimmung "Anwendbares Recht" in Teil 2 des Vertrags gilt für diese beschränkte Garantie und wird durch diese Bezugnahme Bestandteil dieses Abschnitts.

2. Beschränkung der Dauer von konkludenten Garantien. Wenn Sie ein Verbraucher sind, haben Sie unter den Gesetzen einiger Rechtsordnungen möglicherweise auch eine konkludente Gewährleistung und/oder Garantie, die hiermit auf die Dauer des Garantiezeitraums beschränkt wird. Einige Rechtsordnungen gestatten eine Beschränkung der Zeitdauer von konkludenten Gewährleistungen oder Garantien nicht. Daher gilt die vorgenannte Beschränkung möglicherweise nicht für Sie.

B. AUSSCHLIESSLICHER ANSPRUCH. Vorbehaltlich des anwendbaren Rechts und des Folgenden sowie vorausgesetzt, Sie geben die SOFTWARE und das Hardwaregerät mit einer Kopie Ihrer Quittung oder eines anderen echten Kaufbelegs während des Garantiezeitraums der Stelle zurück, von der Sie sie bzw. es erhalten haben (oder, wenn diese Stelle die Rückgabe nicht annimmt, an Microsoft), wird Microsoft nach eigener Wahl und als Ihre ausschließliche Abhilfe bei einer Verletzung dieser beschränkten Garantie und jeglicher konkludenten Garantien:

die defekte SOFTWARE oder das defekte Hardwaregerät als Ganzes oder in Teilen nachbessern oder nachliefern oder Ihnen eine Zahlung für die durch den Defekt verursachten Schäden leisten, die Sie erlitten haben, jedoch nur bis zu dem Betrag, den Sie für die SOFTWARE und/oder das Hardwaregerät gezahlt haben, abzüglich einer angemessenen Wertminderung auf Basis der tatsächlichen Verwendung.

Für die vorgenannte Abhilfe gilt Folgendes:

Jede nachgebesserte oder nachgelieferte SOFTWARE bzw. jedes nachgebesserte oder nachgelieferte Hardwaregerät ist neu oder überarbeitet oder gebraucht und funktionsfähig, in Funktion und Leistung mit dem ursprünglichen Hardwaregerät (oder der ursprünglichen SOFTWARE) vergleichbar und kann Drittanbieterartikel enthalten;

für jede SOFTWARE bzw. jedes Hardwaregerät, die bzw. das unter dieser beschränkten Garantie nachgebessert oder nachgeliefert wird, wird für die restliche Zeit des ursprünglichen Garantiezeitraums oder für 30 Tage ab dem Datum des Rückversands des Artikels an Sie die Garantie übernommen, wobei der längere Zeitraum maßgebend ist. Wenn ein SOFTWARE-Update mit einer neuen beschränkten Garantie geliefert wird, gelten die Bedingungen dieser neuen beschränkten Garantie nur für die aktualisierte SOFTWARE, jedoch nicht für das ursprüngliche Hardwaregerät;

Sofern es von der Gesetzgebung in Ihrer Rechtsordnung nicht anderweitig vorgeschrieben ist, tragen Sie die Transportkosten (einschließlich Verpackung), die für Garantieleistungen anfallen; und

Microsoft gewährt keinerlei Garantien im Hinblick auf andere Leistungen, die unter dieser beschränkten Garantie bereitgestellt werden, und schließt alle Pflichten (sofern vorhanden) bezüglich mangelnder fachmännischer Bemühungen oder Fahrlässigkeit im Hinblick auf diese Leistungen aus.

C. HAFTUNGSAUSSCHLUSS FÜR ANDERE SCHÄDEN. IM VOLLEN DURCH DAS RECHT GESTATTETEN UMFANG SIND MICROSOFT UND DEREN LIEFERANTEN, VERBUNDENE UNTERNEHMEN UND VERTRETER NICHT HAFTBAR FÜR:

(i) FOLGE- ODER BEILÄUFIG ENTSTANDENE SCHÄDEN;

(ii) SCHÄDEN ODER VERLUSTE WELCHER ART AUCH IMMER IM ZUSAMMENHANG MIT ENTGANGENEM GEWINN, GESCHÄFTSUNTERBRECHUNG, VERLUST VON DATEN ODER PRIVATSPHÄRE ODER VERTRAULICHKEIT, DER TATSACHE, DASS DAS HARDWAREGERÄT ODER DIE SOFTWARE ALS GANZES ODER IN TEILEN NICHT VERWENDET WERDEN KANN, PERSONENSCHÄDEN ODER VERLETZUNG VON VERTRAGSPFLICHTEN (EINSCHLIESSLICH, ABER NICHT BESCHRÄNKT AUF, SORGFALTPFLICHTEN, PFLICHTEN NACH TREU UND GLAUBEN ODER FACHMÄNNISCHE BEMÜHUNGEN); ODER

(iii) INDIREKTE, SPEZIELLE ODER STRAFSCHÄDEN, DIE DURCH DIE SOFTWARE ODER DAS HARDWAREGERÄT ENTSTEHEN ODER IN IRGEND EINEM ZUSAMMENHANG DAMIT STEHEN. DAS VORGENANNT E GILT SELBST DANN, WENN MICROSOFT ODER EIN LIEFERANT, VERBUNDENES UNTERNEHMEN ODER VERTRETER ÜBER DIE MÖGLICHKEIT SOLCHER VERLUSTE ODER SCHÄDEN INFORMIERT WURDE, UND SELBST IM FALLE VON VERSCHULDEN, UNERLAUBTEN HANDLUNGEN (EINSCHLIESSLICH FAHRLÄSSIGKEIT), VERSCHULDENSUNABHÄNGIGER ODER PRODUKTHAFTUNG, IRREFÜHRENDEN ANGABEN ODER EINEM SONSTIGEN GRUND.

Einige Rechtsordnungen gestatten den Ausschluss oder die Beschränkung von Folge- oder beiläufig entstandenen Schäden nicht. Daher gelten die obige Beschränkung oder die obigen Ausschlüsse möglicherweise nicht für Sie.

D. AUSSCHLÜSSE DER GELTUNG DER GARANTIE. Diese beschränkte Garantie gilt nicht, und Microsoft übernimmt keine Haftung unter dieser beschränkten Garantie, wenn die SOFTWARE oder das Hardwaregerät:

- zu kommerziellen Zwecken (einschließlich Vermietung oder Verleasen) oder zu Zwecken über den Gültigkeitsbereich der SOFTWARE-Lizenz hinaus verwendet wird;
- geändert oder manipuliert wird;
- durch höhere Gewalt, Spannungsspitzen in der Stromversorgung, unsachgemäße Verwendung, Missbrauch, Fahrlässigkeit, einen Unfall, Verschleiß, unsachgemäße Handhabung, falsche Anwendung oder andere Ursachen, die mit Defekten des Hardwaregeräts oder der SOFTWARE in keinem Zusammenhang stehen, beschädigt wird;
- durch Programme, Daten, Viren oder Dateien oder beim Versand oder bei der Übermittlung beschädigt wird;
- nicht entsprechend der beiliegenden Dokumentation und den Gebrauchsanweisungen verwendet wird oder
- von einer anderen Stelle als einer von Microsoft autorisierten Reparaturstätte repariert oder abgeändert wird und die nicht autorisierte Stelle einen Defekt oder Schaden verursacht oder zu diesem beiträgt.

Diese beschränkte Garantie enthält keine Garantie im Hinblick auf Rechte oder Fähigkeiten, z. B. eine Garantie im Hinblick auf Eigentum, ungestörte Nutzung oder Nichtverletzung von Rechten Dritter.

E. REGISTRIERUNG. Sie müssen Ihren Erwerb der SOFTWARE und des Hardwaregeräts nicht registrieren, damit die beschränkte Garantie gültig ist.

F. BEGÜNSTIGTER. Im durch das anwendbare Recht gestatteten Umfang wird die beschränkte Garantie nur Ihnen, dem ersten lizenzierten Benutzer der SOFTWARE oder Käufer des Hardwaregeräts, gewährt. Die beschränkte Garantie gilt für keine dritte Person. Eine Gültigkeit dieser beschränkten Garantie für andere Personen, einschließlich jeglicher Personen, an die Sie die SOFTWARE/das Hardwaregerät wie unter diesem Vertrag gestattet übertragen, ist nicht vorgesehen, außer dies ist gesetzlich vorgeschrieben.

G. WEITERE INFORMATIONEN. Microsoft ist der Zusicherer unter dieser beschränkten Garantie. Um Anweisungen für den Erhalt von Leistungen aus dieser beschränkten Garantie zu erhalten, müssen Sie sich entweder an die Microsoft-Niederlassung Ihres Landes wenden oder an folgende Adresse schreiben: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, oder besuchen Sie Microsoft im World Wide Web unter "<http://www.microsoft.com>".

Außerdem sind Sie zu Folgendem verpflichtet:

1. Sie sind verpflichtet, einen Kaufbeleg in Form einer echten, datierten Quittung oder Rechnung (oder einer Kopie derselben) einzureichen, die bezeugt, dass Sie der Begünstigte unter dieser beschränkten Garantie sind und Ihr Antrag auf einen Anspruch innerhalb des Garantiezeitraums erfolgt.
 2. Sie sind verpflichtet, die Versand- und sonstigen Anweisungen von Microsoft zu befolgen, falls Microsoft feststellt, dass das Hardwaregerät oder die SOFTWARE als Ganzes oder in Teilen zurückgegeben werden muss. Um eine Leistung aus der beschränkten Garantie zu erhalten, müssen Sie den Artikel entweder in seiner Originalverpackung oder in einer Verpackung, die einen gleichwertigen Schutz bietet, zu dem von Microsoft angegebenen Ort bringen oder an diesen Ort liefern. Sofern es von der Gesetzgebung in Ihrer Rechtsordnung nicht anderweitig vorgeschrieben ist, tragen Sie die Transportkosten (einschließlich Verpackung), die für Garantieleistungen anfallen.
 3. Sie sind verpflichtet, sämtliche Dateien oder Daten zu löschen oder zu entfernen, die Sie als persönlich oder vertraulich ansehen, bevor Sie den Artikel an Microsoft senden.
- Werden die vorstehenden Anweisungen nicht beachtet, kann dies zu Verzögerungen, zusätzlichen Gebühren für Sie oder zur Nichtigkeit Ihrer Garantie führen.

Diese beschränkte Garantie verleiht Ihnen bestimmte Rechte, und möglicherweise genießen Sie je nach Rechtsordnung darüber hinaus weitere Rechte. Wenn eine Bedingung dieser beschränkten Garantie unter solchen Gesetzen unzulässig ist, ist diese Bedingung nichtig; die übrigen Bedingungen der beschränkten Garantie bleiben jedoch vollständig wirksam, wenn ihre Risikoverteilung nicht grundlegend gestört wird.

Die in diesen Unterlagen enthaltenen Angaben – einschließlich URL- und anderer Website-Informationen – können ohne vorherige Ankündigung geändert werden. Die in den Beispielen verwendeten Firmen, Organisationen, Produkte, Domännennamen, E-Mail-Adressen, Logos, Personen, Standorte und Ereignisse sind frei erfunden, soweit nichts anderes angegeben ist. Jede Ähnlichkeit mit bestehenden Firmen, Organisationen, Produkten, Domännennamen, E-Mail-Adressen, Logos, Personen, Standorten oder Ereignissen ist rein zufällig. Die Benutzer/innen sind verpflichtet, sich an alle anwendbaren Urheberrechtsgesetze zu halten. Ohne ausdrückliche schriftliche Erlaubnis der Microsoft Corporation darf kein Teil dieser Unterlagen für irgendwelche Zwecke vervielfältigt, auf einem Retrieval-System gespeichert, geladen oder übertragen werden, unabhängig davon, auf welche Art und Weise oder mit welchen Mitteln, elektronisch, mechanisch, durch Fotokopieren, Aufnahmen oder auf andere Weise, dies geschieht.

Es ist möglich, dass Microsoft Rechte an Patenten bzw. angemeldeten Patenten, an Marken, Urheberrechten oder sonstigem geistigen Eigentum besitzt, die sich auf den fachlichen Inhalt dieses Dokuments beziehen. Das Bereitstellen dieses Dokuments gibt Ihnen jedoch keinen Anspruch auf diese Patente, Marken, Urheberrechte oder auf sonstiges geistiges Eigentum, es sei denn, dies wird ausdrücklich in den schriftlichen Lizenzverträgen von Microsoft eingeräumt.

Die Microsoft Corporation gewährt dem Käufer dieses Produkts das Recht, für jedes Hardwaregerät, das in dem Paket erworben wurde, eine (1) Kopie dieses gedruckten Handbuchs anzufertigen.

© 2008 Microsoft Corporation. Alle Rechte vorbehalten.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse und Windows sind entweder eingetragene Marken oder Marken der Microsoft Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Bluetooth ist eine eingetragene Marke der Bluetooth SIG, Inc.

Alle anderen Marken sind Marken der jeweiligen Eigentümer.

Guida al prodotto Microsoft

Leggere la presente guida per informazioni importanti sulla sicurezza e sulla Garanzia Limitata relative al dispositivo Microsoft® acquistata.

- ⚠** **Avvertenza** L'impostazione, l'utilizzo e la manutenzione inappropriati del prodotto possono causare lesioni gravi o morte oppure danni al dispositivo o ad altri dispositivi. Leggere la presente Guida e conservare tutti i documenti cartacei per riferimenti futuri. Per guide sostitutive, visitare il sito Web all'indirizzo www.microsoft.com/hardware oppure fare riferimento alla sezione Guida in linea e supporto tecnico Microsoft per informazioni sui contatti.

Nel presente documento sono incluse informazioni importanti sui prodotti Microsoft. Fare riferimento alle sezioni relative alle funzioni specifiche del dispositivo.

- ⚠** Informazioni importanti sulla sicurezza
- Dispositivi alimentati da rete elettrica
 - Dispositivi alimentati a batteria
 - Cuffie auricolari
 - Dispositivi webcam
 - Dispositivi senza fili
 - Mouse e tastiere
 - Dispositivi con puntatori laser
 - Tutti i dispositivi
- Specifiche per prodotti laser e LED
- Informazioni sulle normative
- Specifiche tecniche sulla radiofrequenza
- Normative sulle interferenze con segnali radiofonici e televisivi
- Smaltimento di batterie e apparecchiature elettriche ed elettroniche
- Dichiarazione di conformità alle Direttive Europee
- Brevetti
- Opzioni del supporto tecnico
- Garanzia limitata

- ⚠** **Questo simbolo indica le informazioni sulla sicurezza disponibili nella presente Guida al prodotto e in altri manuali.**

Informazioni importanti sulla sicurezza

Dispositivi alimentati da rete elettrica

Queste precauzioni sono valide per tutti i prodotti alimentati da rete elettrica.

La mancata osservanza delle seguenti precauzioni può causare lesioni gravi o morte dovuta a scosse elettriche o incendi oppure danni al dispositivo.

Per selezionare un alimentatore appropriato per il dispositivo in uso procedere come segue.

- Utilizzare esclusivamente l'alimentatore e il cavo di alimentazione CA forniti con il dispositivo oppure da un centro di assistenza autorizzato.
- Verificare che la presa elettrica sia compatibile con il tipo di alimentazione indicato sull'unità (caratteristiche di voltaggio [V] e frequenza [Hz]). Se non si è certi del tipo di alimentazione disponibile, consultare un tecnico qualificato.
- Non utilizzare fonti di alimentazione non standard, quali generatori o invertitori, anche nel caso in cui il voltaggio e la frequenza siano compatibili. Utilizzare esclusivamente l'alimentazione CA fornita da una presa elettrica standard.
- Non sovraccaricare la presa elettrica, la prolunga, la ciabatta o altri accessori elettrici. Verificare che siano collaudati per gestire la corrente totale (in ampere [A]) prevista per il dispositivo (indicata sull'unità di alimentazione) e altri dispositivi dello stesso circuito.

Per evitare di danneggiare i cavi elettrici e l'alimentatore procedere come segue.

- Evitare di calpestare i cavi elettrici.
- Evitare di piegare o attorcigliare i cavi, in particolare vicino alla presa elettrica, all'unità di alimentazione e al dispositivo.
- Non annodare, legare, attorcigliare o in alcun modo danneggiare i cavi elettrici.
- Non esporre i cavi elettrici a fonti di calore.
- Tenere i cavi elettrici lontano dalla portata di bambini e animali e controllare che non vengano utilizzati per giocare o rosicchiati.
- Per scollegare i cavi elettrici, tirare la spina e non il cavo.

Non utilizzare un cavo elettrico o un alimentatore danneggiato. Scollegare il dispositivo durante i temporali o in caso di mancato utilizzo per periodi prolungati.

Per i dispositivi dotati di cavo di alimentazione CA da collegare all'alimentatore, attenersi sempre alle istruzioni seguenti.

- 1 Inserire completamente il cavo di alimentazione CA nell'alimentatore.
- 2 Collegare l'altra estremità del cavo di alimentazione CA alla presa elettrica.

Dispositivi alimentati a batteria

Queste precauzioni sono valide per tutti i prodotti dotati di batterie monouso o ricaricabili.

L'utilizzo improprio delle pile può causare la perdita di liquido, il surriscaldamento o l'esplosione della pila. Il liquido rilasciato dalla batteria è corrosivo, può essere tossico, può causare ustioni agli occhi e alla pelle ed è dannoso se ingerito.

Per ridurre il rischio di danni procedere come segue.

- Tenere le batterie lontano dalla portata dei bambini.
- Non riscaldare, aprire, forare, manomettere o smaltire le batterie nel fuoco.
- Non utilizzare contemporaneamente batterie vecchie e nuove o batterie di tipo diverso, ad esempio batterie zinco-carbonio e batterie alcaline.
- Evitare il contatto di oggetti metallici con i terminali delle batterie nel dispositivo, in quanto possono surriscaldarsi e provocare ustioni.
- Rimuovere le batterie se sono scariche oppure se il dispositivo non verrà utilizzato per un periodo di tempo prolungato.
- Rimuovere sempre le batterie vecchie, con livello di carica basso o scariche e ricicarle o smaltirle in conformità alle norme locali.
- Se una delle batterie perde, rimuovere tutte le batterie, evitando che il fluido fuoriuscito entri in contatto con la pelle o gli abiti. Se il fluido fuoriuscito dalle batterie entra in contatto con la pelle o con gli abiti, sciacquare subito con acqua le parti esposte al contatto. Prima di inserire delle nuove pile, pulire l'apposito alloggiamento con un fazzoletto di carta inumidito o seguire le istruzioni fornite dal produttore per la pulizia.

Smaltimento solo delle pile non ricaricabili:

- **Attenzione** Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non conforme. Utilizzare solo pile di dimensione e tipo appropriati (alcalino, zinco-carbonio o zinco-cloruro).

Solo pile ricaricabili:

- **Attenzione** Pericolo di esplosione se la batteria viene sostituita con un tipo non conforme. Utilizzare solo pile dello stesso tipo e classe di quelle fornite.
- Ricaricare le pile utilizzando esclusivamente il caricatore fornito con il prodotto.

Solo pile a bottone al litio:

- Materiale perclorato: è possibile che si debba adottare una gestione speciale. Vedere: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Cuffie auricolari

L'uso di cuffie auricolari per un lungo periodo a volume elevato può comportare la perdita d'udito temporanea o definitiva.

Evitare di sedersi o di calpestare le cuffie auricolari, il cavo o il connettore per non danneggiarli.

Dispositivi webcam

Webcam con montaggio adesivo e magnetico

Se si rimuove il disco di collegamento adesivo applicato sulla superficie di montaggio, è possibile danneggiare la finitura cosmetica e/o lasciare residui adesivi.

Se il disco di collegamento viene applicato accanto o direttamente su uno schermo CRT, è possibile causare la distorsione visiva permanente dell'immagine visualizzata vicino l'area di montaggio.

Dispositivi senza fili

Prima di salire su un aereo o di mettere un dispositivo senza fili in una valigia che potrebbe essere sottoposta a controlli, rimuovere le pile dal dispositivo senza fili oppure spegnerlo (se dotato dell'apposito interruttore). I dispositivi senza fili possono infatti emettere energia a radiofrequenza (RF), in modo simile ai telefoni cellulari, quando le pile sono installate e il dispositivo è acceso (se dotato dell'apposito interruttore).

Mouse e tastiere

Avvertenze sulla salute

L'utilizzo di una tastiera o di un mouse può causare seri infortuni o disturbi.

Quando si utilizza il computer, analogamente ad altre attività, possono manifestarsi occasionali fastidi a mani, braccia, spalle, collo o ad altre parti del corpo. Se i sintomi riportati sono persistenti o danno luogo a fastidi ricorrenti, disturbi, fitte, dolori, formicolii, insensibilità, sensazioni di bruciore o rigidità, **CONSULTARE IMMEDIATAMENTE PERSONALE MEDICO QUALIFICATO**, anche se i sintomi si manifestano in momenti di inattività. Tali sintomi si accompagnano infatti a patologie dolorose che possono portare a invalidità permanente, lesioni nervose, muscolari, fibrose e circolatorie. Tra le malattie muscolo-scheletriche sono comprese la sindrome del tunnel carpale, la tendinite, la tenosinovite ed altre condizioni.

Sebbene l'origine di tali disturbi sia ancora in corso di valutazione, l'insorgere delle suddette patologie resta principalmente legato alle condizioni medico-fisiche dell'individuo e a fattori quali stress, stato di salute generale, posizione del corpo nel corso della giornata lavorativa o nel corso di altre attività (compreso l'utilizzo del dispositivo di puntamento o della tastiera), nonché la durata del tempo trascorso a svolgere tali attività.

Per suggerimenti sull'utilizzo corretto del computer e su come ridurre il rischio di incorrere in tali disturbi, consultare la sezione relativa alla guida all'ergonomia installata con il software del dispositivo. Se il dispositivo non è dotato di software, è possibile accedere alla guida all'ergonomia nel sito www.microsoft.com/hardware o (solo negli Stati Uniti) chiamare il numero (800) 360-7561 e richiedere un CD gratuito.

Per informazioni più dettagliate sulla relazione che può intercorrere fra la sindrome del tunnel carpale e lo stile di vita, le attività svolte e le proprie condizioni di salute, consultare uno specialista.

Dispositivi con puntatori laser

Attenzione L'adozione di controlli, regolazioni o procedure diverse da quelle specificate nel presente documento può comportare il pericolo di esposizione a radiazioni.

- Non fissare il raggio laser.
- Non indirizzare il puntatore laser verso gli occhi. I puntatori laser sono realizzati per illuminare oggetti inanimati.
- Non consentire a minori di utilizzare un puntatore senza la supervisione di un adulto. I puntatori laser non sono giocattoli.
- Non indirizzare il puntatore laser verso una superficie riflettente. Un raggio riflesso può danneggiare gli occhi allo stesso modo di un raggio diretto.
- Non smontare il dispositivo.
- Non utilizzare il dispositivo se la temperatura di funzionamento non è compresa tra +5° C e +35° C. Se il dispositivo viene esposto a temperature differenti da quelle sopra citate, spegnerlo e attendere che la temperatura raggiunga l'intervallo specificato prima di utilizzarlo nuovamente.

Tutti i dispositivi

Non effettuare riparazioni

Non smontare, aprire, riparare o modificare il dispositivo hardware o l'alimentatore. Tale operazione può comportare il rischio di scosse elettriche o altri pericoli. Se viene riscontrato un tentativo di aprire e/o modificare il dispositivo, inclusi graffi, forature o rimozione di etichette, la Garanzia Limitata non sarà valida.

Pericolo di soffocamento

Il presente dispositivo può contenere componenti di piccole dimensioni che potrebbero costituire un pericolo di soffocamento per i bambini al di sotto dei tre anni. Tenere questi componenti lontano dalla portata dei bambini.

Utilizzo e pulizia

Utilizzare in conformità alle seguenti istruzioni:

- Non utilizzare le batterie vicino a fonti di calore.
- Usare solo collegamenti/accessori specificati da Microsoft.
- Pulire solo con un panno asciutto.

Mantenere i cavi fuori dalla portata delle persone e degli animali

Sistemare i cavi in modo che le persone e gli animali non possano inciamparvi o tirarli accidentalmente. Quando il prodotto non viene utilizzato è opportuno disconnettere tutti i cavi dalla parte anteriore e posteriore del prodotto per tenerli lontano dalla portata dei bambini e degli animali. Non permettere ai bambini di giocare con i cavi.

Specifiche per prodotti laser e LED

Attenzione L'adozione di controlli, regolazioni o procedure diverse da quelle specificate nel presente documento può comportare il pericolo di esposizione a radiazioni.

Dispositivi laser

Questo dispositivo è conforme allo standard internazionale IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) per prodotti laser di classe 1 e classe 2. Questo dispositivo è inoltre conforme agli standard 21 CFR 1040.10 e 1040.11 ad eccezione delle difformità previste nel documento Laser Notice n. 50 del 24.06.07.

Dispositivi laser di classe 1

Descrizione del raggio: fascio collimato (parallelo) di luce infrarossa (invisibile all'utente).

Potenza del laser: da meno di 716 microwatt (a 832 nanometri) a 834 microwatt (a 865 nanometri).

Lunghezza d'onda di emissione del laser: nominale: 850 nanometri, intervallo: (832 – 865 nanometri).

Un prodotto laser di classe 1 è considerato sicuro in condizioni di funzionamento prevedibili in base a quanto stabilito dagli standard IEC 60825-1 e 21 CFR 1040.10. Si consiglia tuttavia di non indirizzare direttamente negli occhi il raggio laser (emesso dalla parte inferiore del dispositivo).

Dispositivi laser di classe 2

Descrizione del raggio: fascio collimato (parallelo) di luce.

Potenza del laser: inferiore a 1 milliwatt.

Lunghezza d'onda di emissione del laser: 630 a 670 nanometri.

Questo dispositivo ottico non contiene parti soggette a manutenzione. Il raggio laser di classe 2 viene emesso dalla parte anteriore del dispositivo.



Mouse ottico (LED)

Questo prodotto è risultato conforme allo standard internazionale IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

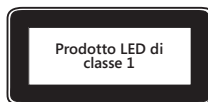
Questo prodotto utilizza dei LED di classe 1 (IEC60825-1:1993+A1+A2).

Alimentazione di uscita del LED: inferiore a 67,8µW (limite fotochimico), inferiore a 4,2mW (limite termale)

Lunghezza d'onda nominale del LED: 470nm (blu), 635nm (rosso)

Un prodotto laser di classe 1 è considerato sicuro in condizioni di funzionamento prevedibili in base a quanto stabilito dagli standard IEC 60825-1. Si consiglia tuttavia di non indirizzare direttamente negli occhi la luce (emessa dalla parte inferiore del dispositivo).

Questo dispositivo ottico non contiene parti soggette a manutenzione.



Informazioni sulle normative

Sottoposto a test e trovato conforme agli standard FCC. Per uso domestico o professionale. Da non utilizzare con macchinari, applicazioni mediche o industriali. Eventuali modifiche o cambiamenti non approvati espressamente da Microsoft potrebbero invalidare il diritto di utilizzare questo dispositivo. Il prodotto è idoneo all'uso con apparecchi IT che hanno ottenuto l'omologazione NRTL (UL, CSA, ETL e così via) e/o che sono conformi a IEC/EN 60950 (marchio CE). Non contiene parti soggette a manutenzione.

Questo dispositivo è classificato come prodotto commerciale per il funzionamento a temperature comprese tra +5° C e +35° C.

Specifiche tecniche sulla radiofrequenza

Dispositivi con frequenza di 27 MHz

Alimentazione di uscita RF: inferiore a 54 dBµV/m a 3 m

Frequenze RF delle tastiere con due canali: 27,095 MHz (canale 1) e 27,195 MHz (canale 2)

Frequenza RF delle tastiere con canale unico: 27,195 MHz o 27,095 MHz

Frequenze RF dei mouse con due canali: 27,045 MHz (canale 1) e 27,145 MHz (canale 2)

Frequenza RF dei mouse con canale unico: 27,145 MHz o 27,045 MHz

Dispositivi Bluetooth

Alimentazione di uscita RF: compatibile con i requisiti Bluetooth®

Frequenza: da 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Dispositivi con frequenza di 2,4 GHz

Dispositivi a distanza ridotta non specificata

Alimentazione di uscita RF: compatibile con tutti i requisiti SRD

Frequenza: entro l'intervallo compreso tra 2.400 MHz e 2.483,5 MHz

Solo per dispositivi Bluetooth e con frequenza 2,4 GHz: per conformità ai requisiti FCC di esposizione alla radiofrequenza, devono essere soddisfatte le seguenti configurazioni di funzionamento. L'antenna deve essere installata dal produttore e non è possibile apportare alcuna modifica. Il dispositivo senza fili non deve essere collocato accanto oppure operare insieme ad altre antenne o trasmettitori. Tranne che per cuffie auricolari e palmari, deve essere mantenuta una distanza di almeno 20 cm tra l'antenna del dispositivo senza fili e le persone.

Solo per dispositivi 802.11: questo prodotto può essere utilizzato solo in ambienti chiusi per ridurre le potenziali interferenze con le operazioni autorizzate nell'intervallo di frequenza compreso tra 5,15 e 5,25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A.

Stati Uniti: (800) 426-9400; Canada: (800) 933-4750

Smaltimento dei rifiuti di batterie e apparecchiature elettriche ed elettroniche



Questo simbolo presente sul prodotto o sulle batterie o sulla confezione indica che il prodotto e le batterie non possono essere smaltiti assieme ai rifiuti domestici. L'utente è ritenuto responsabile per lo smaltimento del prodotto in un punto di raccolta appositamente adibito al riciclo di batterie e di apparecchiature elettriche ed elettroniche. La raccolta differenziata e il riciclo consentono di preservare le risorse naturali e impedire potenziali danni all'ambiente e alla salute. Uno smaltimento improprio può causare il rilascio di sostanze pericolose contenute nelle batterie e nelle apparecchiature elettriche ed elettroniche. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento di batterie e di rifiuti elettrici ed elettronici, rivolgersi all'autorità locale, al servizio di smaltimento dei rifiuti domestici oppure al negozio in cui il prodotto è stato acquistato. Per ulteriori informazioni sullo smaltimento di rifiuti di batterie e di apparecchiature elettriche ed elettroniche (WEEE), contattare weee@microsoft.com.

Dichiarazione di conformità alle Direttive Europee

Microsoft Corporation dichiara che il presente prodotto è conforme ai requisiti essenziali e alle altre indicazioni in materia delle Direttive 2006/95/EC, 2004/108/EC e 1999/5/EC.

La documentazione tecnica come richiesto dalla procedura di valutazione della conformità è conservata al seguente indirizzo:

Società:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Indirizzo:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
Paese:	Irlanda
Numero di telefono:	+353 1 295 3826
Numero di fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/



Brevetti

Domande di brevetti depositate negli Stati Uniti e/o negli altri paesi.

Opzioni del supporto tecnico

Per trovare la soluzione a eventuali problemi per ogni prodotto hardware Microsoft, effettuare una delle seguenti operazioni:

- Verificare i requisiti di sistema per il prodotto (specificati sulla confezione) per accertarsi che il sistema sia compatibile.
- Leggere attentamente tutta la documentazione cartacea.
- Per ulteriori informazioni sul prodotto, visitare il sito Web dei prodotti hardware Microsoft all'indirizzo www.microsoft.com/hardware.
- Per informazioni aggiornate sull'utilizzo o sulla risoluzione di problemi del dispositivo, visitare il sito Web Supporto Tecnico Microsoft all'indirizzo: <http://support.microsoft.com>.

Per trovare ulteriori soluzioni, vedere le seguenti opzioni del supporto tecnico Microsoft.

Nome prodotto	Dispositivi hardware Microsoft
Distribuzione OEM	Se il prodotto viene fornito insieme a un nuovo computer o un nuovo dispositivo, il supporto tecnico verrà fornito dal produttore. Per il supporto, contattare direttamente il produttore.
Supporto in autonomia	È possibile consultare gli articoli della Knowledge Base, vedere filmati per la risoluzione di problemi comuni e scaricare gli aggiornamenti disponibili visitando il sito Web all'indirizzo: http://support.microsoft.com .
Supporto via chat e posta elettronica	È possibile partecipare direttamente a chat oppure inviare un messaggio di posta elettronica al personale del supporto tecnico Microsoft visitando il sito Web all'indirizzo http://support.microsoft.com . Si noti che la risposta al messaggio di posta elettronica potrebbe subire un ritardo significativo.
Supporto telefonico	Negli Stati Uniti, chiamare il seguente numero: (866) 833-7088 In Canada, chiamare il numero (800) 876-8533 Per tutti gli altri paesi, fare riferimento alla sezione relativa ai numeri internazionali del supporto tecnico riportata di seguito.
Utenti TTY	Negli Stati Uniti, chiamare il seguente numero: (800) 892-5234 In Canada, chiamare il numero (866) 857-9850 Per tutti gli altri paesi, fare riferimento alla sezione relativa ai numeri internazionali del supporto tecnico riportata di seguito.
Condizioni	I servizi di supporto Microsoft sono subordinati a tariffe, termini e condizioni correnti e sono soggetti a modifiche senza preavviso. Le chiamate potrebbero essere soggette a tariffazione.

Nota: per ulteriori informazioni sui criteri di supporto locali, visitare il sito Web all'indirizzo: <http://support.microsoft.com/international.aspx> e scegliere il proprio paese dall'elenco. Se nel proprio paese non è presente alcuna filiale Microsoft, contattare l'azienda presso cui è stato acquistato il prodotto Microsoft.

Garanzia Limitata

IMPORTANTE - L'UTENTE È PREGATO DI LEGGERE ATTENTAMENTE QUESTA GARANZIA LIMITATA PER COMPRENDERE CHIARAMENTE I DIRITTI E GLI OBBLIGHI CHE GLI SPETTANO. Il termine "Dispositivo Hardware" significa il prodotto hardware Microsoft®. Il termine "Utente" significa la persona fisica o giuridica a cui si fa riferimento con il termine "Utente" nell'ambito della presente Garanzia limitata.

A. GARANZIE.

1. Garanzia Esplicita. Fatte salve le condizioni della presente Garanzia Limitata e in luogo di qualsiasi eventuale altra garanzia esplicita, Microsoft garantisce che in condizioni normali di utilizzo e servizio, alla data dell'acquisto visibile sulla ricevuta, o su prova di acquisto similare, e per il successivo periodo i) di 90 giorni per il SOFTWARE e ii) del tempo dichiarato di seguito per il Dispositivo Hardware (d'ora in avanti indicati con "Periodo di Garanzia"), il SOFTWARE e il Dispositivo Hardware saranno sostanzialmente conformi a quanto indicato nella confezione e nella documentazione Microsoft di accompagnamento. Non esiste, invece, alcuna garanzia o condizione per gli eventuali difetti scoperti dopo il Periodo di Garanzia.

Periodo di Garanzia:

Accessori Xbox 360 per Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: novanta (90) giorni di garanzia.

Microsoft LifeChat LX-2000: un (1) anno

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical: due (2) anni

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer for Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader: cinque (5) anni

Microsoft Fingerprint Reader: tre (3) anni

Microsoft Presenter 3000: tre (3) anni

Microsoft LifeChat LX-3000: tre (3) anni

Per tutte le altre webcam Microsoft (esclusa Microsoft Xbox Live Vision Camera): tre (3) anni

Per tutti gli altri set desktop di tastiera e mouse Microsoft: tre (3) anni

Per tutte le altre tastiere Microsoft: tre (3) anni

Per tutti gli altri mouse Microsoft: tre (3) anni

Questa Garanzia Limitata non si riferisce all'aspetto estetico del Dispositivo Hardware o del SOFTWARE. La garanzia esplicita enunciata sopra è l'unica garanzia esplicita concessa all'Utente ed è fornita in luogo di tutte le altre garanzie e condizioni esplicitate o implicite (fatta eccezione per eventuali garanzie implicite obbligatorie esistenti), incluse eventuali garanzie indicate nella documentazione o nella confezione. Nessuna informazione o suggerimento (in forma verbale o scritta) fornito da Microsoft, da coloro che la rappresentano, dalle sue consociate, dai suoi fornitori o dai loro dipendenti o agenti potrà creare garanzie o condizioni oppure ampliare l'ambito di validità della presente Garanzia Limitata. La disposizione "Legge Applicabile; Foro Competente" della Parte 2 del presente Contratto si applica a questa Garanzia Limitata ed è qui incorporata in virtù di questo riferimento.

2. Durata Limitata delle Garanzie Implicite. Qualora l'Utente sia un consumatore, in alcune giurisdizioni potrà avere diritto a una garanzia e/o a condizioni implicite, la cui durata è limitata al Periodo di Garanzia. Alcune giurisdizioni non consentono limitazioni alla durata di una condizione o di una garanzia implicita; pertanto la limitazione di cui sopra potrebbe non essere applicabile all'Utente.

B. UNICO RIMEDIO. Subordinatamente alla legge applicabile e a condizione che l'Utente restituisca il SOFTWARE e il Dispositivo Hardware presso il luogo di acquisto (o a Microsoft, in caso il rivenditore non accetti il reso) con una copia della ricevuta o di altra prova di acquisto valida durante il Periodo di Garanzia, Microsoft potrà, a sua scelta e come unico rimedio dell'Utente per la violazione della Garanzia Limitata e di eventuali garanzie implicite:

riparare o sostituire interamente o in parte il SOFTWARE difettoso o il Dispositivo Hardware difettoso; oppure

rimborsare l'Utente per i danni ammissibili riportati dall'Utente in ragionevole buona fede per un importo massimo pari a quello pagato dall'Utente per il SOFTWARE e/o per il Dispositivo Hardware decurtato del ragionevole deprezzamento dovuto all'uso effettivo.

Il rimedio di cui sopra è soggetto alle seguenti disposizioni:

Qualunque SOFTWARE o Dispositivo Hardware riparato o sostituito sarà nuovo o rinnovato, o comunque utilizzabile e sarà pari, per funzionalità e prestazioni, al SOFTWARE o al Dispositivo Hardware originale e potrà includere componenti di terzi;

Qualunque SOFTWARE o Dispositivo Hardware riparato o sostituito in conformità alla presente Garanzia Limitata sarà garantito per il periodo più lungo tra il tempo restante del Periodo di Garanzia originale e 30 giorni dalla data di restituzione all'Utente. Qualora un aggiornamento del SOFTWARE venga fornito con una nuova garanzia limitata, le condizioni di tale nuova garanzia limitata saranno applicabili solo al SOFTWARE aggiornato e non al Dispositivo Hardware originale;

Ad eccezione di quanto altrimenti stabilito dalla legislazione nella giurisdizione dell'Utente, i costi associati al trasporto e al confezionamento per il servizio di garanzia saranno a carico dell'Utente e

Microsoft non fornisce alcuna garanzia relativa ad altri servizi forniti in base alla presente Garanzia Limitata ed esclude qualsiasi eventuale obbligo di perizia o mancanza di negligenza in relazione a tali servizi.

C. ESCLUSIONE DI ALTRI DANNI. NELLA MISURA MASSIMA CONSENTITA DALLA LEGGE APPLICABILE, MICROSOFT E I SUOI FORNITORI, LE SUE CONSOCIATE E I SUOI AGENTI NON SARANNO RESPONSABILI PER:

(i) DANNI INCIDENTALI O CONSEGUENZIALI;

(ii) DANNI O PERDITE DI QUALSIASI NATURA RELATIVE A MANCATO GUADAGNO, PERDITA DI DATI, DI PRIVACY O DI INFORMAZIONI CONFIDENZIALI, INCAPACITÀ DI UTILIZZARE INTERAMENTE O IN PARTE IL DISPOSITIVO HARDWARE O IL SOFTWARE, DANNI ALLA PERSONA O MANCATO RISPETTO DI OBBLIGHI (INCLUSI, A TITOLO ESEMPLIFICATIVO, L' OBBLIGO DI DILIGENZA, BUONA FEDE O PERIZIA) OPPURE

(iii) DANNI INDIRETTI, SPECIALI O MORALI DERIVANTI DAL, O CORRELATI IN QUALUNQUE MODO, AL SOFTWARE O AL DISPOSITIVO HARDWARE. LE SUDETTE ESCLUSIONI SI APPLICANO ANCHE NEL CASO IN CUI MICROSOFT O I SUOI FORNITORI, LE SUE CONSOCIATE O I SUOI AGENTI SIANO STATI INFORMATI DELLA POSSIBILITÀ DEL VERIFICARSI DI TALI PERDITE O DANNI E ANCHE IN CASO DI ERRORE, COLPA (INCLUSA LA NEGLIGENZA), RESPONSABILITÀ OGGETTIVA O COSIDDETTA RESPONSABILITÀ PRODOTTO, FALSA RAPPRESENTAZIONE O ALTRI MOTIVI.

Poiché alcune giurisdizioni non ammettono l'esclusione o la limitazione di responsabilità per danni incidentali o conseguenziali, la limitazione o le esclusioni di cui sopra potrebbero non essere applicabili all'Utente.

D. ESCLUSIONI DALLA COPERTURA. La presente Garanzia Limitata non è applicabile e Microsoft non è responsabile ai sensi della presente Garanzia Limitata nel caso in cui il SOFTWARE o il Dispositivo Hardware:

- sia utilizzato per scopi commerciali, inclusa la locazione o il leasing, o per scopi che esulino dall'ambito di validità della licenza per il SOFTWARE;
- sia modificato o manomesso;
- sia danneggiato da cause di forza maggiore, sbalzi di tensione, uso improprio o illecito, negligenza, incidente, deterioramento, gestione o applicazione errata o da altre cause non correlate ai difetti del Dispositivo Hardware o del SOFTWARE;
- sia danneggiato da programmi, dati, virus o file oppure durante spedizioni o trasmissioni;
- non sia utilizzato in conformità alla documentazione di accompagnamento e alle istruzioni d'uso oppure
- sia riparato, modificato o alterato da un soggetto diverso da un centro di riparazione autorizzato Microsoft e il centro non autorizzato causi o contribuisca ad eventuali difetti o danni.

La presente Garanzia Limitata non include eventuali garanzie relative a diritti o capacità legali, ad esempio le garanzie relative a titolarità, godimento pacifico o non violazione di diritti altrui.

E. REGISTRAZIONE. La presente Garanzia Limitata sarà efficace anche nel caso in cui l'Utente non abbia registrato il SOFTWARE e il Dispositivo Hardware.

F. BENEFICIARIO. Nel limite consentito dalla legge applicabile, la presente Garanzia Limitata vale solo per l'Utente, ovvero per il primo utente a cui viene concesso in licenza il SOFTWARE o il primo acquirente del Dispositivo Hardware, e non sarà efficace nei confronti di terzi. Salvo i casi in cui la legge applicabile disponga diversamente, la presente Garanzia Limitata non viene rilasciata a favore di altri soggetti e non è efficace nei confronti di altri soggetti, inclusi i soggetti ai quali l'Utente trasferisce il prodotto legittimamente ai sensi del Contratto.

G. ULTERIORI INFORMAZIONI. Microsoft è il soggetto che concede la garanzia nella presente Garanzia Limitata. Per ricevere istruzioni su come ottenere l'applicazione della presente Garanzia Limitata, l'Utente dovrà contattare la filiale Microsoft locale o scrivere a Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA oppure visitare il sito Web Microsoft all'indirizzo <http://www.microsoft.com/italy/>.

L'Utente inoltre dovrà:

1. Fornire una prova dell'avvenuto acquisto mediante una ricevuta valida o fattura datata (o di una copia) che attesti che l'Utente è il beneficiario della presente Garanzia Limitata e che la richiesta di intervento viene effettuata durante il Periodo di Garanzia;
 2. Seguire le istruzioni di consegna e le altre indicazioni di Microsoft qualora determini che il Dispositivo Hardware o il SOFTWARE richieda integralmente o parzialmente la restituzione. Per ottenere l'applicazione della Garanzia Limitata, l'Utente dovrà consegnare o spedire l'articolo nel luogo specificato da Microsoft nella confezione originale o in una confezione che fornisca lo stesso grado di protezione. Ad eccezione di quanto altrimenti stabilito dalla legislazione nella giurisdizione dell'Utente, i costi associati al trasporto e al confezionamento per il servizio di garanzia saranno a carico dell'Utente.
 3. Eliminare oppure rimuovere eventuali file o dati personali o riservati prima di inviare l'articolo a Microsoft.
- Il mancato rispetto delle istruzioni precedentemente elencate potrebbe comportare ritardi o spese aggiuntive per l'Utente oppure potrebbe rendere nulla la garanzia.

Oltre ai particolari diritti legali conferiti dalla presente Garanzia Limitata, l'Utente potrebbe beneficiare di altri diritti che variano da paese a paese. Nel caso in cui una qualsiasi condizione della presente Garanzia Limitata sia vietata da tali leggi, essa sarà nulla, ma la rimanente parte della Garanzia Limitata rimarrà pienamente vincolante ed efficace se la ripartizione dei rischi contrattuali non sarà sostanzialmente alterata.

Le informazioni contenute in questo documento, compresi gli URL e gli altri riferimenti a siti Internet, possono essere soggette a modifiche senza preavviso. Se non specificato diversamente, ogni riferimento a società, organizzazioni, prodotti, nomi di dominio, indirizzi di posta elettronica, logo, persone, luoghi ed eventi è puramente casuale. Nessuna associazione con nessuna società, organizzazione, prodotto, nome di dominio, indirizzo di posta elettronica, logo, persona, luogo o evento è intenzionale o può essere presupposta. Il rispetto di tutte le leggi applicabili in materia di copyright è a esclusivo carico dell'utente. Fermi restando tutti i diritti coperti da copyright, nessuna parte di questo documento potrà comunque essere riprodotta o inserita in un sistema di riproduzione o trasmessa in qualsiasi forma e con qualsiasi mezzo (in formato elettronico, meccanico, su fotocopia, come registrazione o altro) per qualsiasi scopo, senza il permesso scritto di Microsoft Corporation.

Microsoft può essere titolare di brevetti, domande di brevetto, marchi, copyright o altri diritti di proprietà intellettuale relativi all'oggetto del presente documento. Salvo quanto espressamente previsto in un contratto scritto di licenza Microsoft, la consegna del presente documento non implica la concessione di alcuna licenza su tali brevetti, marchi, copyright o altra proprietà intellettuale.

Microsoft Corporation concede all'acquirente del presente prodotto il diritto di effettuare una (1) copia del presente manuale dell'utente per ogni periferica hardware acquistata.

© 2008 Microsoft Corporation. Tutti i diritti riservati.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse e Windows sono marchi o marchi registrati di Microsoft Corporation negli Stati Uniti e/o negli altri paesi. Bluetooth è un marchio registrato di Bluetooth SIG, Inc.

Altri nomi di prodotti e società citati nel presente documento sono marchi dei rispettivi proprietari.

Manual de Produto Microsoft

Leia este manual para obter informações de segurança e estado de funcionamento importantes e os termos da Garantia Limitada aplicáveis ao dispositivo Microsoft® que adquiriu.

- ⚠ Aviso** A configuração, utilização e manutenção incorrectas deste produto podem aumentar o risco de lesões graves ou morte, ou danos no dispositivo ou dispositivos. Leia este manual e guarde todos os manuais impressos para referência futura. Para substituir os manuais, vá para www.microsoft.com/portugal/hardware ou consulte a secção Ajuda e Suporte da Microsoft para obter as informações de contacto.

Este documento inclui informações importantes sobre diversos produtos da Microsoft. Consulte as secções aplicáveis às funcionalidades do seu dispositivo:

- ⚠** Informações de Segurança Importantes
- Dispositivos com Alimentação CA
 - Dispositivos com Alimentação por Pilhas
 - Dispositivos Auriculares
 - Dispositivos de Câmara Web
 - Dispositivos Sem Fios
 - Dispositivos de Teclado e Rato
 - Dispositivos com Ponteiros Laser
 - Todos os Dispositivos

Especificações de Laser e LED
Informações sobre Regulamentação
Especificações Técnicas de Radiofrequência
Regulamentação sobre Interferências de Rádio e Televisão
Gestão de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos e Pilhas Descartáveis
Declaração de Conformidade com as Directivas da UE
Informações sobre Patentes
Opções de Suporte ao Cliente
Garantia Limitada

- ⚠ Este símbolo identifica as mensagens de segurança e estado de funcionamento existentes neste Manual de Produto e noutros manuais de produtos.**

Informações de Segurança Importantes

Dispositivos com Alimentação CA

Estas precauções aplicam-se a todos os produtos ligados a uma tomada de parede padrão.

O não cumprimento das precauções indicadas a seguir pode resultar em lesões graves ou em morte devido a choque eléctrico ou incêndio, ou em danos no dispositivo.

Para seleccionar uma fonte de alimentação adequada para o dispositivo:

- Utilize apenas a unidade de fonte de alimentação e o cabo de alimentação CA fornecidos com o dispositivo ou por um centro de reparação autorizado.
- Certifique-se de que a tomada eléctrica fornece o tipo de alimentação indicado na unidade de fonte de alimentação (em termos de tensão [V] e frequência [Hz]). Se não tiver a certeza sobre o tipo de alimentação doméstica, consulte um técnico qualificado.
- Não utilize fontes de alimentação não padrão, como, por exemplo, geradores ou inversores, mesmo que a tensão e a frequência pareçam ser aceitáveis. Utilize apenas a alimentação CA fornecida por uma tomada de parede padrão.
- Não sobrecarregue a tomada de parede, o cabo de extensão, a régua de tomadas nem outro receptáculo eléctrico. Certifique-se de que estão classificados para suportarem a corrente total (em amperes [A]) consumida pelo dispositivo (indicada na unidade de fonte de alimentação) e quaisquer outros dispositivos existentes no mesmo circuito.

Para evitar danificar os cabos de alimentação e a fonte de alimentação:

- Proteja os cabos de alimentação para que não sejam pisados.
- Proteja os cabos para que não fiquem entalados nem sejam dobrados em demasia, em especial no local de inserção na tomada de parede, na unidade de fonte de alimentação e no dispositivo.
- Não puxe, dê nós, dobre demasiado nem de outro modo utilize incorrectamente os cabos de alimentação.
- Não exponha os cabos de alimentação a fontes de calor.
- Mantenha as crianças e animais domésticos afastados dos cabos de alimentação. Não permita que os mordam nem mastiguem.
- Quando desligar os cabos de alimentação, puxe pela ficha e nunca pelo cabo.

Se um cabo de alimentação ou uma fonte de alimentação ficar danificada, interrompa de imediato a sua utilização. Desligue o dispositivo durante trovoadas ou quando planear não o utilizar durante um longo período de tempo.

Para os dispositivos com um cabo de alimentação CA ligado à fonte de alimentação, ligue sempre o cabo de alimentação de acordo com as seguintes instruções:

- 1 Ligue o cabo de alimentação CA à fonte de alimentação, inserindo-o até parar.
- 2 Ligue a outra extremidade do cabo de alimentação CA à tomada de parede.

Dispositivos com Alimentação por Pilhas

Estas precauções aplicam-se a todos os produtos que utilizam pilhas recarregáveis ou elimináveis.

A utilização incorrecta das pilhas pode resultar na fuga do líquido da pilha, em sobreaquecimento ou em explosão. O líquido da pilha libertado é corrosivo e pode ser tóxico. Pode causar queimaduras oculares e de pele, sendo prejudicial em caso de ingestão.

Para reduzir o risco de lesões:

- Mantenha as pilhas fora do alcance das crianças.
- Não aqueça, abra, perfure, desmonte nem utilize fogo para eliminar as pilhas.
- Não misture pilhas velhas com pilhas novas ou pilhas de tipos diferentes (por exemplo, pilhas de zinco-carbono e pilhas alcalinas).
- Não permita que objectos de metal toquem nos terminais das pilhas existentes no dispositivo. Podem ficar quentes e causar queimaduras.
- Remova as pilhas se estiverem gastas ou se pretender guardar o dispositivo durante um longo período de tempo.
- Remova prontamente as pilhas velhas, fracas ou gastas e recicle-as ou elimine-as de acordo com os Regulamentos de Eliminação Locais e Nacionais.
- Se uma pilha apresentar uma fuga, remova todas as pilhas, impedindo o líquido de entrar em contacto com a pele ou a roupa. Se o líquido da pilha entrar em contacto com a pele ou a roupa, lave imediatamente a pele com água abundante. Antes de introduzir pilhas novas, limpe minuciosamente o respectivo compartimento com um toalhete de papel húmido ou siga os conselhos de limpeza do fabricante.

Apenas para pilhas elimináveis (não recarregáveis):

- **Atenção** Risco de explosão caso a pilha seja substituída por outra de tipo incorrecto. Utilize e substitua apenas por pilhas de tamanho e tipo correctos (alcalinas, zinco-carbono ou cloro-zinco).

Apenas para pilhas recarregáveis:

- **Atenção** Risco de explosão caso a pilha seja substituída por outra de tipo incorrecto. Utilize e substitua apenas por pilhas de tipo e classificação iguais às pilhas fornecidas.
- Carregue apenas com o recarregador fornecido com o produto.

Apenas para pilhas de lítio do tipo moeda:

- Material em Perclorato — podem ser aplicáveis medidas de manuseamento especiais. Consulte o site: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Dispositivos Auriculares

A exposição prolongada a um volume de som elevado durante a utilização de auriculares poderá resultar na perda de audição temporária ou permanente.

Para evitar danos nos auriculares, evite pisar ou sentar-se em cima dos auriculares, do respectivo cabo ou do conector do cabo.

Dispositivos de Câmara Web

Câmara Web com suporte magnético e adesivo

Uma vez aplicado o disco de fixação adesivo na superfície do suporte, a sua remoção poderá causar danos no revestimento e/ou deixar resíduos do adesivo.

A aplicação do disco de fixação nas proximidades ou directamente num monitor CRT poderá causar uma distorção visual permanente da imagem transmitida perto da área de montagem.

Dispositivos Sem Fios

Antes de entrar num avião ou guardar um dispositivo sem fios na bagagem que irá ser inspecionada, remova as pilhas do dispositivo sem fios ou desligue-o (se tiver um interruptor de ligar/desligar). Os dispositivos sem fios podem transmitir energia de radiofrequência (RF), tal como um telemóvel, sempre que as pilhas estiverem instaladas e o dispositivo sem fios estiver ligado (se tiver um interruptor de ligar/desligar).

Dispositivos de Teclado e Rato

Aviso

A utilização de um teclado ou rato pode estar relacionada com lesões ou distúrbios graves.

Quando utiliza um computador, tal como em muitas outras actividades, pode sentir desconforto ocasional nas mãos, braços, ombros, pescoço ou outras partes do corpo. No entanto, se observar sintomas tais como desconforto persistente ou recorrente, dor, sensação de latejar, sofrimento, formigues, entorpecimento, sensação de ardor ou rigidez, **NÃO IGNORE ESTES AVISOS. CONSULTE IMEDIATAMENTE UM PROFISSIONAL DE SAÚDE QUALIFICADO**, mesmo que os sintomas ocorram quando não estiver a trabalhar no computador. Sintomas como estes podem estar associados a lesões e distúrbios dolorosos e podem provocar incapacidade permanente dos nervos, músculos, tendões ou outras partes do corpo. Estes distúrbios musculoesqueléticos (MSD, Musculoskeletal Disorders) incluem o síndrome do túnel cárpico, tendinite, tenossinovite e outras situações.

Embora os investigadores não saibam ainda responder a muitas questões relacionadas com os MSDs, todos concordam que são muitos os factores que podem estar ligados à ocorrência dos mesmos, incluindo: estado de saúde geral, stress e a forma como o indivíduo o enfrenta, condições de saúde e físicas, e a forma como o indivíduo posiciona o corpo durante o trabalho e outras actividades (incluindo a utilização de um teclado ou rato). O tempo durante o qual um indivíduo executa uma actividade também pode ser um factor.

Pode encontrar algumas orientações que o ajudem a trabalhar com o computador de forma mais confortável e, possivelmente, reduzir o risco de sentir um MSD no "Manual de Utilização Saudável do Computador" instalado com o software deste dispositivo. Caso o dispositivo não tenha sido fornecido com software, pode aceder ao "Manual de Utilização Saudável do Computador" em www.microsoft.com/portugal/hardware ou solicitar a versão gratuita em CD telefonando para (800) 360-7561 (apenas nos Estados Unidos).

Se tiver dúvidas sobre a forma como o seu estilo de vida, actividades, estado de saúde ou condições físicas podem estar relacionados com os MSDs, consulte um profissional de saúde qualificado.

Dispositivos com Ponteiros Laser

Cuidado A utilização de controlos ou ajustes ou desempenho de procedimentos para além dos que se encontram especificados no presente documento pode ter como resultado uma perigosa exposição a radiações.

- Não olhe fixamente para o raio..
- Não aponte o ponteiro laser para outra pessoa. Os ponteiros laser foram concebidos para iluminarem objectos inanimados.
- Não permita que as crianças utilizem um ponteiro sem supervisão. Os ponteiros laser não são brinquedos.
- Não aponte o ponteiro laser para uma superfície espelhada (que reflecte). Um raio reflectido pode agir como um raio apontado directamente ao olho.
- Não desmonte o dispositivo.
- Não utilize o dispositivo fora do intervalo de temperatura de funcionamento especificado de +5°C (+41°F) a +35°C (+95°F). Se o dispositivo for exposto a um ambiente que exceda os limites de funcionamento recomendados, desligue o dispositivo e deixe a temperatura estabilizar até se encontrar dentro do intervalo de temperatura de funcionamento antes de o utilizar.

Todos os Dispositivos

Não Tente Reparar os Dispositivos

Não tente desmontar, abrir, reparar ou modificar o dispositivo de hardware nem a fonte de alimentação. Tal pode resultar num risco de choque eléctrico ou noutro perigo. Qualquer indício de tentativa de abertura e/ou modificação do dispositivo, incluindo o descolamento, a perfuração ou a remoção de qualquer uma das etiquetas, anula a Garantia Limitada.

Perigo de Asfixia

Este dispositivo contém pequenas peças que podem constituir perigo de asfixia para crianças até 3 anos. Mantenha as peças pequenas afastadas das crianças.

Utilização e Limpeza

A utilização deverá ser feita de acordo com estas instruções:

- Não utilizar perto de fontes de calor.
- Utilizar apenas acessório especificados pela Microsoft.
- Limpar apenas com um pano seco.

Manter os Cabos Afastados dos Locais de Passagem de Pessoas e Animais Domésticos

Disponha os cabos de modo a que pessoas e animais domésticos não tropecem neles ou os puxem acidentalmente enquanto circulam nessa área. Quando o produto não estiver a ser utilizado, poderá ser necessário desligar todos os cabos da parte da frente e de trás do produto para os manter fora do alcance das crianças e animais domésticos. Não permita que as crianças brinquem com os cabos.

Especificações de Laser e LED

Cuidado A utilização de controlos ou ajustes ou desempenho de procedimentos para além dos que se encontram especificados no presente documento pode ter como resultado uma perigosa exposição a radiações.

Dispositivos Laser

Este dispositivo está em conformidade com a Norma Internacional IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) para um produto de laser de Classe 1 e Classe 2. Este dispositivo também está em conformidade com a norma 21 CFR 1040.10 e 1040.11 excepto nos desvios respeitantes ao Aviso sobre Laser No. 50, com data de 24 de Junho de 2007.

Dispositivos Laser de Classe 1

Descrição do raio: raio de luz infravermelha colimada (paralela), invisível aos olhos do utilizador
Potência de saída de laser: < 716 microwatts (a 832 nanómetros) a 834 microwatts (a 865 nanómetros)
Comprimento da onda de laser emitida: nominal: 850 nanómetros, alcance: (832 – 865 nanómetros)

Os produtos laser de Classe 1 são seguros em condições de funcionamento razoavelmente previsíveis, tais como as que são descritas nas normas IEC 60825-1 e 21 CFR 1040.10. No entanto, recomenda-se que o raio laser (que é emitido a partir da parte inferior do dispositivo) não seja direccionado para os olhos.

Dispositivos Laser de Classe 2

Descrição do raio: raio de luz colimada (paralela)
Potência de saída de laser: < 1 miliwatt
Comprimento da onda de laser emitida: 630 – 670 nanómetros

Este dispositivo óptico não integra peças de manutenção. O raio laser de Classe 2 é emitido a partir da parte frontal do dispositivo.

**PRODUTO DE LASER
DE CLASSE 1**
IEC 60825-1:2001-08



**RADIAÇÃO LASER
NÃO OLHAR FIRMAMENTE PARA O RAI**
PRODUTO DE LASER DE CLASSE 2
COMPRIMENTO DE ONDA: 630-670nm
POTÊNCIA MÁXIMA: 1mW
IEC 60825-1:2001-08

Ratos Ópticos (LED)

Este produto foi avaliado e está em conformidade com o disposto na Norma Internacional IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Este produto utiliza LEDs que são de Classe 1 (IEC60825-1:1993+A1+A2).

Potência de saída de LED: < 67.8μW (limite fotoquímico),
< 4.2mW (limite térmico)

Comprimento da onda nominal de LED: 470nm (azul), 635nm (vermelho)

Os produtos de Classe 1 são seguros em condições de funcionamento razoavelmente previsíveis, tais como as que são descritas na norma IEC 60825-1. No entanto, recomenda-se que a luz (emitida a partir da parte inferior do dispositivo) não seja direccionada para os olhos.

Este dispositivo óptico não integra peças de manutenção.

**Produto LED de
Classe 1**

Informações sobre Regulamentação

Este produto foi testado e está em conformidade com as Normas FCC (U.S. Federal Communications Commission). Para utilização em casa ou no escritório. Não se destina a utilização em aplicações mecânicas, médicas ou industriais. Quaisquer alterações ou modificações não expressamente aprovadas pela Microsoft podem anular a autorização do utilizador para trabalhar com este dispositivo. Este produto destina-se à utilização com equipamento de Tecnologia de Informação incluído na lista NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) e/ou em conformidade com a norma IEC/EN 60950 (marca CE). Peças de manutenção não incluídas.

Este dispositivo está classificado como um produto comercial para funcionamento entre +5°C (+41°F) e +35°C (+95°F).

Especificações Técnicas de Radiofrequência

Dispositivos de 27 MHz

Potência de saída de radiofrequência (RF): < 54 dBµV/m a 3 m

Teclado com dois canais – Frequências RF: 27.095 MHz (canal 1), 27.195 MHz (canal 2)

Teclado com canal único - Frequência de RF: 27.195 MHz ou 27.095 MHz

Rato com dois canais – Frequências RF: 27.045 MHz (canal 1), 27.145 MHz (canal 2)

Rato com canal único - Frequência RF: 27.145 MHz ou 27.045 MHz

Dispositivos Bluetooth

Potência de saída de RF: cumpre os requisitos Bluetooth®

Frequência: 2,400 MHz a 2483.5 MHz

Dispositivos de 2.4 GHz

Dispositivo de curto alcance não específico

Potência de saída de RF: cumpre todos os requisitos SRD

Frequência: no intervalo de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Apenas para dispositivos Bluetooth e de 2.4 GHz: Para cumprir os requisitos de exposição RF da FCC, aplique as seguintes configurações de funcionamento: a antena foi instalada pelo fabricante e não é possível efectuar alterações. Os dispositivos sem fios não podem ser co-localizados nem funcionar em conjunto com qualquer outra antena ou transmissor. A exceção dos auriculares e dos dispositivos de bolso, os dispositivos sem fios devem ser posicionados a uma distância mínima de 20 cm entre a antena do dispositivo sem fios e todas as pessoas.

Para dispositivos 802.11 apenas: A utilização deste produto está limitada ao uso interno apenas, a fim de reduzir qualquer possibilidade de interferência prejudicial potencial com o funcionamento licenciado no intervalo de frequência de 5.15 a 5.25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; E.U.A.
Estados Unidos: (800) 426-9400; Canadá: (800) 933-4750

Gestão de Resíduos de Equipamentos Eléctricos e Electrónicos e Pilhas Descartáveis



A existência deste símbolo no produto ou nas respectivas pilhas ou embalagens significa que este produto e quaisquer pilhas não podem ser eliminados juntamente com os resíduos domésticos. É da responsabilidade do utilizador entregar o produto num ponto de recolha destinado à reciclagem de pilhas e equipamento eléctrico e electrónico. Esta recolha e reciclagem separadas contribui para a conservação dos recursos naturais e suprime potenciais consequências negativas para a saúde humana e para o ambiente que poderiam resultar de uma eliminação inadequada de possíveis substâncias perigosas presentes nas pilhas e em equipamento eléctrico e electrónico. Para mais informações sobre pontos de recolha de pilhas e resíduos eléctricos e electrónicos, contacte os serviços municipais locais, o serviço de eliminação de resíduos domésticos ou a loja onde adquiriu este produto. Escreva para weee@microsoft.com para obter informações adicionais sobre REEE e pilhas descartáveis.

Declaração de Conformidade com as Directivas da UE

A Microsoft Corporation vem por este meio declarar que este produto está em conformidade com os requisitos essenciais e outras disposições relevantes das Directivas 2006/95/CE, 2004/108/CE e 1999/5/CE.

A documentação técnica requerida pelo processo de Avaliação de Conformidade encontra-se no seguinte endereço:

Empresa:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Endereço:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18
País:	Irlanda
Número de telefone:	+353 1 295 3826
Número de fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/



Informações sobre Patentes

Patentes dos Estados Unidos e/ou internacionais pendentes.

Opções de Suporte ao Cliente

Se tiver dúvidas sobre o seu produto de hardware da Microsoft, faça o seguinte.

- Verifique os requisitos do sistema para o produto (indicados na embalagem) para se certificar de que o sistema é compatível.
- Leia toda a documentação impressa.
- Para informações adicionais sobre o produto, visite o Web site Microsoft Hardware em www.microsoft.com/portugal/hardware.
- Para obter ajuda actualizada sobre a utilização ou resolução de problemas do dispositivo, visite o Web site Ajuda e Suporte da Microsoft em <http://support.microsoft.com>.

Se ainda tiver dúvidas, consulte as seguintes opções de suporte Microsoft.

Nome do Produto: Dispositivos de Hardware da Microsoft

Distribuído por OEM: Se este produto foi fornecido com um computador ou dispositivo novo, o suporte técnico é prestado pelo fabricante do hardware. Contacte directamente o fabricante para obter suporte.

Suporte de Auto-ajuda: Pesquise a Base de Dados de Conhecimento, veja vídeos de resolução de problemas comuns e transfira actualizações disponíveis visitando o site <http://support.microsoft.com>.

Conversação (chat) e Correio Electrónico: Inicie uma conversação ou envie uma mensagem de correio electrónico para um Técnico de Suporte da Microsoft visitando o site <http://support.microsoft.com>. Lembre-se de que a resposta por correio electrónico pode demorar algumas horas a ser enviada.

Suporte por Telefone: Nos Estados Unidos, telefone para **(866) 833-7088**
No Canadá, telefone para **(800) 876-8533**
Para as restantes regiões, consulte "Números de Suporte Técnico Internacional" mais adiante nesta secção.

Utilizadores de TTY: Nos Estados Unidos, telefone para **(800) 892-5234**
No Canadá, telefone para **(866) 857-9850**
Para as restantes regiões, consulte "Números de Suporte Técnico Internacional" mais adiante nesta secção.

Condições: Os serviços de suporte da Microsoft estão sujeitos aos preços, termos e condições actuais, que podem ser alterados sem aviso prévio. Podem ser aplicadas taxas a todos os números de chamada não gratuita listados.

Nota Para mais detalhes sobre a política de suporte regional e outros, vá para <http://support.microsoft.com/international.aspx> e seleccione o seu país ou região na lista. Se não existir uma subsidiária da Microsoft no seu país ou região, contacte a entidade através da qual obteve o seu produto da Microsoft.

Garantia Limitada

IMPORTANTE – LEIA CUIDADOSAMENTE ESTA GARANTIA LIMITADA PARA SABER QUAIS OS SEUS DIREITOS E OBRIGAÇÕES! O termo “Dispositivo de Hardware” significa o produto de hardware da Microsoft®. O termo “Cliente” significa uma pessoa singular ou colectiva que será referida nesta Garantia Limitada como o “Cliente”.

A. GARANTIAS.

1. Garantia Expressa. Sujeita aos termos e às condições da presente Garantia Limitada e em substituição de quaisquer outras garantias expressas (eventualmente existentes), a Microsoft garante que, em condições de uso e serviço normais, na data de aquisição indicada no recibo do Cliente ou em comprovativo semelhante do pagamento e i) pelo período de 90 dias para o SOFTWARE e ii) pelo período de tempo descrito infra para o Dispositivo de Hardware aplicável (a seguir definidos como “Período de Garantia”), o SOFTWARE e o Dispositivo de Hardware encontrar-se-ão substancialmente em conformidade com a embalagem e a documentação da Microsoft que os acompanham. Quanto a quaisquer defeitos descobertos após o Período de Garantia, não existe garantia ou condição de qualquer tipo.

Período de Garantia:

Acessórios Xbox 360 para o Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: Noventa (90) dias de garantia.

Microsoft LifeChat LX-2000: Um (1) ano

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical: Dois (2) anos

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer for Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer com Leitor de Impressão Digital: Cinco (5) anos

Leitor de Impressão Digital da Microsoft: Três (3) anos

Microsoft Presenter 3000: Três (3) anos

Microsoft LifeChat LX-3000: Três (3) anos

Todas as outras webcams da Microsoft (excluindo a Microsoft Xbox Live Vision Camera): Três (3) anos

Todos os outros conjuntos de secretária de teclado e rato da Microsoft: Três (3) anos

Todos os outros dispositivos de teclado Microsoft: Três (3) anos

Todos os outros dispositivos de rato Microsoft:

Três (3) anos

A presente Garantia Limitada não abrange, e nenhuma garantia, seja a que título for, é dada relativamente a aspectos subjectivos ou estéticos do Dispositivo de Hardware ou SOFTWARE. A garantia expressa especificada supra é a única garantia expressa concedida ao Cliente, sendo fornecida no lugar de todas as outras condições e garantias expressas ou implícitas (exceptuando eventuais garantias implícitas que não possam ser excluídas), incluindo todas as garantias criadas por qualquer outra documentação ou embalagem. Nenhuma informação ou sugestão (oral ou por escrito) fornecida pela Microsoft, seus agentes, afiliadas ou fornecedores, ou seus empregados ou agentes, poderá constituir uma garantia ou condição nem aumentar o âmbito da presente Garantia Limitada. A cláusula “Lei Aplicável; Foro Exclusivo” da Parte 2 do presente Contrato é aplicável à presente Garantia Limitada e é incorporada em anexo através desta referência.

2. Limitação à Duração de Garantias Implícitas. Se for consumidor, o Cliente poderá beneficiar também de uma condição e/ou garantia implícita ao abrigo das leis de algumas jurisdições, que aqui se dá por limitada à duração do Período de Garantia. Algumas jurisdições não permitem limitações quanto à duração de uma condição ou garantia implícita, pelo que a limitação referida supra pode não ser aplicável ao Cliente.

B. ÚNICO RESSARCIMENTO. Sujeita à lei aplicável e ao infra disposto, e desde que o Cliente devolva o SOFTWARE e Dispositivo de Hardware ao local de aquisição (ou, caso esse local não aceite a devolução, à Microsoft) com uma cópia do recibo do Cliente ou outra prova de pagamento durante o Período de Garantia, a Microsoft, por opção própria e como único direito de ressarcimento do Cliente pela violação da presente Garantia Limitada e quaisquer garantias implícitas, irá:

reparar ou substituir a totalidade ou parte do SOFTWARE defeituoso ou do Dispositivo de Hardware defeituoso; ou

pagar ao Cliente os prejuízos admissíveis incorridos pelo Cliente, razoavelmente associáveis, mas apenas até ao valor pago (eventualmente existente) pelo Cliente pelo SOFTWARE e/ou Dispositivo de Hardware, descontando a depreciação razoável com base na utilização efectiva.

O direito de ressarcimento supra está sujeito ao disposto infra:

Qualquer SOFTWARE ou Dispositivo de Hardware reparado ou substituído será novo ou reaproveitado ou utilizável para fins de assistência, sendo comparativamente funcional e operacional em relação ao Dispositivo de Hardware (ou SOFTWARE) original, e poderá incluir itens de terceiros.

Qualquer SOFTWARE ou Dispositivo de Hardware reparado ou substituído ao abrigo da presente Garantia Limitada estará abrangido pelo restante Período da Garantia original ou por um período de trinta 30 dias a partir da data de envio do item ao Cliente, dependendo do período que for mais prolongado. Se uma actualização ao SOFTWARE for entregue com uma nova garantia limitada, os termos dessa nova garantia limitada serão aplicáveis apenas ao SOFTWARE actualizado, mas não serão aplicáveis ao Dispositivo de Hardware original;

Excepto nos termos previstos na legislação aplicável na jurisdição do Cliente, os custos associados ao transporte (incluindo empacotamento) para serviço de garantia ficarão a cargo do Cliente; e

a Microsoft não fornece quaisquer garantias relativamente a quaisquer outros serviços ao abrigo da presente Garantia Limitada e exclui todos os deveres (eventualmente existentes) de diligência ou ausência de negligência no que respeita a esses serviços.

C. EXCLUSÃO DE OUTROS PREJUÍZOS. ATÉ À MÁXIMA EXTENSÃO PERMITIDA PELA LEI APLICÁVEL, A MICROSOFT E OS SEUS FORNECEDORES, AFILIADAS E AGENTES NÃO SÃO RESPONSÁVEIS POR QUALQUER:

(i) PREJUÍZOS CONSEQUENTES OU INCIDENTAIS;

(ii) PREJUÍZOS OU PERDAS DE QUALQUER NATUREZA RELACIONADOS COM LUCROS PERDIDOS, INTERRUPÇÃO DE NEGÓCIOS, PERDA DE DADOS OU PRIVACIDADE OU CONFIDENCIALIDADE, QUALQUER INCAPACIDADE DE UTILIZAÇÃO DE TODO OU PARTE DO SOFTWARE OU DISPOSITIVO DE HARDWARE, DANOS PESSOAIS, OU QUALQUER INCUMPRIMENTO DE DEVERES (INCLUINDO, SEM LIMITAÇÃO, DEVERES DE NEGLIGÊNCIA, DEVERES IMPOSTOS PELA BOA FÉ OU DEVERES DE DILIGÊNCIA); OU

(iii) PREJUÍZOS INDIRECTOS OU EXTRAORDINÁRIOS RESULTANTES OU DE QUALQUER FORMA RELACIONADOS COM O SOFTWARE OU DISPOSITIVO DE HARDWARE, O DISPOSTO ANTERIORMENTE É APLICÁVEL MESMO QUE A MICROSOFT OU QUALQUER FORNECEDOR, AFILIADA OU AGENTE TENHA SIDO NOTIFICADO DA POSSIBILIDADE DE OCORRÊNCIA DE TAIS PERDAS OU PREJUÍZOS; E MESMO EM CASO DE CULPA, ACTO ILÍCITO (AINDA QUE COM MERA CULPA), RESPONSABILIDADE OBJECTIVA OU PELO PRODUTO, DOLO OU OUTRO MOTIVO.

Atendendo ao facto de a exclusão ou limitação da responsabilidade por prejuízos incidentais ou consequentes não ser permitida em algumas jurisdições, poderá dar-se o caso de a limitação supra não se aplicar ao Cliente.

D. EXCLUSÕES DA COBERTURA. A presente Garantia Limitada não poderá ser aplicável e a Microsoft não tem responsabilidades ao abrigo da presente Garantia Limitada caso o SOFTWARE ou Dispositivo de Hardware:

- seja utilizado para fins comerciais (incluindo aluguer ou locação financeira ["leasing"]) ou fins que ultrapassem o âmbito da licença do SOFTWARE;
- seja modificado ou falsificado;
- seja danificado por caso fortuito ou de força maior, sobretensão, utilização indevida, abuso, negligência, acidente, desgaste devido ao uso, mau trato, aplicação indevida ou outras causas não relacionadas com defeitos no Dispositivo de Hardware ou no SOFTWARE;
- seja danificado por programas, dados, vírus ou ficheiros, ou durante a expedição ou transmissão;
- não seja utilizado de acordo com a documentação e instruções de utilização que o acompanham; ou
- seja reparado, modificado ou alterado por outro que não um centro de reparação autorizado da Microsoft e o centro não autorizado provoque ou contribua para defeitos ou danos.

A presente Garantia Limitada não inclui nenhuma garantia no que respeita a capacidades ou direitos legais, tais como garantias de título, usufruto pacífico ou não violação de direitos de autor.

E. REGISTO. O Cliente não necessita de proceder ao registo da aquisição do SOFTWARE e do Dispositivo de Hardware para que a Garantia Limitada entre em vigor.

F. BENEFICIÁRIO. Até à extensão permitida pela lei aplicável, a presente Garantia Limitada é concedida apenas ao Cliente, como primeiro utilizador licenciado do SOFTWARE ou comprador do Dispositivo de Hardware, não beneficiando a presente Garantia Limitada quaisquer terceiros. Excepto nos casos previstos na lei, a presente Garantia Limitada não é concedida nem aplicável a terceiros, incluindo aqueles com quem o Cliente possa realizar uma transferência autorizada pelo Acordo.

G. INFORMAÇÕES ADICIONAIS. A Microsoft é responsável pelo cumprimento da presente Garantia Limitada. Para receber instruções sobre como obter o cumprimento da presente Garantia Limitada, o Cliente terá de contactar a subsidiária da Microsoft que actua no seu país ou escrever para: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, USA, ou visite a Microsoft na World Wide Web, em <http://www.microsoft.com>.

O Cliente deve igualmente:

1. Fazer prova do pagamento de boa fé, através de factura ou recibo com data (original ou cópia) evidenciando que o Cliente é o beneficiário da presente Garantia Limitada e que o exercício do direito de ressarcimento por parte do Cliente é efectuado dentro do Período de Garantia;
2. Seguir as instruções de expedição e outras instruções da Microsoft caso seja determinado que é necessário devolver a totalidade ou parte do Dispositivo de Hardware ou SOFTWARE. Para obter o cumprimento da Garantia Limitada, o Cliente terá de levar ou entregar o item na embalagem original ou numa embalagem que faculte igual grau de protecção, no local especificado pela Microsoft. Excepto nos termos previstos na legislação aplicável na jurisdição do Cliente, os custos associados ao transporte (incluindo empacotamento) para serviço de garantia ficarão a cargo do Cliente.
3. Eliminar ou remover os ficheiros ou dados que considere pessoais ou confidenciais antes de enviar o item para a Microsoft.

O não cumprimento das instruções supra poderá originar atrasos, resultar em despesas adicionais para o Cliente ou mesmo anular a garantia.

A presente Garantia Limitada concede ao Cliente direitos legais específicos e o Cliente poderá também beneficiar de outros direitos que variam de jurisdição para jurisdição. Sempre que qualquer termo da presente Garantia Limitada seja proibido pelas leis supra citadas, esse termo será considerado nulo, mas a restante Garantia Limitada permanecerá em vigor e produzirá efeitos caso a respectiva atribuição de riscos não seja materialmente afectada.

As informações contidas neste documento, incluindo URLs e outras referências a Web sites da Internet, estão sujeitas a alterações sem aviso prévio. Os nomes de empresas, organizações, produtos, nomes de domínio, endereços de correio electrónico, logótipos, pessoas, locais e eventos mencionados neste documento são fictícios e não se destinam, de todo, a representar qualquer empresa, organização, produto, nome de domínio, endereço de correio electrónico, logótipo, pessoa, local ou evento real, salvo indicação em contrário. É da responsabilidade do utilizador agir em conformidade com todas as leis de direito de autor aplicáveis. Sem limitação para os direitos de autor, nenhuma parte deste documento pode ser reproduzida, armazenada ou introduzida num sistema de recuperação, ou transmitida sob qualquer forma ou por qualquer meio (electrónico, mecânico, fotocópia, gravação ou outro), ou para qualquer fim, sem a permissão expressa, por escrito, da Microsoft Corporation.

Neste documento, podem ser feitas referências a patentes ou a pedidos de patentes pendentes, marcas comerciais, direitos de autor ou outros direitos de propriedade intelectual da Microsoft. Salvo disposição expressa em qualquer contrato de licença escrito da Microsoft, o facto de este documento lhe ser fornecido não lhe concede quaisquer direitos sobre essas patentes, marcas comerciais, direitos de autor ou outro tipo de propriedade intelectual.

A Microsoft Corporation concede ao comprador deste produto o direito de reproduzir uma (1) cópia deste manual do utilizador para cada Dispositivo de Hardware adquirido na embalagem.

© 2008 Microsoft Corporation. Todos os direitos reservados.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse e Windows são marcas registadas ou comerciais da Microsoft Corporation nos Estados Unidos e/ou noutros países

Bluetooth é uma marca registada da Bluetooth SIG, Inc.

Todas as restantes marcas comerciais são propriedade dos respectivos proprietários.

Ghid de produs Microsoft

Citiți acest ghid pentru a afla informații importante despre siguranță și funcționare, precum și termenii Garanției limitate care se aplică acestui dispozitiv Microsoft® pe care l-ați achiziționat.

- ⚠ Avertisment** Configurarea, utilizarea și întreținerea incorecte ale acestui produs poate spori riscul de rănire gravă sau de deces sau poate duce la deteriorarea dispozitivului sau a dispozitivelor. Citiți acest ghid și păstrați toate ghidurile imprimate pentru referințe ulterioare. Pentru a obține ghiduri de schimb, vizitați adresa www.microsoft.com/hardware sau consultați secțiunea Ajutor și asistență Microsoft pentru a afla informații de contact.

Acest document include informații importante despre numeroase produse Microsoft. Consultați secțiunile care sunt valabile pentru caracteristicile dispozitivului dvs.:

- ⚠ Informații importante despre siguranță**
- Dispozitive alimentate de la curent alternativ.
 - Dispozitive alimentate de la baterie
 - Dispozitive set casă
 - Camere Web
 - Dispozitive fără fir
 - Dispozitive tastatură și mouse
 - Dispozitive cu indicatoare laser
 - Toate dispozitivele
- Specificații laser și LED
Informații de reglementare
Specificații tehnice privind radiofrecvența
Reglementări privind interferențele radio și TV
Evacuarea deșeurilor de baterii și echipamente electrice și electronice
Declarație de conformitate cu directivele UE
Informații privind brevetele
Opțiuni de asistență pentru clienți
Garanție limitată

- ⚠ Acest simbol indică mesajele privind siguranța și sănătatea prezente în acest Ghid de produs, precum și în alte manuale de produse.**

Informații importante despre siguranță

Dispozitivele alimentate de la curent alternativ

Aceste măsuri de precauție sunt valabile pentru toate produsele care se alimentează de la o priză de perete standard.

Neutilizarea acestor măsuri de precauție poate duce la răniri grave sau deces în urma șocului electric sau focului sau poate duce la deteriorarea dispozitivului.

Pentru a selecta o sursă de alimentare adecvată pentru dispozitiv:

- Utilizați numai unitatea de alimentare și cablul de curent alternativ care însoțesc dispozitivul sau pe care le-ați primit de la un centru de reparații autorizat.
- Asigurați-vă că priza electrică furnizează tipul de curent indicat pe unitatea de alimentare (în ceea ce privește tensiunea [V] și frecvența [Hz]). Dacă nu sunteți sigur de tipul de curent furnizat în locuință, consultați un electrician calificat.
- Nu utilizați surse de alimentare non-standard, precum generatoare sau invertoare, chiar dacă tensiunea sau frecvența par potrivite. Utilizați numai curent alternativ furnizat de o priză de perete standard.
- Nu suprasolicitați priza, prelungitorul, cablul de alimentare sau alți conductori electrici. Asigurați-vă că sunt testate pentru a face față curentului total (în amperi [A]) utilizate de către dispozitiv (afișat pe unitatea de alimentare) și de către celelalte dispozitive conectate la același circuit.

Pentru a evita deteriorarea cablurilor de alimentare și a sursei de alimentare:

- Protejați cablurile de alimentare astfel încât să nu se calce pe ele.
- Protejați cablurile împotriva înțepării sau îndoirii la un unghi foarte ascuțit, în special în zona în care se conectează la priză, la unitatea de alimentare și la dispozitiv.
- Nu trageți, nu înnoțați, nu îndoiți la un unghi foarte ascuțit și nu bruscați în niciun alt fel cablurile de alimentare.
- Nu expuneți cablurile de alimentare la surse de căldură.
- Nu lăsați cablurile de alimentare în apropierea copiilor și a animalelor de companie. Nu le permiteți acestora să le muște sau să le mestece.
- Când deconectați cablurile de alimentare, trageți de ștecăr—nu trageți de cablu.

Dacă un cablu sau o sursă de alimentare se deteriorează în orice fel, întrerupeți imediat utilizarea sa. Scoateți din priză dispozitivul în timpul furtunilor cu fulgere sau dacă nu îl utilizați pentru perioade mai lungi de timp.

Pentru dispozitive cu un cablu de alimentare de curent alternativ care se conectează la sursa de alimentare, conectați întotdeauna cablul de alimentare în conformitate cu următoarele instrucțiuni:

- 1 Introduceți cablul de curent alternativ în sursa de alimentare până se oprește.
- 2 Introduceți celălalt capăt al cablului de curent alternativ în priza de perete.

Dispozitivele alimentate de la baterie

Aceste măsuri de precauție sunt valabile pentru toate produsele care se alimentează de la baterii reîncărcabile sau de unică folosință.

Utilizarea incorectă a bateriilor poate duce la scurgerea lichidului de baterie, la supraîncălzire sau la explozie. Lichidul de baterie scurs este coroziv și poate fi toxic. El poate provoca arsuri ale pielii sau ochilor și este dăunător atunci când este înghițit.

Pentru a reduce riscul de rănire:

- Nu lăsați bateriile la îndemâna copiilor.
- Nu încălziți, nu deschideți, nu înțepați, nu deformați și nu aruncați în foc bateriile.
- Nu amestecați bateriile noi cu cele vechi sau baterii de tipuri diferite (de exemplu, baterii carbon-zinc și alcaline).
- Nu lăsați obiecte metalice să atingă bornele de baterie ale dispozitivului; acestea se pot încălzi și pot cauza arsuri.
- Îndepărtați bateriile dacă sunt complet uzate și înainte de a depozita dispozitivul pentru o perioadă mai lungă de timp.
- Întotdeauna îndepărtați imediat bateriile vechi, slabe sau uzate și reciclați-le sau aruncați-le în conformitate cu Reglementările locale și naționale privind deșeurile.
- Dacă o baterie are scurgeri, îndepărtați toate bateriile, având grijă să nu atingeți pielea sau hainele cu lichidul scurs. Dacă lichidul din baterie intră în contact cu pielea sau hainele, clătiți imediat pielea cu apă. Înainte de a introduce baterii noi, curățați bine compartimentul bateriilor cu un șervet de hârtie umed sau urmați recomandările producătorului bateriei privind curățarea.

Nu mai în cazul bateriilor de unică folosință (nereîncărcabile):

- **Atenție** Există riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect de baterie. Utilizați și înlocuiți numai cu tipul și mărimea corectă de baterie (alcalină, zinc-carbon sau zinc-clor).

Nu mai în cazul bateriilor reîncărcabile:

- **Atenție** Există riscul de explozie dacă bateria este înlocuită cu un tip incorect de baterie. Utilizați și înlocuiți numai cu o baterie de același tip și clasă cu cele ale bateriei furnizate.
- Încărcați numai cu încărcătorul furnizat împreună cu produsul.

Nu mai în cazul bateriilor cu litiu de tip buton:

- Material perclorat – se poate aplica o manevrare specială. Consultați: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Dispozitivele set cască

Audiția prelungită la volum ridicat când se utilizează un set cască poate determina pierderea temporară sau permanentă a auzului.

Pentru a împiedica deteriorarea setului de căști, evitați să vă așezați sau să călcați pe setul de căști, pe cablul acestuia sau pe conectorul cablului.

Dispozitivele cameră Web

Cameră Web cu montare magnetică și cu adeziv

După ce discul de montare cu adeziv a fost aplicat pe suprafața de montare, îndepărtarea acestuia poate deteriora învelișul și/sau poate lăsa un rest de adeziv.

Aplicarea discului de montare lângă sau direct pe un ecran CRT poate cauza distorsiunea vizuală permanentă a imaginii afișate de lângă zona montată.

Dispozitivele fără fir

Înainte de a vă îmbarca la bordul unui avion sau de a împacheta un dispozitiv fără fir într-un bagaj care urmează a fi verificat, scoateți bateriile din dispozitivul fără fir sau opriți-l (dacă are un întrerupător de pornire/oprire). Dispozitivele fără fir pot transmite energie de radiofrecvență (RF), asemănător cu funcționarea unui telefon mobil, atunci când bateriile sunt instalate și dispozitivul fără fir este pornit (dacă are un întrerupător de pornire/oprire).

Dispozitivele tastatură și mouse

Avertisment privind sănătatea

Utilizarea unei tastaturi sau a unui mouse poate fi corelată cu unele răni sau afecțiuni grave.

Când utilizați un computer, precum și în cazul altor activități, este posibil să resimțiți un disconfort ocazional la nivelul mâinilor, brațelor, umerilor, gâtului sau al altor părți ale corpului. Cu toate acestea, dacă manifestați simptome, precum disconfort persistent sau repetat, durere, palpații, amortește, senzație de arsură sau înțepenire, **NU IGNORAȚI ACESTE SEMNE DE AVERTIZARE. CONSULTAȚI IMEDIAT UN CADRU MEDICAL CALIFICAT**, chiar dacă simptomele apar atunci când nu lucrați la computer. Acest gen de simptome poate fi asociat cu leziuni dureroase și care uneori pot fi permanente sau cu afecțiuni ale nervilor, mușchilor, tendoanelor sau ale altor părți ale corpului. Aceste afecțiuni scheleto-musculare (MSD - musculoskeletal disorders) includ sindromul tunelului carpian, tendonita, tenosinovita și alte afecțiuni.

Deși cercetătorii nu au încă răspuns la multe întrebări legate de afecțiunile MSD, există un acord general asupra faptului că apariția lor poate fi asociată multor factori, printre care: starea generală de sănătate, stresul și felul în care o persoană îi face față, condiția medicală și fizică și modul în care o persoană își poziționează și își folosește corpul în timpul lucrului sau al altor activități (incluzând utilizarea unei tastaturi sau a unui mouse). Durata de efectuare a unei activități poate fi, de asemenea, un factor.

În „Ghid de utilizare sănătoasă a computerului”, instalat împreună cu software-ul dispozitivului, se găsesc recomandări care vă pot ajuta să lucrați mai comod la computer și eventual să reduceți riscul apariției afecțiunilor MSD. Dacă acest dispozitiv nu este furnizat împreună cu software-ul, puteți accesa „Ghidul de utilizare sănătoasă a computerului” la www.microsoft.com/hardware sau (doar pentru Statele Unite) sunând la numărul de telefon (800) 360-7561 pentru a comanda un CD gratuit.

Dacă aveți întrebări despre modul în care stilul de viață, activitățile sau condiția medicală sau fizică personală pot fi corelate cu afecțiunile MSD, consultați un cadru medical calificat.

Dispozitivele cu indicatoare laser

Atenție Utilizarea altor elemente de control sau reglare sau realizarea altor proceduri decât cele precizate aici poate duce la expunerea periculoasă la radiații.

- Nu vă uitați direct în rază.
- Nu îndreptați un indicator laser spre o altă persoană. Indicatoarele laser sunt destinate să lumineze obiecte neînsuflețite.
- Nu le permiteți minorilor să folosească nesupravegheați un indicator. Indicatoarele laser nu sunt jucării.
- Nu îndreptați un indicator laser spre o suprafață de tip oglindă (reflectantă). O rază reflectată poate acționa asupra ochiului ca o rază directă.
- Nu dezamblați dispozitivul.
- Nu utilizați dispozitivul în afara intervalului specificat al temperaturii de funcționare: între +41°F (+5°C) și +95°F (+35°C). Dacă dispozitivul este expus unui mediu de funcționare diferit de cel recomandat, opriți dispozitivul și, înainte de a-l utiliza, lăsați temperatura să se stabilizeze la parametrii de funcționare specificați.

Toate dispozitivele

Nu încercați să efectuați reparații

Nu încercați să dezmembrați, să deschideți, să reparați sau să modificați dispozitivul hardware sau sursa de alimentare. Aceste acțiuni prezintă riscul de șoc electric sau alte pericole. Orice dovadă a unei încercări de a deschide și/sau de a modifica dispozitivul, inclusiv orice dezlipire, înțepare sau îndepărtare a oricărei etichete va duce la anularea Garanției limitate.

Pericol de înecare

Acest dispozitiv poate conține componente mici care pot constitui un pericol de înecare pentru copiii sub 3 ani. Nu lăsați componentele mici la îndemâna copiilor.

Utilizarea și curățarea

Utilizați conform acestor instrucțiuni:

- Nu utilizați în apropiere de vreo sursă de căldură.
- Utilizați numai dispozitive/accesorii specificate de Microsoft.
- Curățați numai cu o cârpă uscată.

Țineți cablurile departe de alte persoane și animale de companie

Aranjați toate cablurile astfel încât persoanele și animalele de companie să nu calce pe ele sau să nu le tragă în mod accidental în timp ce se mișcă sau merg prin zonă. Când nu utilizați produsul, este posibil să trebuiască să deconectați toate cablurile din partea din față și din spate a produsului pentru a nu le lăsa la îndemâna copiilor și a animalelor de companie. Nu lăsați copiii să se joace cu cablurile.

Specificații laser și LED

Atenție Utilizarea altor elemente de control sau reglare sau realizarea altor proceduri decât cele precizate aici poate duce la expunerea periculoasă la radiații.

Dispozitivele laser

Acest dispozitiv este în conformitate cu Standardul internațional IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) pentru produse laser Clasa 1 și Clasa 2. Acest dispozitiv este, de asemenea, în conformitate cu 21 CFR 1040.10 și 1040.11, cu excepția abaterilor care decurg din Notele laser nr. 50, din data de 24 iunie 2007.

Dispozitive laser Clasa 1

Descriere rază: Rază colimată (paralelă) de lumină infraroșie (invizibilă utilizatorului)

Putere de ieșire laser: < 716 microwați (la 832 nanometri) până la 834 microwați (la 865 nanometri)

Lungime de undă emisă de laser: nominală: 850 nanometri, interval: (832 – 865 nanometri)

Un produs laser Clasa 1 este sigur în condițiile de funcționare ce pot fi anticipate în mod rezonabil, descrise în IEC 60825-1 și 21 CFR 1040.10. Cu toate acestea, se recomandă să nu direcționați raza laser (emisă din partea inferioară a dispozitivului) spre ochii niciunei persoane.

Dispozitive laser Clasa 2

Descriere rază: Rază colimată (paralelă) de lumină

Putere de ieșire laser: < 1 miliwatt

Lungime de undă emisă de laser: 630 – 670 nanometri

Acest dispozitiv optic nu are părți care pot fi reparate. Raza laser Clasa 2 este emisă prin partea frontală a dispozitivului.



RADIAȚII LASER
NU VĂ UITAȚI DIRECT ÎN RAZĂ;
PRODUS LASER CLASA 2
LUNGIME DE UNDĂ: 630-670nm
PUTERE MAXIMĂ: 1mW
IEC 60825-1:2001-08

Produs LED Clasa 1

Mouse-ul optic (LED)

Acest produs a fost evaluat pentru a fi în conformitate cu Standardul internațional IEC60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Acest produs utilizează LED-uri care sunt considerate din Clasa 1 (IEC60825-1:1993+A1+A2).

Putere de ieșire LED: < 67,8 μ W (limită fotochimică), < 4,2 mW (limită termică)

Lungime de undă nominală pentru LED: 470 nm (albastru), 635 nm (roșu)

Un produs din Clasa 1 este sigur în condițiile de funcționare ce pot fi anticipate în mod rezonabil descrise în IEC 60825-1. Totuși, se recomandă să nu îndreptați lumina (emisă din partea inferioară a dispozitivului) spre ochii niciunei persoane.

Acest dispozitiv optic nu are părți care pot fi reparate.

Informații despre reglementări

Testat pentru a fi în conformitate cu Standardele FCC (Comisia federală de comunicații din Statele Unite). Pentru utilizare la domiciliu sau la birou. Nu este destinat pentru utilizarea în utilaje, aplicații medicale sau industriale. Orice schimbare sau modificare neaprobă în mod explicit de Microsoft poate anula autoritatea utilizatorului de a folosi acest dispozitiv. Acest produs este destinat utilizării cu echipamentele de Tehnologie informației din lista NRTL (UL, CSA, ETL etc.) și/sau care sunt conforme cu IEC/EN 60950 (poartă marcajul CE). Nu include părți care pot fi reparate.

Acest dispozitiv este evaluat ca produs comercial, pentru funcționare între +41°F (+5°C) și +95°F (+35°C).

Specificații tehnice privind radiofrecvența

Dispozitivele de 27 MHz

Putere de ieșire radio-frecvență (RF): < 54 dBμV/m la 3 m
Tastatură cu două canale – frecvențe RF: 27,095 MHz (canalul 1), 27,195 MHz (canalul 2)
Tastatură cu un singur canal – frecvență RF: 27,195 MHz sau 27,095 MHz
Mouse cu două canale – frecvențe RF: 27,045 MHz (canalul 1), 27,145 MHz (canalul 2)
Mouse cu un singur canal – frecvență RF: 27,145 MHz sau 27,045 MHz

Dispozitivele Bluetooth

Putere de ieșire RF: respectă cerințele Bluetooth®
Frecvență: de la 2.400 MHz până la 2.483,5 MHz

Dispozitivele de 2,4 GHz

Dispozitiv pe rază scurtă nespecificată
Putere de ieșire RF: Respectă toate cerințele SRD
Frecvență: în intervalul de la 2.400 MHz până la 2.483,5 MHz

Nu mai pentru dispozitive Bluetooth sau de 2,4 GHz: Pentru a fi în conformitate cu cerințele FCC de expunere la radiofrecvență RF, trebuie îndeplinite următoarele configurații de funcționare: antena a fost instalată de producător și nu se pot efectua modificări. Dispozitivele fără fir nu trebuie amplasate sau utilizate împreună cu nicio altă antenă sau alt transmisor. Cu excepția dispozitivelor tip set casă sau de mână, dispozitivele fără fir trebuie amplasate la cel puțin 20 cm de antena dispozitivului fără fir și de orice persoană.

Nu mai pentru dispozitive 802.11: Acest produs este limitat numai pentru utilizarea în interior pentru a reduce orice posibilitate de interferență dăunătoare cu operarea licențiată în intervalul de frecvență de la 5,15 la 5,25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; S.U.A.
Statele Unite: (800) 426-9400; Canada: (800) 933-4750

Evacuarea deșeurilor de baterii și echipamente electrice și electronice



Acest simbol de pe produs, de pe bateriile sale sau de pe ambalaj indică faptul că acest produs și toate bateriile pe care le conține nu trebuie evacuate împreună cu deșeurile menajere. În schimb, este responsabilitatea dvs. să îl predați unui centru de colectare relevant pentru reciclarea bateriilor și echipamentelor electrice și electronice. Această colectare și reciclare separată va contribui la conservarea resurselor naturale și la prevenirea posibilelor consecințe negative pentru sănătatea umană și pentru mediu din cauza prezenței posibile a substanțelor periculoase în baterii și în echipamentele electrice și electronice, care pot duce la evacuarea necorespunzătoare. Pentru informații suplimentare despre locurile unde să predați bateriile și deșeurile electrice și electronice, contactați primăria/municipalitatea, serviciul de evacuare a deșeurilor menajere sau magazinul de unde ați achiziționat acest produs. Contactați weee@microsoft.com pentru informații suplimentare despre WEEE și deșeurile de baterii.

Declarație de conformitate cu directivele UE

Prin prezenta, Microsoft Corporation declară că acest produs este în conformitate cu cerințele esențiale și cu alte prevederi relevante ale directivelor 2006/95/CE, 2004/108/CE și 1999/5/CE.

Documentația tehnică necesară pentru procedura de Evaluare a conformității este disponibilă la următoarea adresă:

Firmă:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Adresă:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18 Irlanda
Țară:	
Număr de telefon:	+353 1 295 3826
Număr de fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/



Informații privind brevetele

Brevete în Statele Unite și/sau internaționale în curs de emitere.

Opțiuni de asistență pentru clienți

Dacă aveți întrebări despre produsul hardware Microsoft, aveți următoarele posibilități:

- Verificați cerințele de sistem ale produsului (prezentate pe ambalaj) pentru a vă asigura că aveți un sistem compatibil.
- Citiți toată documentația imprimată.
- Pentru informații suplimentare despre produs, vizitați site-ul Web hardware Microsoft la adresa www.microsoft.com/hardware.
- Pentru ajutor actualizat privind utilizarea sau depanarea dispozitivului, vizitați site-ul Web Ajutor și asistență Microsoft la adresa <http://support.microsoft.com>.

Dacă mai aveți alte întrebări, consultați următoarele opțiuni de asistență Microsoft.

Nume produs:

Dispozitive hardware Microsoft

Distribuit OEM:

Dacă acest produs a fost achiziționat împreună cu un computer sau dispozitiv nou, producătorul dispozitivului hardware va oferi asistență tehnică. Contactați direct producătorul pentru asistență.

Asistență Auto-ajutor:

Căutați în Baza noastră de cunoștințe, vizionați filme privind rezolvarea problemelor frecvente și descărcați actualizări disponibile vizitând adresa <http://support.microsoft.com>

Conversații și poșta electronică:

Conversați imediat cu sau trimiteți un mesaj de poșta electronică către un Inginer de asistență Microsoft vizitând adresa <http://support.microsoft.com>. Rețineți că răspunsurile la mesajele de poșta electronică pot avea întârzieri de mai multe ore.

Asistență telefonică:

În Statele Unite, apălați (866) 833-7088

În Canada, apălați (800) 876-8533

Pentru toate celelalte regiuni, consultați „Numere internaționale de asistență tehnică” de mai jos din această secțiune.

Utilizatori TTY:

În Statele Unite, apălați (800) 892-5234

În Canada, apălați (866) 857-9850

Pentru toate celelalte regiuni, consultați „Numere internaționale de asistență tehnică” de mai jos din această documentație.

Condiții:

Serviciile de asistență Microsoft sunt oferite cu prețurile, termenii și condițiile valabile la momentul respectiv, care pot fi modificate fără notificare. Pentru toate numerele cu plată prezentate, pot fi valabile tarife pentru apeluri telefonice.

Notă Pentru a afla detalii privind politica regională de asistență și alte informații, vizitați adresa <http://support.microsoft.com/international.aspx> și selectați țara sau regiunea din listă. Dacă nu există o reprezentanță Microsoft în țara sau regiunea dvs., contactați organizația de la care ați obținut produsul Microsoft.

Garanție Limitată

IMPORTANT – CITIȚI CU ATENȚIE ACEASTĂ GARANȚIE LIMITATĂ PENTRU A ÎNȚELEGE DREPTURILE ȘI OBLIGAȚIILE CARE VĂ REVIN! Termenul „Dispozitiv hardware” desemnează produsul hardware Microsoft®. Termenul „Dvs.” desemnează o persoană fizică sau juridică, denumită „Dvs.” în cadrul acestei Garanții limitate.

A. GARANȚII.

1. Garanție expresă. Conform termenilor și condițiilor din prezenta Garanție limitată, cu înlocuirea oricărei alte garanții exprese (dacă este cazul), Microsoft garantează conformitatea substanțială a PRODUSULUI SOFTWARE și a Dispozitivului hardware cu ambalajul și documentația Microsoft însoțitoare, în condiții normale de utilizare și întreținere, la data achiziției (trecută pe chitanță sau pe un alt act similar doveditor al plății) și i) în următoarele 90 de zile pentru PRODUSUL SOFTWARE și ii) în următoarea perioadă menționată mai jos pentru Dispozitivul hardware corespunzător. În cele ce urmează, ambele perioade vor fi denumite „Perioadă de garanție”. Pentru defectele descoperite după expirarea Perioadei de garanție nu se acordă nicio garanție sau condiție.

Perioada de garanție:

Accesorii Xbox 360 pentru Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: garanție de nouăzeci de zile (90).

Microsoft LifeChat LX-2000: un (1) an

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical: doi (2) ani

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer pentru Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer cu Fingerprint Reader: cinci (5) ani

Microsoft Fingerprint Reader: trei (3) ani

Microsoft Presenter 3000: trei (3) ani

Microsoft LifeChat LX-3000: trei (3) ani

Pentru toate celelalte camere Web Microsoft (excluzând Microsoft Xbox Live Vision Camera): trei (3) ani

Pentru toate celelalte seturi desktop de tastatură și mouse Microsoft: trei (3) ani

Pentru toate celelalte dispozitivele Microsoft de tip tastatură: trei (3) ani

Pentru toate celelalte dispozitivele Microsoft de tip mouse: trei (3) ani

Această Garanție limitată nu este valabilă în cazul aspectelor subiective sau estetice ale Dispozitivului hardware sau ale PRODUSULUI SOFTWARE. Pentru aceste aspecte nu se acordă niciun fel de garanție. Garanția expresă enunțată mai sus este singura garanție expresă acordată Dvs. și înlocuiește toate celelalte garanții și condiții exprese sau tacite (cu excepția acelor garanții tacite existente, care nu se pot declina), inclusiv cele create de alte documentații sau ambalaje de orice natură. Nicio informație sau sugestie (verbală sau înregistrată) dată de compania Microsoft, agenții săi, companiile afiliate sau furnizorii săi, angajații sau agenții acestora, nu va crea garanții sau condiții și nu va extinde aria de cuprindere a acestei Garanții limitate. Clauza „Lege aplicabilă; For exclusiv” din partea a 2-a a prezentului Acord este valabilă în cazul acestei Garanții limitate și se consideră inclusă în aceasta prin referință.

2. Limitarea duratei de valabilitate a garanțiilor tacite. Dacă sunteți consumator, este posibil să beneficiați de garanție și/sau condiții tacite conform legilor din anumite jurisdicții, care se limitează prin prezenta la Perioada de garanție. Unele jurisdicții nu permit limitări ale duratei garanției sau a condițiilor implicite, deci este posibil ca limitările de mai sus să nu fie valabile în cazul Dvs.

B. SINGURA DESPĂGUBIRE. În condițiile stabilite prin legea aplicabilă și prin cele ce urmează, dacă restituiți PRODUSUL SOFTWARE și Dispozitivul hardware în Perioada de garanție, în locul în care l-ați achiziționat (dacă locul respectiv nu acceptă returnul, la Microsoft) împreună cu o copie după chitanță sau după un alt act doveditor al plății, compania Microsoft va avea posibilitatea să aleagă una din următoarele despăgubiri drept singură despăgubire acordată în cazul încălcării acestei Garanții limitate și a garanțiilor tacite:

repararea sau înlocuirea integrală sau parțială a PRODUSULUI SOFTWARE sau a Dispozitivului hardware defect sau plata către Dvs. a daunelor permisibile, pe care le-ați suferit în urma încrederii rezonabile acordate, dar numai în limita sumei pe care ați plătit-o pentru PRODUSUL SOFTWARE și/sau pentru Dispozitivul hardware, diminuată cu o amortizare rezonabilă, în funcție de utilizarea efectivă.

Despăgubirea de mai sus este condiționată de următoarele:

PRODUSELE SOFTWARE sau Dispozitivele hardware reparate sau înlocuite vor fi noi, recondiționate sau folosite, comparabile în funcționare și performanțe cu Dispozitivul hardware (sau PRODUSUL SOFTWARE) original și pot include articole de la terți;

Orice PRODUS SOFTWARE sau Dispozitiv hardware reparat sau înlocuit în temeiul acestei Garanții limitate va fi garantat pentru restul Perioadei de garanție originale sau timp de 30 de zile de la data livrării articolului către Dvs. (perioada mai lungă dintre cele două). Dacă în noua perioadă de garanție se livrează un upgrade al PRODUSULUI SOFTWARE, atunci termenii respectivei noi garanții se vor aplica numai PRODUSUL SOFTWARE cu upgrade, dar nu se vor aplica Dispozitivului hardware original;

Cu excepția situațiilor în care legislația din jurisdicția Dvs. dispune altfel, costurile legate de transport (inclusiv ambalaje) pentru service în garanție vor fi suportate de către Dvs. și

Microsoft nu oferă niciun fel de garanție legată de alte servicii oferite în temeiul acestei Garanții limitate și își declină orice obligație (dacă există) de efort susținut sau de absență a neglijenței în legătură cu asemenea servicii.

C. EXCLUDEREA ALTOR DAUNE. ÎN LIMITELE MAXIME PERMISE DE LEGE, MICROSOFT ȘI FURNIZORII SĂI, COMPANIILE AFILIATE ȘI AGENȚII NU POARTĂ NICIO RĂSPUNDERE PENTRU:

(i) DAUNELE INDIRECTE SAU ACCIDENTALE;

(ii) DAUNELE SAU PIERDERILE DE ORICE NATURĂ LEGATE DE NEREALIZAREA UNOR PROFITURI, ÎNTRERUPEREA ACTIVITĂȚII, PIERDEREA UNOR DATE SAU A CONFIDENȚIALITĂȚII, IMPOSIBILITATEA TOTALĂ SAU PARȚIALĂ DE A UTILIZA DISPOZITIVUL HARDWARE SAU PRODUSUL SOFTWARE, VĂTĂMĂRILE CORPORALE SAU NEÎNDEPLINIREA UNOR OBLIGAȚII (INCLUZÂND, DAR NELIMITÂNDU-SE LA OBLIGAȚII LEGATE DE NEGLIJENȚĂ, BUNĂ CREDINȚĂ SAU EFORT SUSȚINUT) SAU

(iii) DAUNELE INDIRECTE, SPECIALE SAU PUNITIVE DETERMINATE DE SAU LEGATE ÎN ORICE FEL DE PRODUSUL SOFTWARE SAU DE DISPOZITIVUL HARDWARE. PREVEDERILE DE MAI SUS SUNT VALABILE CHIAR DACĂ MICROSOFT SAU ORICARE DINTRE COMPANIILE FURNIZOARE, AFILIATE SAU AGENT A FOST AVERTIZATĂ ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASEMENEA PIERDERI SAU DAUNE, PRECUM ȘI ÎN CAZURILE DE CULPĂ, DELICT (INCLUSIV NEGLIJENȚĂ), RĂSPUNDERE STRICTĂ SAU LEGATĂ DE PRODUS, DECLARAȚIE FALSĂ SAU ALTELE.

Unele jurisdicții nu recunosc excluderea sau limitarea pagubelor accidentale sau succesive, deci este posibil ca limitarea sau excluderea de mai sus să nu fie valabilă în cazul Dvs.

D. EXCLUDEREA DIN GARANȚIE. Prezența Garanție limitată nu este valabilă și nu impune nicio obligație companiei Microsoft în următoarele cazuri:

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este utilizat în scopuri comerciale (inclusiv închirierea sau darea în leasing) sau în scopuri care depășesc limitele licenței pentru PRODUSUL SOFTWARE;

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este modificat sau i se aduc schimbări;

- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este deteriorat din cauza calamităților naturale, vârfurilor de tensiune, utilizării necorespunzătoare, abuzului, neglijenței, accidentelor, uzurii, manipulării incorecte, utilizării neconforme cu destinația sau altor cauze care nu sunt legate de defectele Dispozitivului hardware sau ale PRODUSULUI SOFTWARE;
- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este deteriorat de programe, date, viruși sau fișiere sau în timpul livrării sau al transmițerii;
- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware nu este utilizat cu respectarea documentației și a instrucțiunilor de utilizare însoțitoare sau
- PRODUSUL SOFTWARE sau Dispozitivul hardware este reparat, modificat sau alterat de către alt personal, decât un centru autorizat de reparații Microsoft și centrul neautorizat provoacă defecțiunea sau a deteriorarea sau contribuie la apariția acesteia.

Această Garanție limitată nu include nicio garanție legată de drepturi și posibilități legale, cum ar fi garanțiile legate de titlu, pașnică posesie sau neîncălcare.

E. ÎNREGISTRARE. Valabilitatea Garanției limitate nu este condiționată de înregistrarea de către Dvs. a achiziției PRODUSULUI SOFTWARE sau a Dispozitivului hardware.

F. BENEFICIAR. În limitele permise de legea aplicabilă, Garanția limitată se acordă doar Dvs., în calitate de prim utilizator al PRODUSULUI SOFTWARE sau de cumpărător al Dispozitivului hardware. Nu există terțe părți beneficiare ale Garanției limitate. Cu excepția situațiilor prevăzute de lege, această Garanție limitată nu este destinată și nu este valabilă în cazul altor persoane, inclusiv în cazul persoanelor beneficiare ale transferurilor pe care le faceți cu respectarea Acordului.

G. ALTE INFORMAȚII. Microsoft este partea care acordă garanția conform Garanției limitate. Pentru a primi instrucțiuni privind punerea în aplicare a acestei Garanții limitate, trebuie să luați legătura cu filiala Microsoft care deservește țara Dvs. sau să scrieți la adresa: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, SUA sau consultați pagina World Wide Web a companiei Microsoft, la adresa <http://www.microsoft.com>.

De asemenea, trebuie să faceți următoarele:

1. Trebuie să trimiteți actul doveditor al plății: chitanță cu dată sau factură (sau copie după factură) din care să reiasă că Dvs. sunteți beneficiarul acestei garanții limitate și cererea de despăgubire este făcută în Perioada de garanție;
2. Trebuie să urmați instrucțiunile Microsoft privind livrarea și alte aspecte, în cazul în care se determină că Dispozitivul hardware sau PRODUSUL SOFTWARE trebuie returnat integral sau parțial. Pentru a obține punerea în aplicare a Garanției limitate, trebuie să luați sau să trimiteți articolul în ambalajul original sau într-un ambalaj care asigură un grad de protecție identic până la locul specificat de compania Microsoft. Cu excepția situațiilor în care legislația din jurisdicția Dvs. dispune altfel, costurile legate de transport (inclusiv ambalaje) pentru service în garanție vor fi suportate de către Dvs.
3. Înainte de a trimite articolul la Microsoft, trebuie să ștergeți sau să îndepărtați fișierele sau informațiile pe care le considerați personale sau confidențiale.

Nerespectarea instrucțiunilor de mai sus poate duce la întârzieri, costuri suplimentare sau anularea garanției.

Garanția limitată vă acordă anumite drepturi legale. Este posibil să aveți și alte drepturi, diferite de la jurisdicție la jurisdicție. În cazul în care o prevedere a Garanției limitate este interzisă de asemenea norme legale, prevederea respectivă este nulă, dar restul Garanției limitate rămâne valabil, cu condiția ca alocarea riscurilor pe care o stabilește să nu fie afectată substanțial.

Informațiile din acest document, inclusiv adresele URL și alte referințe la site-uri Web, pot fi modificate fără notificare. Cu excepția cazurilor contrare menționate, exemplele de companii, organizații, produse, nume de domenii, adrese de poștă electronică, sigle, persoane, locuri sau evenimente prezentate aici sunt fictive; nicio asocieri cu vreo companie, organizație, produs, nume de domeniu, adresă de poștă electronică, siglă, persoană, locație sau eveniment real nu este intenționată și nu trebuie dedusă. Respectarea tuturor legilor relevante privind drepturile de autor este responsabilitatea utilizatorului. Fără a limita drepturile de autor, nicio parte din acest document nu poate fi reprodusă, stocată sau introdusă într-un sistem de preluare, nu poate fi transmisă sub nicio formă și prin niciun mijloc (electronic, mecanic, fotocopiere, înregistrare sau altele) și pentru niciun scop, fără permisiunea scrisă explicită din partea Microsoft Corporation.

Microsoft poate avea brevete, solicitări de brevete, mărci comerciale, drepturi de autor sau alte drepturi de proprietate intelectuală care privesc subiectul acestui document. Cu excepția situațiilor menționate explicit într-un acord scris de licență oferit de Microsoft, furnizarea acestui document nu vă conferă o licență asupra acestor brevete, mărci comerciale, drepturi de autor sau alte proprietăți intelectuale. Microsoft Corporation acordă cumpărătorului acestui produs dreptul de a reproduce o (1) copie a acestui manual al utilizatorului pentru fiecare Dispozitiv hardware achiziționat în pachet.

© 2008 Microsoft Corporation. Toate drepturile rezervate.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse și Windows sunt fie mărci comerciale înregistrate, fie mărci comerciale ale Microsoft Corporation, în Statele Unite și/sau în alte țări.

Bluetooth este o marcă comercială înregistrată a Bluetooth SIG, Inc.

Toate celelalte mărci comerciale sunt proprietatea deținătorilor respectivi.

Guía del producto de Microsoft

Lea esta guía para obtener información importante sobre seguridad y salud, y los términos de la garantía limitada que cubren el dispositivo de Microsoft® adquirido.

⚠ Advertencia La instalación, el uso y el mantenimiento inapropiados de este producto pueden aumentar el riesgo de que se produzcan lesiones graves e incluso la muerte, así como de que se ocasionen daños en los dispositivos. Lea esta guía y conserve todas las guías impresas para futuras referencias. Si desea conseguir alguna guía, vaya a www.microsoft.com/hardware o consulte la sección Ayuda y soporte técnico de Microsoft para obtener información de contacto.

Este documento incluye información importante acerca de varios productos de Microsoft. Consulte las secciones que correspondan a las características de su dispositivo:

⚠ Información importante sobre seguridad

- Dispositivos de CA
- Dispositivos de pilas
- Auriculares
- Dispositivos de cámara web
- Dispositivos inalámbricos
- Mouse y teclado
- Dispositivos con punteros láser
- Todos los dispositivos

Especificaciones de láser e indicadores LED

Información legal

Especificaciones técnicas de radiofrecuencia

Normativa de interferencias de señales de radio y televisión

Normas de desecho de baterías, equipos eléctricos y electrónicos usados

Declaración de conformidad con las directivas de la UE

Información sobre patentes

Opciones de soporte al cliente

Garantía limitada

⚠ En esta guía del producto, así como en otros manuales de productos, este símbolo identifica los mensajes relacionados con la salud y la seguridad.

⚠ Información importante sobre seguridad

Dispositivos de CA

Estas precauciones son aplicables a todos los productos que se conectan a una toma de corriente de pared estándar.

Si no se toman las precauciones que se indican a continuación, se pueden provocar daños en el dispositivo o lesiones graves, e incluso la muerte, a causa del fuego o las descargas eléctricas.

Para seleccionar una fuente de alimentación adecuada para el dispositivo:

- Utilice únicamente la unidad del sistema de alimentación y el cable de alimentación proporcionados con el producto o adquiridos en un centro de reparaciones autorizado.
- Compruebe que la salida eléctrica proporciona el tipo de energía indicado en la unidad del sistema de alimentación (en términos de voltaje [V] y frecuencia [Hz]). Si no está seguro del tipo de energía que se suministra a su hogar, consulte a un electricista cualificado.
- No utilice fuentes de alimentación no estándar, como generadores o inversores, aunque el voltaje y la frecuencia parezcan aceptables. Utilice únicamente corriente alterna suministrada por una toma de pared estándar.
- No sobrecargue la toma de pared, el cable prolongador, el multiplicador u otras tomas de corriente. Compruebe que su clasificación es la adecuada para la corriente total (en amperios [A]) que requieren tanto el dispositivo (que se indica en la unidad del sistema de alimentación) como los otros dispositivos que formen parte del mismo circuito.

Para evitar daños en los cables y en el sistema de alimentación:

- Proteja los cables de alimentación para evitar que se pisen.
- Evite que los cables queden atrapados o se plieguen, en particular en las zonas de conexión con la toma de corriente, la unidad del sistema de alimentación y el dispositivo.
- Evite tirar de los cables de alimentación, hacer nudos en ellos, plegarlos o manipularlos de forma inadecuada.
- No exponga los cables de alimentación a fuentes de calor.
- Mantenga los cables de alimentación fuera del alcance de niños y mascotas. No permita que los muerdan o los mastiquen.
- Cuando desconecte los cables de alimentación, tire del conector (no tire del cable).

Si se produce algún daño en el sistema de alimentación o en el cable de alimentación, deje de utilizarlo inmediatamente. Desenchufe el dispositivo cuando se produzcan tormentas eléctricas o cuando deje de utilizarlo durante períodos prolongados.

Para dispositivos que tengan un cable de alimentación de CA que se conecte al sistema de alimentación, conecte siempre el cable de alimentación de acuerdo con las instrucciones siguientes:

- 1 Introduzca el cable de CA en el sistema de alimentación hasta que se detenga.
- 2 Enchufe el otro extremo del cable de alimentación de CA en la toma de corriente de pared.

Dispositivos de pilas

Estas precauciones son aplicables a todos los productos que utilizan pilas desechables o recargables.

El uso inadecuado de las pilas podría ocasionar una pérdida del líquido de éstas, un sobrecalentamiento o una explosión. El líquido de las pilas es corrosivo y puede ser tóxico, puede ocasionar quemaduras en los ojos y en la piel, y su ingestión resulta peligrosa.

Para reducir el riesgo de lesiones:

- Mantenga las pilas fuera del alcance de los niños.
- No caliente, abra, perforo o corte las pilas ni las arroje al fuego.
- No mezcle pilas usadas con nuevas, ni tipos de pilas diferentes (por ejemplo, pilas de carbono y zinc con alcalinas).
- No permita el contacto entre los bornes de la pila del dispositivo y objetos metálicos, puesto que pueden calentarse y ocasionar quemaduras.
- Quite las pilas si están gastadas o si va a almacenar el dispositivo durante un período prolongado.
- Retire siempre las pilas antiguas, con poca energía o gastadas cuanto antes, y recíclelas o deséchelas de acuerdo con las regulaciones locales y nacionales de eliminación de residuos.
- Si una pila pierde líquido, retire todas las pilas y evite el contacto del líquido de la fuga con la piel o la ropa. Si el líquido de la pila entra en contacto con la piel o la ropa, enjuague inmediatamente la piel con abundante agua. Antes de insertar pilas nuevas, limpie bien el compartimiento con una servilleta de papel húmeda o siga las recomendaciones de limpieza del fabricante.

Sólo para pilas desechables (no recargables):

- **Precaución** Existe riesgo de explosión si la pila se reemplaza con una de un tipo inadecuado. Utilice en todo momento únicamente pilas del tamaño y tipo adecuados (alcalinas, de carbono-zinc o de cloruro de zinc).

Sólo para pilas recargables:

- **Precaución** Existe riesgo de explosión si la pila se reemplaza con una de un tipo inadecuado. Utilice en todo momento únicamente pilas del mismo tipo y clasificación que las que se suministran.
- Cargue las pilas exclusivamente con el cargador que acompaña al producto.

Sólo baterías tipo botón de litio:

- Material perclorato: puede aplicarse manipulación especial. Consulte: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

Auriculares

La exposición prolongada a un volumen alto al utilizar auriculares podría tener como resultado la pérdida de audición temporal o permanente.

Para evitar dañar los auriculares, evite pisar el auricular, su cable o el conector del cable o sentarse sobre ellos.

Dispositivos de cámara web

Cámara web con montaje magnético y adhesivo

Después de colocar el disco adhesivo en la superficie de montaje, retirarlo puede dañar la capa cosmética y/o dejar residuos del adhesivo.

Aplicar el disco adhesivo cerca o directamente en una pantalla de visualización con base CRT puede causar distorsión visual permanente de la imagen mostrada cerca del área montada.

Dispositivos inalámbricos

Antes de subir a un avión o de incluir un dispositivo inalámbrico en el equipaje que será objeto de comprobación, quite las pilas del dispositivo o apáguelo (si dispone de un interruptor de encendido). Cada vez que se insertan las pilas en un dispositivo inalámbrico y éste se enciende (si dispone de un interruptor de encendido), el dispositivo puede transmitir energía de radiofrecuencia (RF), similar a la de un teléfono móvil.

Mouse y teclado

Advertencia para la salud

El uso de un teclado o mouse puede relacionarse con graves trastornos o lesiones.

Al igual que con otras actividades, es posible que al utilizar el equipo experimente cierta incomodidad en manos, brazos, hombros, cuello u otras partes del cuerpo. No obstante, si padece de forma persistente o recurrente síntomas como incomodidad, dolor, punzadas, cosquilleo, entumecimiento, quemazón o rigidez, **NO PASE POR ALTO ESTAS SEÑALES DE ADVERTENCIA. ACUDA CUANTO ANTES A UN PROFESIONAL MÉDICO COMPETENTE**, aunque los síntomas aparezcan cuando no trabaje con el equipo. Los síntomas de este tipo pueden estar relacionados con lesiones o trastornos de nervios, músculos, tendones u otras partes del cuerpo que, en ocasiones, pueden llegar a producir discapacidades dolorosas e incluso permanentes. Entre estos trastornos musculoesqueléticos (MSD) se encuentran el síndrome del túnel carpiano, la tendinitis, la tenosinovitis y otros trastornos.

A pesar de que los investigadores aún no pueden dar respuesta a muchas de las preguntas sobre las causas de los trastornos musculoesqueléticos (MSD), se está de acuerdo en que existen muchos factores que pueden estar ligados a su aparición, entre los que se incluyen: la salud general, el estrés y la manera de sobrellevarlo, el estado físico y de salud, la posición del cuerpo y la forma de utilizarlo durante el trabajo, así como otras actividades (incluido el uso de un teclado o mouse). El tiempo que una persona dedica a realizar una actividad también podría ser un factor.

En la Guía de informática saludable que se instala con el software de este dispositivo, puede consultar algunas directrices que le ayudarán a trabajar más cómodamente con el equipo y a reducir el riesgo de sufrir trastornos MSD. En caso de que con este dispositivo no se haya suministrado ningún software, puede obtener acceso a la "Guía de informática saludable" en www.microsoft.com/hardware o solicitar un CD de forma gratuita (sólo en los Estados Unidos) llamando al número (800) 360-7561.

Si tiene dudas sobre si su estilo de vida, las actividades que realiza o su estado físico o de salud pueden provocar la aparición de trastornos MSD, consulte a profesionales médicos competentes.

Dispositivos con punteros láser

Precaución El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos distintos a los indicados en este documento pueden provocar una exposición perjudicial a la radiación.

- No dirija el rayo láser directamente a los ojos.
- No apunte a nadie con el puntero láser. Los punteros láser están diseñados para iluminar objetos inanimados.
- No permita que los menores utilicen el puntero sin supervisión. Los punteros láser no son juguetes.
- No dirija el rayo del puntero láser a una superficie especular (refleitora). Un rayo reflejado puede tener consecuencias equivalentes a las de un rayo enfocado directamente a los ojos.
- No desmonte el dispositivo.
- No utilice el dispositivo cuando la temperatura alcance valores que se encuentren fuera del intervalo de funcionamiento especificado, a saber, de +5 °C (+41 °F) a +35 °C (+95 °F). Si el dispositivo se expone a unas condiciones medioambientales distintas a las que se indican para su funcionamiento, apáguelo y haga que la temperatura se estabilice en el intervalo de funcionamiento especificado antes de utilizar el dispositivo.

Todos los dispositivos

No efectúe reparaciones de ningún tipo

No intente desmontar, abrir, reparar o modificar el dispositivo de hardware ni el sistema de alimentación. Si lo hace, correrá el riesgo de sufrir descargas eléctricas u otro tipo de peligros. Cualquier indicio que denote el intento de abrir y/o modificar el dispositivo, como despegar, perforar o quitar cualquier etiqueta, anulará la garantía limitada.

Peligro de asfixia

Este dispositivo contiene piezas pequeñas que pueden provocar la asfixia de niños menores de 3 años. Mantenga esas piezas fuera del alcance de los niños.

Uso y limpieza

Use de acuerdo con estas instrucciones:

- No use cerca de ninguna fuente de calor.
- Sólo use conexiones o accesorios especificados por Microsoft.
- Limpie sólo con un paño seco.

Mantenga los cables fuera del camino de personas y mascotas

Disponga los cables de modo que las personas y las mascotas no tengan posibilidad de tropezarse con ellos o tirarlos de forma accidental mientras caminan o transitan por el área. Cuando no esté usando el producto, desconecte todos los cables de la parte frontal y posterior para mantenerlos lejos del alcance de niños y mascotas. No permita que los niños jueguen con los cables.

Especificaciones de láser e indicadores LED

Precaución El uso de controles o ajustes, o la ejecución de procedimientos distintos a los indicados en este documento pueden provocar una exposición perjudicial a la radiación.

Dispositivos láser

Este dispositivo cumple con la normativa internacional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08) para productos láser de clase 1 y clase 2. Asimismo, cumple con las normas 21 CFR 1040.10 y 1040.11, excepto en lo que respecta a cualquier variante de conformidad con el aviso sobre láser Laser Notice No. 50, con fecha 24 de junio de 2007.

Dispositivos láser de la clase 1

Descripción del rayo: rayo colimado (paralelo) de luz infrarroja (invisible para el usuario)

Potencia de salida del láser: < de 716 microvatios (a 832 nanómetros) a 834 microvatios (a 865 nanómetros)

Longitud de onda del láser emitido: nominal: 850 nanómetros, intervalo: (832 – 865 nanómetros)

Un producto láser de clase 1 es seguro si se dan condiciones de funcionamiento que se puedan prever de forma razonable, tal y como se describe en las normas IEC 60825-1 y 21 CFR 1040.10. No obstante, se recomienda no dirigir directamente a los ojos el rayo láser que emite la parte inferior del dispositivo.

Dispositivos láser de la clase 2

Descripción del rayo: rayo colimado (paralelo) de luz

Potencia de salida del láser: < 1 milivatio

Longitud de onda del láser emitido: 630 – 670 nanómetros

Este dispositivo óptico no tiene piezas de recambio. La emisión del rayo láser de la clase 2 se produce desde la parte frontal del dispositivo.



**CLASE 1
PRODUCTO LÁSER**
IEC 60825-1:2001-08

ЛАЗЕРНО ЛЪЧЕНИЕ
НЕ СЕ ВЗИРАЙТЕ В ЛЪЧА НА
ЛАЗЕРНИ ПРОДУКТИ ОТ КЛАС 2
ДЪЛЖИНА НА ВЪЛНАТА: 630-670nm
МАКСИМАЛНА МОЩНОСТ: 1mW
IEC 60825-1:2001-08

Mouse óptico (LED)

Este producto ha sido probado para cumplir con el estándar internacional IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

Este producto usa LED que pertenecen a la clase 1 (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

Potencia de salida de LED: < 67,8 μ W (límite fotoquímico), < 4,2 mW (límite térmico).

Longitud de onda nominal del LED: 470 nm (azul), 635 nm (rojo).

Un producto de la clase 1 es seguro si se dan condiciones de funcionamiento razonablemente previsibles, tal y como se describe en las normas IEC 60825-1. Sin embargo, se recomienda no dirigir la luz (la cual se produce desde la parte inferior del dispositivo) a los ojos de una persona.

Este dispositivo óptico no tiene piezas de recambio.

**Producto LED de la
clase 1**

Información legal

Se ha probado que este dispositivo cumple con las normas de la FCC (Comisión Federal de Comunicaciones de los EE. UU.). Asimismo, está destinado a uso doméstico o de oficina, pero no para uso en aplicaciones industriales, médicas o de maquinaria. Cualquier modificación o cambio que no haya sido aprobado expresamente por Microsoft puede anular la autorización del usuario para utilizar este dispositivo. Este producto se debe utilizar con equipos de tecnologías de la información especificados por NRTL (UL, CSA, ETL, etc.) y/o compatibles con la norma IEC/EN 60950 (con marcado CE). No incluye piezas de recambio. Este dispositivo está clasificado como producto comercial que se puede utilizar a temperaturas entre +5 °C (+41 °F) y +35 °C (+95 °F).

Especificaciones técnicas de radiofrecuencia

Dispositivos de 27 MHz

Potencia de salida de radiofrecuencia (RF): < 54 dBμV/m a 3 m
Teclado con dos canales – frecuencias de RF: 27,095 MHz (canal 1); 27,195 MHz (canal 2)
Teclado con un canal – frecuencia de RF: 27,195 MHz o 27,095 MHz
Mouse con dos canales – frecuencias de RF: 27,045 MHz (canal 1); 27,145 MHz (canal 2)
Mouse con un canal – frecuencia de RF: 27,145 MHz o 27,045 MHz

Dispositivos Bluetooth

Potencia de salida de radiofrecuencia: cumple los requisitos de Bluetooth®
Frecuencia: de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Dispositivos de 2,4 GHz

Dispositivo no específico de corto alcance
Potencia de salida de radiofrecuencia: cumple con todos los requisitos de SRD
Frecuencia: dentro del intervalo de 2.400 MHz a 2.483,5 MHz

Sólo para dispositivos de 2,4 GHz y Bluetooth: para cumplir con los requisitos de exposición a radiofrecuencia de la FCC, la configuración de funcionamiento debe ser la siguiente: el fabricante ha instalado la antena y no se ha efectuado ningún cambio. Los dispositivos inalámbricos no deben colocarse ni funcionar junto a ninguna otra antena o transmisor. A excepción de los auriculares y dispositivos de mano, la distancia de separación de los dispositivos inalámbricos debe ser de 20 cm como mínimo entre la antena y las personas.

Sólo para dispositivos 802.11: este producto está restringido a uso sólo en interiores para reducir cualquier posibilidad de interferencia dañina de operación con licencia en el intervalo de frecuencia 5,15 a 5,25 GHz.

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; EE. UU.
Estados Unidos: (800) 426-9400; Canadá: (800) 933-4750

Normas de desecho de baterías, equipos eléctricos y electrónicos usados



Este símbolo en el producto o sus baterías o el paquete indica que no se debe desechar el producto ni las baterías que éste contiene con los residuos domésticos. En su lugar, el usuario debe asumir la responsabilidad de depositar el producto en un punto de recolección adecuado para el reciclaje de baterías, equipos eléctricos y electrónicos. La recolección y el reciclaje independientes ayudarán a preservar los recursos naturales, así como a evitar consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud del ser humano, que una eliminación inadecuada podría provocar debido a la posible presencia de sustancias peligrosas en baterías, equipos eléctricos y electrónicos. Para obtener más información acerca de las ubicaciones en las que se pueden depositar las baterías, los equipos eléctricos y electrónicos usados, póngase en contacto con la oficina local o el servicio de recogida de residuos domésticos que le corresponda, o con el establecimiento en el que adquirió este producto. Comuníquese con weee@microsoft.com para obtener información adicional sobre WEEE y baterías usadas.

Declaración de conformidad con las directivas de la UE

Por el presente, Microsoft Corporation declara que este producto cumple con los requisitos fundamentales y otras disposiciones pertinentes de las directivas 2006/95/CE, 2004/108/CE y 1999/5/CE.

La documentación técnica que requiere el procedimiento de evaluación de conformidad se encuentra en la siguiente dirección:

Empresa:	Microsoft Ireland Operations Ltd.
Dirección:	Atrium Building Block B Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLÍN 18
País:	Irlanda
Número de teléfono:	+353 1 295 3826
Número de fax:	+353 1 706 4110
Internet:	http://www.microsoft.com/ireland/



Información sobre patentes

Patentes de los Estados Unidos o internacionales pendientes de aprobación.

Opciones de soporte al cliente

Si tiene alguna pregunta sobre el producto de hardware de Microsoft, haga lo siguiente:

- Compruebe los requisitos del sistema para el producto (incluidos en el embalaje) para asegurarse de que el sistema sea compatible.
- Lea con atención toda la documentación impresa.
- Para obtener información adicional sobre el producto, vaya al sitio web de hardware de Microsoft en: www.microsoft.com/hardware.
- Para recibir ayuda actualizada sobre la utilización o la solución de problemas del dispositivo, vaya al sitio web de Ayuda y soporte técnico de Microsoft, disponible en <http://support.microsoft.com>.

Si aún tiene alguna pregunta, consulte las siguientes opciones de soporte técnico de Microsoft.

Nombre del producto: **Dispositivos de hardware de Microsoft**

Distribuidos por fabricante OEM:

Si este producto se proporcionó con un equipo o dispositivo nuevo, el fabricante de hardware suministrará el soporte técnico. Póngase en contacto directamente con el fabricante si necesita soporte técnico.

Soporte de

autoayuda:

Realice búsquedas en Knowledge Base, vea vídeos para solucionar problemas habituales y descargue las actualizaciones disponibles desde <http://support.microsoft.com>.

Chat y correo electrónico:

Charles de inmediato o envíe un mensaje de correo electrónico a un profesional de soporte de Microsoft en el sitio web <http://support.microsoft.com>. Es posible que la respuesta por correo electrónico se retrase varias horas.

Soporte telefónico:

En los Estados Unidos, llame al **+1 (866) 833-7088**
En Canadá, llame al **(800) 876-8533**
Para todas las demás regiones, consulte los "Números de soporte técnico internacional" que aparecen más adelante en esta sección.

Usuarios de TTY:

En los Estados Unidos, llame al **(800) 892-5234**
En Canadá, llame al **(866) 857-9850**
Para todas las demás regiones, consulte los "Números de soporte técnico internacional" que aparecen más adelante en este documento.

Condiciones:

Los servicios de soporte de Microsoft dependen de los precios, términos y condiciones vigentes, que están sujetos a cambios sin previo aviso. Pueden aplicarse tarifas de la compañía telefónica correspondiente a todos los números no gratuitos que se enumeran.

Nota: si desea obtener información detallada acerca de la política de soporte regional u otras cuestiones, vaya a <http://support.microsoft.com/international.aspx> y seleccione su país o región en la lista. Si no hay ninguna oficina subsidiaria de Microsoft en su país o región, póngase en contacto con el establecimiento en el que adquirió el producto Microsoft.

Garantía Limitada

IMPORTANTE: LEA DETENIDAMENTE ESTA GARANTÍA LIMITADA PARA SABER CUÁLES SON SUS DERECHOS Y OBLIGACIONES. El término "Dispositivo de Hardware" hace referencia al producto de hardware de Microsoft®. El término "Usted" hace referencia a una persona física o a una persona jurídica a quien se hará alusión en esta Garantía limitada como "usted" y "su".

A. GARANTÍAS.

1. Garantía expresa. En los términos y condiciones de esta Garantía Limitada y en sustitución de cualesquiera otras garantías limitadas (si existiesen), Microsoft garantiza que, bajo un uso y servicio normales a partir de la fecha de adquisición indicada en su factura u otro justificante de pago similar y durante i) los 90 días siguientes en el caso del SOFTWARE y ii) el período de tiempo indicado a continuación para el correspondiente Dispositivo de Hardware (cada uno de ellos denominado en adelante "Período de Garantía"), el SOFTWARE y el Dispositivo de Hardware serán sustancialmente conformes con las especificaciones del empaquetado y la documentación de Microsoft que los acompañan. Los defectos que se detecten después del Período de Garantía quedan excluidos de toda garantía o responsabilidad.

Período de Garantía:

Accesorios de Xbox 360 para Windows; Microsoft LifeChat ZX-6000: noventa (90) días de garantía

Microsoft LifeChat LX-2000: un (1) año

LifeCam VX-500; LifeCam VX-700; Comfort Optical Mouse 3000; Compact Optical Mouse 500; Wheel Mouse Optical: dos (2) años

IntelliMouse® Optical; Wireless IntelliMouse Explorer; IntelliMouse Explorer para Bluetooth; Wireless IntelliMouse Explorer con Fingerprint Reader: cinco (5) años

Microsoft Fingerprint Reader: tres (3) años

Microsoft Presenter 3000: tres (3) años

Microsoft LifeChat LX-3000: tres (3) años

Para el resto de las cámaras web de Microsoft (excluida Microsoft Xbox Live Vision Camera): tres (3) años

Para el resto de los juegos de escritorio de teclado y mouse de Microsoft: tres (3) años

Para el resto de los dispositivos de teclado de Microsoft: tres (3) años

Para el resto de los dispositivos de mouse de Microsoft: tres (3) años

Esta Garantía Limitada no cubre ningún aspecto subjetivo o estético del Dispositivo de Hardware o del SOFTWARE, y no se ofrece ninguna garantía de ningún tipo a este respecto. La garantía expresa dispuesta anteriormente es la única garantía expresa que se le ofrece a Usted y se otorga en sustitución de todas las demás garantías y condiciones expresas o implícitas (salvo las garantías impuestas por normas imperativas de la ley aplicable), incluidas las creadas por otra documentación o empaquetado. Ninguna información o sugerencia ofrecida por Microsoft, sus agentes, sociedades del grupo o proveedores o por sus empleados o agentes (verbalmente o por escrito), creará ninguna garantía o condición ni ampliará el alcance de esta Garantía Limitada. La cláusula titulada "Legislación aplicable; jurisdicción y fuero exclusivo" de la parte 2 del presente Contrato se aplicará a esta Garantía Limitada y se incorpora aquí mediante esta referencia.

2. Limitación de la duración de las garantías implícitas. Si Usted es un consumidor, es posible que en ciertas jurisdicciones Usted disponga de garantías y/o condiciones implícitas impuestas por las leyes. Las garantías cuya duración pueda pactarse, quedan en este acto limitadas a la duración del Período de Garantía. Sin embargo, ciertas jurisdicciones no admiten limitaciones en cuanto a la duración de una garantía o condición impuesta por normas imperativas, por lo que es posible que la anterior limitación no sea de aplicación en su caso.

B. RECURSO EXCLUSIVO. En los términos previstos en la ley aplicable y las disposiciones siguientes, siempre y cuando Usted devuelva el SOFTWARE y el Dispositivo de Hardware al lugar donde lo adquirió (o si ese lugar no acepta la devolución, a Microsoft) junto con una copia de su factura u otro justificante de pago durante el Período de Garantía, Microsoft deberá, a elección de Microsoft y como único recurso para Usted ante el incumplimiento de esta Garantía Limitada y otras garantías implícitas cualesquiera:

- reparar o sustituir todo o parte del SOFTWARE o el Dispositivo de Hardware defectuoso; o
- pagarle a Usted los daños reales que Usted haya sufrido al confiar razonablemente en el producto, con el límite máximo del importe que Usted pagó (en su caso) por el SOFTWARE y/o el Dispositivo de Hardware, menos la depreciación razonable por su uso.

El recurso anterior está sujeta a las condiciones siguientes:

El SOFTWARE o el Dispositivo de Hardware que se repare o sustituya será nuevo o reacondicionado o utilizable, y comparable en funcionamiento y rendimiento al Dispositivo de Hardware (o el SOFTWARE) original, y puede incluir elementos de terceros;

Cualquier SOFTWARE o Dispositivo de Hardware reparado o sustituido en virtud de esta Garantía Limitada quedará garantizado durante el mayor de los siguientes períodos: el tiempo restante del Período de Garantía original o 30 días a partir de la fecha en que se le devuelva a Usted. Si se le entrega a Usted una actualización del SOFTWARE con una nueva Garantía Limitada, los términos de esa nueva garantía sólo se aplicarán al SOFTWARE actualizado, pero no se aplicarán al Dispositivo de Hardware original;

Salvo disposición imperativa en contrario en la legislación aplicable, los costes asociados con el transporte (incluido el empaquetado) del servicio de garantía correrán a cargo de Usted; y

Microsoft no le otorga ninguna garantía respecto de cualquier otro servicio que se proporcione bajo esta Garantía Limitada y excluye todo deber (si existe) de esfuerzo razonable o de diligencia en lo relativo a dicho servicio.

C. EXCLUSIÓN DE OTROS DAÑOS. SIN PERJUICIO DE LOS CASOS EN QUE LA LEY APLICABLE PROHÍBE LA EXCLUSIÓN DE LA RESPONSABILIDAD POR DAÑOS, MICROSOFT Y SUS PROVEEDORES, SOCIEDADES DEL GRUPO Y AGENTES NO SERÁN RESPONSABLES EN NINGÚN CASO COMO CONSECUENCIA DE:

(i) DAÑOS CONSECUENCIALES O INCIDENTALES;

(ii) DAÑOS O PÉRDIDAS DE CUALQUIER NATURALEZA RELACIONADOS CON PÉRDIDA DE BENEFICIOS, INTERRUPCIÓN DE NEGOCIOS, PÉRDIDA DE DATOS, PRIVACIDAD O CONFIDENCIALIDAD, CUALQUIER IMPOSIBILIDAD DE UTILIZAR TODO O PARTE DEL DISPOSITIVO DE HARDWARE O EL SOFTWARE O CUALQUIER INCUMPLIMIENTO DE DEBERES (INCLUYENDO, ENTRE OTROS, EL DEBER DE DILIGENCIA, BUENA FE O ESFUERZO RAZONABLE); NI

(iii) DAÑOS INDIRECTOS, ESPECIALES O PUNITIVOS QUE SURJAN O ESTÉN RELACIONADOS DE ALGUNA MANERA CON EL SOFTWARE O EL DISPOSITIVO DE HARDWARE. LAS LIMITACIONES ANTERIORES SE APLICARÁN AUNQUE SE HAYA ADVERTIDO A MICROSOFT O A CUALQUIER PROVEEDOR, SOCIEDAD DE SU GRUPO O AGENTE, ACERCA DE LA POSIBILIDAD DE DICHAS PÉRDIDAS O DAÑOS; E INCLUSO EN EL CASO DE INCUMPLIMIENTO, RESPONSABILIDAD EXTRACONTRACTUAL (INCLUIDA NEGLIGENCIA), RESPONSABILIDAD OBJETIVA O POR PRODUCTO, FALSEDAD O CUALQUIER OTRO MOTIVO.

Algunas jurisdicciones no admiten la exclusión o limitación de la responsabilidad por daños, por lo que es posible que la limitación o las exclusiones anteriores no sean de aplicación a su caso.

D. EXCLUSIONES DE COBERTURA. Esta Garantía Limitada no se aplicará y Microsoft no tendrá ninguna responsabilidad en virtud de la misma si el SOFTWARE o el Dispositivo de Hardware:

- son utilizados para fines comerciales (incluidos la venta o el alquiler) o para fines que excedan del alcance de la licencia de SOFTWARE;
- es manipulado o modificado;
- resultan dañados por fenómenos naturales, cambios de tensión eléctrica, uso erróneo, mal uso, negligencia, accidente, desgaste natural, tratamiento incorrecto, aplicación incorrecta u otras causas no relacionadas con defectos del Dispositivo de Hardware o el SOFTWARE;
- resultan dañados por programas, datos, virus o archivos, o durante envíos o transmisiones;
- no es utilizado de acuerdo con la documentación que lo acompaña y las instrucciones de uso; o bien
- es reparado, modificado o alterado por un centro de reparación no autorizado por Microsoft y el centro no autorizado causa o contribuye a aumentar los defectos o daños.

Esta Garantía Limitada no incluye ninguna garantía en cuanto a derechos o cuestiones jurídicas, tales como garantías de titularidad, disfrute pleno o ausencia de infracción.

E. REGISTRO. No es necesario que Usted registre la adquisición del SOFTWARE y del Dispositivo de Hardware para que la Garantía Limitada surta efecto.

F. BENEFICIARIO. Salvo disposición imperativa en contrario prevista por la ley aplicable, la Garantía Limitada sólo se le otorga a Usted como primer usuario con licencia del SOFTWARE o comprador del Dispositivo de Hardware, y esta Garantía Limitada no beneficia a terceros. Salvo imperativo legal, esta Garantía Limitada no está pensada para ni resulta de aplicación a nadie más, incluido cualquier persona a la que Usted transfiera los productos en la forma autorizada en el Contrato.

G. MÁS INFORMACIÓN. Microsoft es quien otorga esta Garantía Limitada. Para recibir instrucciones acerca de cómo obtener rendimiento de esta Garantía Limitada, póngase en contacto con Microsoft escribiendo a la filial que atiende a su país o escriba en inglés a: Microsoft Sales Information Center, One Microsoft Way, Redmond, WA 98052-6399, EE.UU., o bien visite el sitio web de Microsoft en <http://www.microsoft.com>.

Usted también debe:

1. Enviar un justificante de pago en forma de una factura o recibo fechado y genuino (o una copia) que demuestre que Usted es el beneficiario de esta Garantía Limitada y que su solicitud de recurso se produce dentro del Período de Garantía;
 2. Seguir las instrucciones de envío y otras instrucciones de Microsoft en el caso de que Microsoft determine que todo o parte del Dispositivo de Hardware o el SOFTWARE tiene que devolverse. Para obtener el cumplimiento de la Garantía Limitada, Usted deberá entregar el elemento en su empaquetado original (o en un empaquetado que proporcione un grado de protección similar) al lugar indicado por Microsoft. Salvo disposición imperativa en contrario en la legislación aplicable, los costes asociados con el transporte (incluido el empaquetado) del servicio de garantía correrán a cargo de Usted;
 3. Eliminar o quitar los archivos o datos que considere privados o confidenciales antes de enviar el elemento a Microsoft.
- Si no sigue las instrucciones anteriores, es posible que se produzcan retrasos, se incurra en gastos adicionales o la garantía quede anulada.

Esta Garantía Limitada le otorga a Usted derechos específicos. Pero también podrá disponer de otros derechos según el país. En el caso de que una cláusula de esta Garantía Limitada sea ilegal según las leyes de dicha jurisdicción, dicha cláusula será nula, pero el resto cláusulas de la Garantía Limitada se mantendrán en vigor con toda su fuerza y efectos siempre que no se altere sustancialmente la distribución de riesgos entre las partes.

La información que contiene este documento, incluidas las direcciones URL y otras referencias a sitios web de Internet, está sujeta a cambios sin previo aviso. Salvo que se establezca lo contrario, los nombres de las empresas, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares y acontecimientos aquí mencionados son ficticios y en modo alguno representan empresas, organizaciones, productos, nombres de dominio, direcciones de correo electrónico, logotipos, personas, lugares o acontecimientos reales. El cumplimiento de todas las leyes de copyright aplicables es responsabilidad del usuario. Sin limitar los derechos de copyright, ninguna parte de este documento puede reproducirse, almacenarse o recopilarse en sistemas de recuperación ni transmitirse de ninguna forma, por ningún medio (ya sea electrónico, mecánico, mediante fotocopia o grabación, o cualquier otro) ni con ningún propósito, sin el permiso previo por escrito de Microsoft Corporation.

Microsoft puede ser titular de patentes, solicitudes de patentes, marcas registradas, copyrights u otros derechos de propiedad intelectual relativos a los contenidos de este documento. El suministro de este documento no le otorga ninguna licencia sobre estas patentes, marcas, copyrights u otros derechos de propiedad intelectual, a menos que se contemple expresamente en un contrato de licencia de Microsoft por escrito.

Microsoft Corporation otorga al comprador de este producto el derecho a reproducir una (1) copia de este manual de usuario para cada dispositivo de hardware que incluye el paquete.

© 2008 Microsoft Corporation. Reservados todos los derechos.

Microsoft, IntelliEye, IntelliMouse y Windows son marcas o marcas registradas de Microsoft Corporation en Estados Unidos y/o en otros países.

Bluetooth es una marca registrada de Bluetooth SIG, Inc.

Las demás marcas registradas son propiedad de sus respectivos propietarios.

دليل منتج Microsoft

اقرأ هذا الدليل للحصول على معلومات مهمة حول السلامة والصحة وشروط "الضمان المحدود" التي تسري على جهاز Microsoft® الذي قمت بشراؤه.

تحذير قد يؤدي عدم القيام بإعداد هذا المنتج واستخدامه والاعتناء به على نحو سليم إلى زيادة مخاطر التعرض لجروح خطيرة أو الوفاة أو تلف الجهاز أو الأجهزة. اقرأ هذا الدليل واحتفظ بكافة الأدلة المطبوعة للرجوع إليها لاحقاً. للحصول على أدلة بدئية، انتقل إلى www.microsoft.com/hardware أو ارجع إلى قسم تعليمات ودعم Microsoft للحصول على معلومات الاتصال.

يضمن هذا المستند معلومات مهمة حول العديد من منتجات Microsoft. يجب الرجوع إلى الأقسام التي تنطبق على ميزات الجهاز الخاص بك:

معلومات السلامة المهمة

- الأجهزة التي تعمل بالتيار الكهربائي المتردد
- الأجهزة التي تعمل بالبطارية
- أجهزة سماعات الرأس
- أجهزة كاميرا الويب
- أجهزة لاسلكية
- أجهزة لوحات المفاتيح والماوس
- أجهزة ذات مؤشرات بالليزر
- كافة الأجهزة

مواصفات الليزر ومؤشرات LED المعلومات التنظيمية

- المواصفات الفنية للترددات اللاسلكية
- التخلص من نفايات البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية
- بيان مطابقة توجيهات الاتحاد الأوروبي
- معلومات براءة الاختراع
- خيارات دعم العملاء
- ضمان محدود

يشير هذا الرمز إلى رسائل السلامة والصحة في دليل المنتج هذا وفي أدلة المنتجات الأخرى.

معلومات السلامة المهمة

الأجهزة التي تعمل بالتيار الكهربائي المتردد

تنطبق هذه الاحتياطات على كافة المنتجات التي يتم توصيلها بمأخذ تيار كهربائي قياسي بالحناط.

قد يؤدي عدم اتباع الاحتياطات التالية إلى حدوث إصابات خطيرة أو الوفاة نتيجة التعرض لصدمة كهربائية أو نشوب حريق أو إلى تلف الجهاز.

لتحديد مصدر طاقة مناسب للجهاز:

- لا تستخدم سوى وحدة الإمداد بالطاقة وسلك التيار الكهربائي المتردد المرفق مع الجهاز أو الذي تم الحصول عليه من مركز تصليح معتمد.
- تأكد من إمداد مأخذ التيار الكهربائي لنوع الطاقة المشار إليه على وحدة الإمداد بالطاقة (فيما يتعلق بالجهد الكهربائي [بالفولت] والتردد [بالهرتز]). إذا لم تكن متأكدًا من نوع الطاقة الموجودة في المنزل، فاستشر كهربائيًا مؤهلًا.
- لا تستخدم مصادر طاقة غير قياسية - مثل المولدات أو المحولات - حتى وإن كان كل من الجهد الكهربائي والتردد يبدوان مقبولان. استخدم فقط التيار الكهربائي المتردد الذي يزوده مأخذ التيار الكهربائي القياسي بالاحتاط.
- لا تقم بالتحميل الزائد على مأخذ التيار الكهربائي بالاحتاط أو أسلاك التوصيل أو المشترك الكهربائي أو أي مقبس كهرباء آخر. تأكد بأنك مصنفه لتحمل إجمالي التيار (بالأمبير) الذي يسمح به الجهاز (المشار إليه على وحدة الإمداد بالطاقة) وأي أجهزة أخرى في نفس الدائرة.

لتجنب تلف أسلاك التيار ووحدة الإمداد بالطاقة:

- قم بحماية أسلاك التيار من المشي عليها.
 - قم بحماية الأسلاك من الضغط عليها أو التواءها بشدة، خاصة في المناطق حيث تتصل بمأخذ التيار ووحدة الإمداد بالطاقة والجهاز.
 - لا نهز أسلاك التيار أو تعقدها أو تنقها بشدة أو تسمى استخدامها.
 - لا تعرض أسلاك التيار لمصادر الحرارة.
 - ابعِد الأطفال والحيوانات الأليفة عن أسلاك التيار. لا تسمح لهم بعضّ الأسلاك أو مضغها.
 - عند فصل أسلاك التيار، اسحب من القابس؛ ولا تسحب من السلك.
- إذا تعرض سلك التيار أو وحدة الإمداد بالطاقة للتلف بأي طريقة، فتوقف عن استخدامه فورًا. قم بإيقاف تشغيل الجهاز أثناء عواصف البرق أو عند عدم استخدامه لفترات طويلة.

بالنسبة للأجهزة التي تحتوي على سلك التيار الكهربائي المتردد الذي يوصل بوحدة الإمداد بالطاقة، قم بتوصيل سلك التيار دائمًا وفقًا للإرشادات التالية:

- ١ قم بتوصيل سلك التيار الكهربائي المتردد بوحدة الإمداد بالطاقة حتى نهايته.
- ٢ قم بتوصيل الطرف الآخر من سلك التيار الكهربائي المتردد بمأخذ التيار بالاحتاط.

الأجهزة التي تعمل بالبطارية

تتطلب هذه الاحتياطات على كافة المنتجات التي تستخدم بطاريات يُعاد شحنها أو تُستخدَم مرة واحدة فقط.

قد يؤدي الاستخدام الخاطئ للبطاريات إلى تسرب سائل البطارية أو الحرارة الزائدة أو الانفجار. ويعتبر سائل البطارية مادة مسببة للتآكل وقد يكون سامًا. وقد يسبب حروقًا بالبشرة والعين، وهو ضار إذا تم بلعه.

لتقليل مخاطر التعرض لإصابات:

- احتفظ بالبطاريات بعيدًا عن متناول الأطفال.
- لا تعرض البطاريات للحرارة أو تفتحها أو تنقها أو تشوبها أو تتخلص منها بالقنينة في النار.
- لا تجمع بين البطاريات الجديدة والقديمة أو أنواع مختلفة من البطاريات معًا (على سبيل المثال، بطاريات زنك الكربون والبطاريات القلوية).
- لا تسمح للأجسام المعدنية بلامسة أطراف البطارية في الجهاز؛ حيث يمكن أن تزيد حرارتها وتسبب حروقًا.
- أخرج البطاريات في حالة تلفها أو قبل تخزين الجهاز لفترة طويلة.
- احرص دومًا على إخراج البطاريات القديمة أو الضعيفة أو التالفة على الفور، ثم أعد تدويرها أو تخلص منها وفقًا للقوانين المحلية والقومية المتبعة بشأن التخلص من النفايات.
- في حالة وجود تسرب بإحدى البطاريات، أخرج جميع البطاريات، مع توخي الحذر لتجنب ملامسة السائل المتسرب لبشرتك أو ملابسك. في حالة ملامسة سائل البطارية للبشرة أو الملابس، اغسل البشرة بالماء على الفور. قبل إدخال بطاريات جديدة، قم بتنظيف شامل لتجويف البطارية بواسطة منشفة ورقية رطبة أو اتبع توصيات مصنع البطارية الخاصة بالتنظيف.

بطاريات تستخدم مرة واحدة (لا يعاد شحنها) فقط:

- تنبيه يوجد خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير مناسب. استخدم الحجم والنوع الصحيح للبطاريات (القلوية أو زنك الكربون أو كلوريد الزنك) واستبدلها على أساس ذلك.

بطاريات يعاد شحنها فقط:

- تنبيه يوجد خطر انفجار في حالة استبدال البطارية بنوع غير مناسب. استخدم نفس نوع وتصنيف البطاريات الموفرة فقط واستبدلها على هذا الأساس.
- قم بالشرح فقط باستخدام جهاز الشحن المرفق مع المنتج.

بطاريات الليثيوم دائرية الشكل فقط:

- مادة البيركلوريت - قد تتطلب تعاملاً خاصاً. انظر: www.dtsc.ca.gov/hazardouswaste/perchlorate

أجهزة سماعات الرأس

قد يؤدي التعرض لأصوات مرتفعة لفترة طويلة عند استخدام سماعة رأس إلى فقدان السمع الموقت أو الدائم.
لتجنب تلف سماعة الرأس، تجنب الجلوس أو المشي فوقها أو فوق الكابل أو موصل الكابل.

أجهزة كاميرا الويب

كاميرا الويب ذات حامل التثبيت المغناطيسي واللاصق

بعد وضع قرص التثبيت اللاصق على سطح التثبيت، قد تؤدي إزالة إلى تلف طبقة الطلاء الخارجية و/أو ترك بقايا للمادة اللاصقة.
قد يؤدي وضع قرص التثبيت بالقرب من شاشة عرض تعمل بأنيوب الأشعة الكاثودية أو وضعه مباشرةً عليها إلى تشوه مرئي دائم للصورة المعروضة بالقرب من منطقة التثبيت.

أجهزة لاسلكية

قبل الركوب على متن أي طائرة أو وضع جهاز لاسلكي بين أمتعة سيتم فحصها، أخرج البطاريات من الجهاز اللاسلكي أو قم بإيقاف تشغيله (إذا كان مزوداً بمفتاح للتشغيل/إيقاف التشغيل). قد تصدر الأجهزة اللاسلكية طاقة ترددات لاسلكية - تشبه إلى حد كبير ترددات الهاتف الخليوي - عند تركيب البطاريات بها وتشغيلها (إذا كانت مزودة بمفتاح للتشغيل/إيقاف تشغيل).

أجهزة لوحات المفاتيح والماوس

تحذيرات صحية

قد يكون استخدام لوحة المفاتيح أو الماوس مرتبطاً بحدوث أضرار أو إصابات خطيرة.

عند استخدام جهاز كمبيوتر - كما هو الحال أثناء كثير من الأنشطة - قد تشعر ببعض التعب في يدك أو ذراعك أو كتفك أو رقبك أو أجزاء أخرى من جسدك. على الرغم من ذلك، فإذا شعرت بأعراض مثل الشعور المستمر أو المتكرر بالتعب أو الألم أو زيادة النبض أو الألم أو الوخز الخفيف أو التخدير أو الإحساس بالالتهاب أو بالتعب، فلا تتجاهل هذه العلامات التحذيرية. **وقم على الفور باستشارة طبيب أخصائي،** حتى وإن شعرت بتلك الأعراض وأنت لا تعمل على جهاز الكمبيوتر. وقد ترتبط مثل هذه الأعراض بإصابات أو اضطرابات مؤلمة أو إعاقة دائمة للأعصاب أو العضلات أو الأوتار أو أجزاء أخرى من الجسم. وتتضمن اضطرابات الجهاز العضلي والهيكل العظمي أعراضاً كالآلام السريع والتهاب الأوتار والتهاب أنسجة الأوتار وبعض الحالات الأخرى. على الرغم من عدم تمكن الباحثين حتى الآن من الإجابة على العديد من التساؤلات حول اضطرابات الهيكل العظمي والجهاز العضلي، فإن هناك اتفاقاً عاماً على إمكانية ربط العديد من العوامل بحدوث هذه الاضطرابات، منها ما يلي: الصحة العامة والإجهاد وكيفية تعليش الشخص معه والأحوال الطبية والبدنية والطرقة التي يجلس بها أو يستخدم بها الشخص جسمه أثناء العمل والأنشطة الأخرى (بما في ذلك استخدام لوحة المفاتيح أو الماوس). ومن العوامل التي تسهم في ذلك أيضاً: مقدار الوقت الذي يقوم خلاله الشخص بأداء نشاط معين.

يمكن العثور على بعض التوجيهات التي من شأنها المساعدة في العمل على جهاز الكمبيوتر براحة أكبر وتقليل خطر المعاناة من اضطراب الجهاز العضلي والهيكل العظمي في "دليل الاستخدام الصحي للكمبيوتر" المتبث مع برنامج الجهاز. إذا لم يأت هذا الجهاز مرفقاً ببرنامج، فيمكنك الوصول إلى "دليل الاستخدام الصحي للكمبيوتر" من خلال زيارة الموقع www.microsoft.com/hardware أو الاتصال بالرقم ٧٥٦١-٣٦٠٠ (٨٠٠) (داخل الولايات المتحدة الأمريكية فقط) لطلب القرص المضغوط الخاص بالبرنامج مجاناً.

إذا كانت لديك استفسارات حول كيفية ارتباط طريقة الحياة أو الأنشطة أو الحالة الطبية أو البدنية باضطرابات الهيكل العظمي والجهاز العضلي، فيرجى استشارة أحد الأطباء المتخصصين.

أجهزة ذات مؤشرات بالليزر

تنبيه استخدام عناصر التحكم أو أدوات الضبط أو القيام بالإجراءات على نحو مخالف لما هو موضح هنا قد ينتج عنه التعرض لإشعاعات خطيرة.

- لا تحدد في الأشعة.
- لا توجه مؤشر الليزر المضيء إلى أي شخص. تم تصميم مؤشرات الليزر لتضيء الأجسام غير الحية.
- لا تسمح للعرض باستخدام المؤشر دون إشراف. مؤشرات الليزر ليست ألعاباً.
- لا تشر بمؤشر الليزر على سطح شبيه بالمرآة (عكس). يمكن أن تعمل الأشعة المنعكسة كأشعة مباشرة على العين.
- لا تقم بفك الجهاز.
- لا تستخدم الجهاز خارج نطاق درجات حرارة التشغيل المحدد من +٤١ درجة فهرنهايت (٥٠ درجات مئوية) إلى +٩٥ درجة فهرنهايت (٣٥٠ درجة مئوية). إذا تعرض الجهاز لبيئة تشغيل غير مطابقة لتلك الموضحة، فقم بإيقاف تشغيله ثم اتركه حتى تستقر درجة حرارته في النطاق المحدد لدرجات حرارة التشغيل قبل معاودة استخدامه من جديد.

كافة الأجهزة

لا تحاول إصلاح الجهاز

لا تحاول فك الجهاز أو وحدة الإمداد بالطاقة أو فتحهما أو تعديلهما. حيث يمكن أن يعرضك القيام بذلك إلى صدمة كهربائية أو أي مخاطر أخرى. أي دليل على أي محاولة لفتح و/أو تعديل جهاز ، بالإضافة إلى تفسير المصطلحات أو تعيها أو إزالتها، يبطل الضمان المحدود.

مخاطر التعرض للاختناق

يمكن أن يحتوي هذا الجهاز على أجزاء صغيرة قد تسبب في تعريض الأطفال تحت ثلاث سنوات لمخاطر الاختناق. لذا احتفظ بالأجزاء الصغيرة بعيداً عن متناول الأطفال.

الاستخدام والتنظيف

استخدم المنتج وفقاً للإرشادات التالية:

- لا تستخدم المنتج بالقرب من أي مصادر للحرارة.
- استخدم فقط المرفقات/الملحقات المحددة من قبل Microsoft.
- قم بالتنظيف مستخدماً قطعة قماش جافة فقط.

الاحتفاظ بالكابلات بعيداً عن متناول الأشخاص والحيوانات الأليفة

قم بتنظيم كافة الكابلات والأسلاك بطريقة لا تجعلها عرضة للتعرض بها أو جذبها دون قصد بواسطة الحيوانات الأليفة والأشخاص عند تحركهم حولها أو مرورهم بها. في حالة عدم استخدام المنتج، قد تحتاج إلى فصل كافة الكابلات والأسلاك من الجزء الأمامي والخلفي بالمنتج لحفظها بعيداً عن متناول الأطفال والحيوانات الأليفة. لا تسمح للأطفال باللعب بالكابلات والأسلاك.

مواصفات الليزر ومؤشرات LED

تتبيه استخدام عناصر التحكم أو أدوات الضبط أو القيام بالإجراءات على نحو مخالف لما هو موضح هنا قد ينتج عنه التعرض لإشعاعات خطيرة.

أجهزة الليزر

يتوافق هذا الجهاز مع المعيار الدولي (IEC 60825-1:2001-08) IEC 60825-1:1993+A1+A2 لمنتجات الليزر من الفئة ١ والفئة ٢. كما يتوافق هذا الجهاز مع المعيار 21 CFR 1040.10 و 1040.11 باستثناء التغييرات المطابقة لملاحظة الليزر رقم ٥٠ المؤرخة بتاريخ ٢٤ يونيو ٢٠٠٧.

أجهزة الليزر من الفئة ١

وصف الأشعة: حزمة مجمعة (متوازية) من الأشعة تحت الحمراء (لا يراها المستخدم)
قدرة خرج الليزر: > ٧٦٦ ميكرو واط (عند ٨٢٢ نانومتر) إلى ٨٢٤ ميكرو واط (عند ٨٦٥ نانومتر)
طول موجة شعاع الليزر المنبعث: المقدّر: ٨٥٠ نانومتر، النطاق: (٨٢٢ – ٨٦٥ نانومتر)

يمكن استخدام أجهزة الليزر من الفئة ١ بشكل آمن في ظل ظروف تشغيل معقولة يمكن توقعها كما هو موضح في المعيار IEC 60825-1 21 و 1040.10 CFR. ومع ذلك، يوصى بعدم توجيه شعاع الليزر (الذي يصدر من أسفل الجهاز) إلى أي شخص.

أجهزة الليزر من الفئة ٢

وصف الأشعة: حزمة مجمعة (متوازية) من الضوء
قدرة خرج الليزر: > ١ ميلي واط
طول موجة شعاع الليزر المنبعث: ٦٣٠ - ٦٧٠ نانومتر

لا يشتمل هذا الجهاز الضوئي على أجزاء يمكن صيقلتها. تصدر أشعة الليزر من الفئة ٢ من أمام الجهاز.

المأوس الضوئي (مؤشر LED)

تم تقييم هذا المنتج للتعاقب مع المعيار الدولي IEC 60825-1:1993+A1+A2 (IEC 60825-1:2001-08).

يستخدم هذا المنتج مؤشرات LED التي تعتبر من الفئة ١ (IEC 60825-1:1993+A1+A2).

قدرة خرج مؤشر LED: > ٦٧,٨ ميكرو وات (الحد الكيميائي الضوئي)، > ٤,٢ ميلي وات (الحد الحراري)
الطول الموجي المقدّر لمؤشر LED: ٤٧٠ نانومتر (أزرق) و ٦٣٥ نانومتر (أحمر)

يمكن استخدام أجهزة الليزر من الفئة ١ بشكل آمن في ظل ظروف تشغيل معقولة يمكن توقعها كما هو موضح في المعيار IEC 60825-1. ومع ذلك، يوصى بعدم توجيه الضوء (الذي يصدر من أسفل الجهاز) إلى عين أي شخص.
لا يشتمل هذا الجهاز الضوئي على أجزاء يمكن صيقلتها.

معلومات تنظيمية

تم اختبار الجهاز وثبتت توافقه مع معايير FCC (لجنة الاتصالات الفيدرالية الأمريكية). للاستخدام في المنازل أو في المكاتب. لم يصمم هذا المنتج ليتم استخدامه في التطبيقات الآلية أو الطبية أو الصناعية. يمكن أن تؤدي أي تغييرات أو تعديلات لا توافق عليها شركة Microsoft صراحة إلى إنهاء التصريح بتشغيل هذا الجهاز. لقد تم تصميم هذا المنتج لاستخدامه مع أجهزة تقنية المعلومات المصدق من قبل NRTL (UL و CSA و ETL و IEC، و/أو الأجهزة المتوافقة مع المعيار IEC/EN 60950 (المميزة بالعلامة CE). لم يتم تضمين أي قطع غيار تحتاج إلى صيانة.

تم تصنيف هذا الجهاز كمنتج تجاري للعمل في درجة حرارة تتراوح بين ٤١+ درجة فهرنهايت (٥٠ درجات مئوية) و ٩٥+ درجة فهرنهايت (٣٥+ درجة مئوية).



المواصفات الفنية للترددات اللاسلكية

أجهزة ذات تردد ٢٧ ميغاهرتز

قدرة خرج الترددات اللاسلكية (RF): > ٥٤ ديسيبيل ميكرو فولت/م عند ٣ م
لوحة مفاتيح بقتاتين - ترددات RF: ٢٧,٠٩٥ ميغاهرتز (القناة ١), ٢٧,١٩٥ ميغاهرتز (القناة ٢)
لوحة مفاتيح بقتاة واحدة - تردد RF: ٢٧,١٩٥ ميغاهرتز أو ٢٧,٠٩٥ ميغاهرتز
ماوس بقتاتين - ترددات RF: ٢٧,٠٤٥ ميغاهرتز (القناة ١), ٢٧,١٤٥ ميغاهرتز (القناة ٢)
ماوس بقتاة واحدة - تردد RF: ٢٧,١٤٥ ميغاهرتز أو ٢٧,٠٤٥ ميغاهرتز

أجهزة Bluetooth

قدرة خرج RF: نقي بمطابقات Bluetooth®
التردد: ٢٤٠٠ ميغاهرتز إلى ٢٤٨٣,٥ ميغاهرتز

أجهزة ذات تردد ٢,٤ غيغاهرتز

الجهاز قصير المدى غير المحدد
قدرة خرج RF: نقي بكفاءة متطلبات الأجهزة قصيرة المدى (SRD)
التردد: في نطاق يتراوح من ٢٤٠٠ ميغاهرتز إلى ٢٤٨٣,٥ ميغاهرتز

للأجهزة Bluetooth والأجهزة بتردد ٢,٤ غيغاهرتز فقط: للتوافق مع متطلبات FCC للتعرض للترددات اللاسلكية (RF)، يجب الإبقاء بمواصفات التشغيل التالية: تم تركيب الهوائي بواسطة الشركة المصنعة ولا يُنصح بعمل أي تغييرات. يجب عدم وضع الأجهزة اللاسلكية أو تشغيلها مقترنة بأي هوائي أو جهاز بث آخر. باستثناء أجهزة سماعات الرأس والأجهزة المحمولة باليد، يجب الاحتفاظ بالهوائي الخاص بالأجهزة اللاسلكية بعيداً عن كافة الأشخاص بمسافة ٢٠ سم على الأقل.

للأجهزة التي تعمل بمعيار ٨٠٢,١١ فقط: يقتصر استخدام هذا المنتج على الاستخدام الداخلي فقط لتقليل أي احتمال للتشويش الضار ، مع التشغيل المرخص له في نطاق تردد يتراوح ما بين ٥,١٥ إلى ٥,٢٥ غيغاهرتز .

Microsoft Corporation; One Microsoft Way; Redmond, WA 98052-6399; U.S.A

الولايات المتحدة: ٩٤٠٠-٤٢٦ (٨٠٠)؛ كندا: ٤٧٥٠-٩٣٣ (٨٠٠)

التخلص من نفايات البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية



وجود هذا الرمز على المنتج أو البطاريات أو العبوة الخاصة به يعني بأنه لا يجب التخلص من هذا المنتج أو أية بطاريات يتضمنها مع نفايات المنزل. بل إنهم مسؤوليتك أن تقوم بتسليم هذا الجهاز إلى مركز تجميع ملائم لإعادة تدوير البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية. سيساعد هذا التجميع وإعادة التدوير المنفصل في الحفاظ على الموارد الطبيعية ومنع العواقب السلبية المحتملة على صحة الإنسان والبيئة، والتي يمكن أن تحدث نتيجة التخلص غير الملائم بسبب احتمال وجود مواد خطرة في الأجهزة الكهربائية والإلكترونية. لمزيد من المعلومات حول أماكن التخلص من النفايات الكهربائية والإلكترونية، الرجاء الاتصال بمكتب المدينة/البلدية المحلي أو خدمة التخلص من النفايات المنزلية أو المحل الذي اشترت منه المنتج. اتصل عبر العنوان weee@microsoft.com لمزيد من التفاصيل حول نفايات البطاريات والأجهزة الكهربائية والإلكترونية.

بيان مطابقة توجيهات الاتحاد الأوروبي

بموجب هذا المستند، تقر Microsoft Corporation بأن هذا المنتج مطابق للمتطلبات الضرورية والنصوص الأخرى ذات الصلة والموجودة في التوجيهات EC/2006/95 و EC/2004/108 و EC/1999/5.

تم حفظ المستندات الفنية كما هو مطلوب بواسطة إجراء "تقييم التوافق" في العنوان التالي:

Microsoft Ireland Operations Ltd.

الشركة:

Atrium Building Block B

العنوان:

Carmenhall Road, Sandyford Industrial Estate, DUBLIN 18

أيرلندا

البلد:



+٣٥٣ ١ ٢٩٥ ٣٨٢٦

رقم الهاتف:

+٣٥٣ ١ ٧٠٦ ٤١١٠

رقم الفاكس:

<http://www.microsoft.com/ireland/>

موقع الإنترنت:

معلومات براءة الاختراع

براءات الاختراع الخاصة بالولايات المتحدة و/أو براءات الاختراع الدولية معقدة.

خيارات دعم العملاء

إذا كان لديك سؤال حول منتج جهاز Microsoft الخاص بك، فقم بالتالي:

- تحقق من متطلبات النظام للمنتج الخاص بك (موجودة في العبوة) لضمان توافق النظام.
- اقرأ كافة المستندات المطبوعة.
- الحصول على معلومات إضافية حول المنتج، انتقل إلى موقع الويب الخاص بأجهزة Microsoft على العنوان www.microsoft.com/hardware.
- للحصول على تعليمات حول استخدام أو استكشاف أخطاء الجهاز وإصلاحها، انتقل إلى موقع تعليمات ودعم Microsoft على الويب على العنوان <http://support.microsoft.com>.

إذا كان لا يزال لديك سؤال، فانظر خيارات دعم Microsoft التالية.

أجهزة Microsoft

اسم المنتج:

موزع بواسطة OEM:

إذا كان هذا المنتج مصاحباً لمبيوتر أو جهاز جديد، فإن الشركة المصنعة للجهاز ستوفر الدعم الفني اللازم. الرجاء الاتصال بالشركة المصنعة مباشرة للحصول على الدعم.

الدعم الذاتي:

ابحث في قاعدة المعارف وشاهد مقاطع فيديو لحل المشكلات الشائعة وقم بتنزيل التحديثات المتوفرة من خلال زيارة الموقع <http://support.microsoft.com>.

المحادثة والبريد الإلكتروني:

قم بالمحادثة فوراً، أو أرسل رسالة بريد إلكتروني إلى متخصص دعم Microsoft من خلال زيارة موقع <http://support.microsoft.com>.

لاحظ بأن استجابة البريد الإلكتروني قد تتأخر عدة ساعات.

الدعم الهاتفي:

في الولايات المتحدة، اتصل بالرقم ٨٨٨-٧٠٨٨-٨٣٣ (٨٦٦)

في كندا، اتصل بالرقم ٨٥٣٣-٨٧٦-٨٠٠ (٨٠٠)

بالنسبة لكافة المناطق الأخرى، انظر "أرقام الدعم الفني الدولية" لاحقاً في هذا القسم.

مستخدمو الآلة الكاتبة الهاتفية: في الولايات المتحدة، اتصل بالرقم ٢٩٨-٤٣٢٥ (٠٠٨)

في كندا، اتصل بالرقم ٨٥٧-٩٨٥٠ (٨٦٦)

بالنسبة لكافة المناطق الأخرى، انظر "أرقام الدعم الفني الدولية" لاحقاً في هذه المستندات.

الشروط:

تخضع خدمات دعم Microsoft للأسعار والبنود والشروط الحالية، وهي عرضة للتغيير دون إشعار. قد يلزم الأمر سداد رسوم للمعاملات الخارجية على كافة الأرقام غير المجانية المسردة.

ملاحظة الحصول على تفاصيل نهج الدعم الإقليمي والمزيد، انتقل إلى الموقع <http://support.microsoft.com/international.aspx> وحدد البلد أو المنطقة من القائمة. إذا لم يتوفر مكتب فرع لشركة Microsoft في البلد أو المنطقة الخاصة بك، فيرجى الاتصال بالمؤسسة التي حصلت منها على منتج Microsoft.

ضمان محدود

هام - يرجى قراءة هذا الضمان المحدود بعناية لفهم حقوقك واجباتك! تعني كلمة "الجهاز" الجهاز الفعلي لشركة Microsoft. وتعني كلمة "أنت" إما فرد أو كيان قانوني مفرد يشار إليه في هذا الضمان المحدود بالضمير "أنت" و"ك".

أ. الضمانات.

١. الضمان الصريح بموجب شروط وبنود هذا الضمان المحدود، وعوضاً عن أية ضمانات صريحة أخرى (إن وجدت)، تضمن شركة Microsoft أنه تحت ظروف الاستخدام والخدمة العادية، بداية من تاريخ الشراء الموضح على إيصالك أو خلاف ذلك من وثائق إثبات السداد وحتى ٩٠ يوم تالي للبرنامج و ٢) فترة زمنية منصوص عليها أدناه للجهاز المتوافق (يشار إلى كل فترة على حدة من الآن فصاعداً باعتبارها "فترة الضمان")، أن البرنامج والجهاز سيتوافقان جوهرياً مع حزمة برامج ووثائق شركة Microsoft المرفقة. أما بالنسبة لأية عيوب يتم الكشف عنها بعد انتهاء فترة الضمان، فلا يوجد أي ضمان أو شرط من أي نوع.

فترة الضمان:

إكسسوارات جهاز Xbox 360 لنظام التشغيل Windows؛ سماعة Microsoft LifeChat ZX-6000؛ ضمان يمتد لتسعين (٩٠) يوماً.

سماعة Microsoft LifeChat LX-2000؛ ضمان لعام (١) واحد

كاميرا طراز LifeCam VX-500؛ كاميرا ويب طراز LifeCam VX-700؛ فأرة ضوئية طراز Comfort Optical Mouse 3000؛ فأرة ضوئية طراز Compact Optical Mouse 500؛ فأرة ضوئية بجعلة دوارة طراز Wheel Mouse Optical؛ ضمان لمدة عامين (٢)

فأرة ضوئية طراز "IntelliMouse® Optical"؛ فأرة ضوئية لاسلكية طراز "Wireless IntelliMouse Explorer"؛ فأرة ضوئية بتقنية البلوتوث "IntelliMouse Explorer for Bluetooth"؛ فأرة ضوئية لاسلكية مزودة بفأرة بصمات الأصابع "Wireless IntelliMouse Explorer with Fingerprint Reader"؛ ضمان لمدة خمسة (٥) أعوام

فأرة بصمات الأصابع من شركة Microsoft؛ ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

جهاز العرض Microsoft Presenter 3000؛ ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

سماعات Microsoft LifeChat LX-3000؛ ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

بالنسبة لجميع كاميرات الويب الخاصة بشركة Microsoft الأخرى (فيما عدا الكاميرا طراز Microsoft Xbox Live Vision Camera)؛ ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

لجميع مجموعات لوحات مفاتيح وفأرات شركة Microsoft المكتبية خلاف ما سلف ذكره؛ ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

لجميع أجهزة لوحات المفاتيح الأخرى الخاصة بشركة Microsoft: ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

لجميع الفأرات الأخرى الخاصة بشركة Microsoft: ضمان لمدة ثلاثة (٣) أعوام

لا يعطي هذا الضمان المحدود، ولا يوجد أي ضمان من أي نوع يتاح فيما يتعلق بأي من الجوانب الموضوعية أو الفنية للجهاز أو البرنامج. إن الضمان الصريح المسالف ذكره أعلاه هو ضمان صريح يقدم خصيصاً من أجلك، وهو مقدم إليك عوضاً عن كل الضمانات الصريحة أو الضمنية والشروط (فيما عدا أية ضمانات ضمنية موجودة لا يمكن التخلص منها)، بما في ذلك أي ضمانات تابعة لأية وثائق أو حزم أخرى. لا تشكل أية معلومات أو اقتراحات (سواء شفوية أو كتابية) تقدم بها شركة Microsoft، أو وكلائها، أو الشركات التابعة لها، أو مورديها أو العاملون بها، أو مندوبيها، أية ضمانات أو شروط كما أنها لا توسع مجال هذا الضمان المحدود. ينطبق الحكم المسمى "القانون الواجب التطبيق: منتدى حصري" بالجزء الثاني من الاتفاقية على هذا الضمان المحدود، وتم تضمينه هذه الاتفاقية بموجب هذه المرجعية.

٢. قيد فترة الضمانات الضمنية إذا كنت مستهلكاً، يجوز أن تملك ضماناً ضمناً و/أو شرطاً بموجب قوانين بعض السلطات القضائية بتقييد بموجب هذه الاتفاقية لفترة الضمان المحدود. ونظراً لأن بعض الولايات لا تسمح بتحديد فترة الضمانات الضمنية، قد لا تسري تلك الحدود عليك.

ب. التعويضات. وفقاً للقانون المعمول به، وما يلي، وشريطة أن نعيد البرنامج والجهاز إلى المكان الذي حصلت عليهما منه (أو، حال عدم قبول هذا المكان باسترداد البضاعة المباعة، تقوم شركة Microsoft، بحسب ما يترأى لها، وعلى سبيل التعويض الحصري لك نظراً لانتهاك هذا الضمان المحدود وأية ضمانات ضمنية، بما يلي:

إصلاح أو استبدال كل أو جزء من البرنامج المعيب أو الجهاز المعيب؛ أو

تعويض مادي عن الأضرار المسموح بها والتي تعرضت لها في سياق تعاملك المناسب مع المنتج على ألا يتجاوز هذا التعويض المبلغ الذي سدنته (إن وجد) لقاء البرنامج و/أو الجهاز منقوص منه خفض القيمة المناسب بناء على الاستعمال الفعلي للمنتج.

يخضع التعويض الوارد أعلاه لما يلي:

أي برنامج أو جهاز يتم إصلاحه أو استبداله يعتبر جديداً أو مجدداً أو مستخدماً استخداماً ناعماً شبيهاً في وظيفته وأدائه للجهاز (أو البرنامج) الأصلي، ويجوز أن يشمل على أغراض خاصة بطرف ثالث؛

أي برنامج أو جهاز يتم إصلاحه أو استبداله بموجب هذا الضمان المحدود يصبح مضموناً لبقية الفترة الزمنية للضمان الأصلي أو لفترة ٣٠ يوماً من تاريخ شحن الغرض إليك مرة أخرى، وهي مدة أطول. إذا تم تسليم تحديث للبرنامج بجانب ضمان محدود جديد، فإن شروط هذا الضمان المحدود الجديد تنطبق على البرنامج بعد تحديثه، بيد أنه لا ينطبق على الجهاز الأصلي؛

التكاليف المرتبطة بالنقل (بما في ذلك التعبئة) لختم الضمان تتحملها أنت ما لم يستدعي الأمر خلاف ذلك بموجب القانون في ولايتك القضائية؛ و

لا تقدم شركة Microsoft ضمانات فيما يخص أية خدمات أخرى يتم تقديمها بموجب هذا الضمان المحدود، وتتصل من أية واجبات (إن وجدت) فيما يخص الجهود الحثيثة، أو غياب الإهمال بخصوص مثل هذه الخدمات.

ج. استثناء الأضرار الأخرى. لا تتحمل شركة MICROSOFT ومورديها، والشركات التابعة لها، ووكلائها، وفقاً للحد الذي يسمح به القانون، مسؤولية أي:

(١) الأضرار الناجمة عن التعرض؛

(٢) الأضرار أو الخسائر أيًا كانت طبيعتها فيما يتعلق بخسارة الأرباح، أو سعة الشركة، أو فقدان البيانات، أو انتهاك الخصوصية، وأي عجز عن استخدام كل أو جزء من الجهاز أو البرنامج، أو حالات الإصابة الشخصية، أو أي عجز عن الوفاء بأي التزام (بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر أي التزام بعدم الإهمال، أو بالتوايا الحسنة، أو ببذل جهود حثيثة)؛ أو

(٣) حالات التلف غير المباشرة، أو الخاصة، أو العقابية التي نتج عن أو ترتبط بأي شكل من الأشكال بالبرنامج، أو الجهاز. ينطبق ما سلف حتى وإن أخطرت شركة MICROSOFT أو أي مورد، أو شركة تابعة لها، أو وكيل لها بأحتمالات وقوع مثل هذه الخسائر أو حالات التلف؛ وحتى في حالة وجود عيوب، أو أخطاء (بما في ذلك الإهمال)، أو المسؤولية المشددة أو المسؤولية عن المنتج، أو التحريف، أو خلاف ذلك من الأسباب.

لا تسمح بعض الولايات باستثناء أو تحديد الأضرار العارضة أو اللاحقة، لذلك قد لا يسري عليك التحديد أو الاستثناء أعلاه.

الاستثناءات من التغطية. لا ينطبق هذا الضمان المحدود، كما أن شركة Microsoft لا تقع على عاتقها أية مسؤولية بموجب هذا الضمان المحدود في الحالات التالية التي يمكن أن تطرأ على البرنامج أو الجهاز:

- استخدم لأغراض تجارية (بما في ذلك الإيجار أو الاستئجار) أو لأغراض تتجاوز نطاق ترخيص البرنامج؛

- تم تعديله أو البعث به؛

- أتلّف قضاة وقدر، أو تدفّق مفاجئ للتيار الكهربائي، أو نتيجة الاستعمال الخاطئ، أو سوء الاستخدام، أو الإهمال، أو نتيجة حادث ماء، أو الإهتراء، أو سوء التصرف، أو سوء التطبيق، أو خلاف ذلك من الأسباب التي لا ترتبط بعيوب في الجهاز أو البرنامج؛

- أتلّف بفعل البرامج، أو البيانات، أو الفيروسات، أو الملفات، أو أثناء عمليات الشحن أو النقل؛

- عدم استخدامه وفقاً للوثائق وتعليمات الاستخدام المرفقة؛ أو

- إصلاحه، أو تعديله، أو تغييره من قبل مركز آخر بخلاف مراكز الإصلاح المرخصة من شركة Microsoft، مما يؤدي إلى نشوء عيوب أو أضرار من قبل المركز غير المرخص.

لا يتضمن هذا الضمان المحدود أي ضمان فيما يتعلق بالحقوق أو الصلاحيات القانونية كأي ضمان يتعلق بالحقوق، أو الاستماتع الذي لا يعكس صفوه شيء، أو قصور الانتباه.

هـ. التسجيل. لا يتحتم عليك تسجيل امتلاكك للبرنامج أو الجهاز كي يصبح الضمان المحدود سارياً.

و. المستفيد. وفقاً للحد الذي يسمح بها القانون المعمول به، يوضع الضمان المحدود لأجله فقط باعتبارك أول مستخدم مرخص للبرنامج أو المشتري الأول للجهاز، ولا يوجد أطراف ثالثة مستفيدة من الضمان المحدود. هذا الضمان المحدود، ما لم ينص القانون على خلاف ذلك، ليس موجهاً إلى أي شخص آخر ولا ينطبق على أي شخص آخر، بما في ذلك أي شخص يجوز أن تنتقل إليه ملكية المنتج كما هو مرخص لك بالاتفاقية.

ي. معلومات إضافية. تعد شركة Microsoft هي الشركة الضامنة بموجب الضمان المحدود. لاستلام تعليمات حول للحصول على أداء هذا الضمان المحدود، يجب عليك إما الاتصال بالشركة التابعة لشركة Microsoft التي تقدم خدماتها ببلدك، أو مراسلتنا على العنوان التالي: One Microsoft، Microsoft Sales Information Center، Redmond، WA 98052-6399، USA، أو قم بزيارة موقع شركة Microsoft على العنوان التالي على شبكة الإنترنت <http://www.microsoft.com>.

ويتعين عليك أيضاً:

١. تسليم دليل على السداد في شكل إيصال أو فاتورة أصلية مؤرخة (أو نسخة منهما) تثبت أنك المستفيد من هذا الضمان المحدود، وأن طلبك للتعويض يتم تقديمه في غضون فترة الضمان؛

٢. اتبع تعليمات الشحن الخاصة بشركة Microsoft وغيرها من التعليمات إذا حددت الشركة أن كل أو جزء من جهازك أو برنامج يستدعي إعادته. للحصول على أداء الضمان المحدود، يجب أن تستلم أو تسلم الغرض سواء في عبوته الأصلية أو في عبوة توفر له درجة مساوية من الحماية حتى الموقع الذي تحدده شركة Microsoft. التكاليف المرتبطة بالنقل (بما في ذلك التعبئة) لخدمة الضمان تتحملها أنت ما لم يستدعي الأمر خلاف ذلك بموجب القانون في ولايتك القضائية.

٣. حذف أو إزالة أية ملفات أو بيانات تراها خاصة أو سرية سلفاً لإرسال الغرض إلى شركة Microsoft.

من الممكن أن يؤدي الإخفاق في الالتزام بالتعليمات سالفة الذكر في تأخيرات مما يؤدي إلى تكييفك رسوم إضافية، أو إلغاء ضمانك.

يمنحك هذا الضمان المحدود حقوق قانونية محددة، ويجوز لك أن تستمتع بحقوق أخرى تتباين من ولاية قضائية إلى أخرى. جُمعاً وُجد أن أي شرط من شروط هذا الضمان المحدود محظور بموجب مثل هذه القوانين، يعد هذا البند لاغياً، ويظل الجزء المتبقي من الضمان المحدود سارياً ما لم يتأثر تخصيصه للمخاطر بالسلب.

تخضع المعلومات الموجودة في هذا المستند بما في ذلك عنوان URL ومراجع مواقع الويب الأخرى الموجودة على الإنترنت للتغيير دون إشعار. ما لم يتم التنبيه على غير ذلك، فإن أمثال الشركات والمؤسسات والمنتجات وأسماء المجالات وعناوين البريد الإلكتروني والشعارات والأشخاص والأماكن والأحداث الواردة في هذا المستند وهمية وليست لها علاقة في الواقع بأي شركة أو مؤسسة أو منتج أو اسم مجال أو عنوان بريد إلكتروني أو شعار أو شخص أو مكان أو حدث. وتقع مسؤولية الالتزام بكافة قوانين حقوق النشر المعمول بها على عتق المستخدم. وبدون تحديد الحقوق الممنوحة بموجب حقوق النشر، لا يجوز إعادة إنتاج أي جزء من هذا المستند أو تخزينه أو إدخاله في نظام استرداد أو نظه بأية صورة أو طريقة (سواء كانت إلكترونية أو ميكانيكية أو تصويرية أو تسجيلية أو أية طريقة أخرى) لأي غرض دون الحصول على إذن كتابي صريح من شركة Microsoft Corporation.

قد يكون لشركة Microsoft براءات اختراع أو تطبيقات براءات اختراع أو علامات تجارية أو حقوق نشر أو حقوق ملكية فكرية أخرى تشمل الموضوعات الواردة في هذا المستند. باستثناء ما يتم النص عليه صراحة في أية اتفاقية ترخيص مكتوبة من Microsoft، لن يمنحك الحصول على هذا المستند أي ترخيص لبراءات الاختراع هذه أو للعلامات التجارية أو لحقوق النشر أو لحقوق الملكية الفكرية الأخرى.

تمنح Microsoft Corporation لمشتري هذا المنتج حق إنتاج نسخة واحدة (١) من دليل المستخدم هذا لكل جهاز تم شراؤه في المجموعة. © 2008 Microsoft Corporation. كافة الحقوق محفوظة.

تعد Microsoft و IntelliMouse و IntelliEye و Windows إما علامات تجارية مسجلة أو علامات تجارية لشركة Microsoft Corporation في الولايات المتحدة و/أو دول أخرى. Bluetooth SIG, Inc. علامة تجارية مسجلة لشركة Bluetooth. كافة العلامات التجارية الأخرى هي علامات تجارية تخص مالكيها.

International Technical Support Numbers (Partial List Only)

Argentina

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: 04617-999-800-
Soporte Técnico (Toll): (54) (11) 43164664-

Australia

Technical Support (Australian Callers Only): 13 20 58
Technical Support (International Callers): +61 2 9870 2200
Technical Support (Fax): +61 2 9870 2466

Bolivia

Atención al Cliente (Toll Free): 08002029-
Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: 800359-100-

Brasil

Atendimento Microsoft: 08004081-888-

Caribe

Teléfono (Toll): (787) 2688528-
Fax (Toll): (787) 2733636-
Soporte Técnico (Toll Free): 13842-672-877-
Correo Electrónico para soporte técnico:
mscasup@microsoft.com
Centro de Servicios (Toll Free): (800) 2975982-
para códigos de áreas 787 & 809 solamente,
506-298-2000 (para otras áreas)
Correo Electrónico para Atención a Usuarios:
msccatus@microsoft.com

Centroamérica

Soporte Técnico (Toll): (506) 2982020-
Correo Electrónico para soporte técnico:
mscasup@microsoft.com
Customer Service/Centro de Servicios (Toll):
(506) 298-2000
Customer Service E-mail/Correo Electrónico para
Atención a Usuarios: msccatus@microsoft.com

Chile

Teléfono (Toll Free): 8006000-330-

China

Technical Support Phone: 8696081318-21-
Technical Support (Toll Free): 8003800-820-

Colombia

Teléfono (Toll): (571) 5240404-
Para llamadas desde fuera de Bogotá (Toll Free):
9800-510595-9-9800 ,10595-
Fax (Toll): (571) 524- 0405

Ecuador

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte Técnico: 1025-258-800-
PBX (Toll): (593) (2) 263820-
Fax (Toll): (593) (2) 262894-

France

0 825 827 829 (Numéro indigo : 0,15 € TTC/min)

Germany

Telefonischer technischer Support:
Support ohne zusätzliche Kosten: 0180 5 67 22 55
(0,12 €/min aus dem dt. Festnetz)
Kostenpflichtiger Support: 0180 5 67 23 30 (0,12 €/min aus dem dt. Festnetz)

Hong Kong SAR

Technical Support Phone (Toll): (852) 23889600
Fax: (852) 29671679

Japan

Personal Support Phone (Toll)
Tokyo: (81) (3) 53544500-
Osaka: (81) (6) 63474400-

Korea

Customer Service Center (Toll): 15779700- (Domestic),
827881-567-2- (International)

Latin American Countries

<http://www.microsoft.com/latam/contactenos.asp>

México

Atención a clientes y Soporte Técnico:

01-800-527-2000

Aplicaciones y Sistemas Operativos de Escritorio (Toll):

(52) (5) 2672199- mslowend@msmexico.com.mx

Herramientas de Desarrollo y Sistemas Avanzados

(Toll): (52) (5) 2672190-

mshighend@msmexico.com.mx

Atención a Clientes (Toll): (52) (5) 2672191-

clientes@msmexico.com.mx

Atención a Distribuidores (Toll): (52) (5) 2672110-

directmx@msmexico.com.mx

Fax (Toll): (52) (5) 2672119-

New Zealand

Technical Support Phone: 0800335-444-

Panamá

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte

Técnico: 11885-507-800-

Correo Electrónico para soporte técnico:

mscasup@microsoft.com

Centro de Servicios (Toll Free): (800) 5060001-

Correo Electrónico para Atención a Usuarios:

msccatus@microsoft.com

Paraguay

Microsoft Paraguay

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte

Técnico: 0090004-542-800-

Perú

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte

Técnico: 0900-51-800-

InfoEmpresa (Toll): (511) 2155006-

Información sobre Eventos (Toll): (511) 2155010-

Fax (Toll): (511) 2155004-

Puerto Rico

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte

Técnico: (866) 5846059-

Correo Electrónico para soporte técnico:

mscasup@microsoft.com

Centro de Servicios (Toll Free): (800) 2975982- para

códigos de áreas 787 & 809 solamente

Correo Electrónico para Atención a Usuarios:

msccatus@microsoft.com

South Africa

Technical Support Phone: 0860225567 (inside South Africa) (Shared call)

International Support Phone: +27 11 361 7000

Technical Support Fax: (27) (11) 3618866-

Spain

Soporte Técnico (para Espana): 902 197 198

(fuera de Espana) + 34 91 270 24 00

Sweden

Personal Support: +46 8 752 09 29

Professional Support: +46 8 751 09 80

Taiwan

Technical Support Phone: 8868833-2999-2-

Technical Support (Toll Free): 0800833-008-

Thailand

Technical Support Phone (Toll): 662 63208603-

Turkey

Technical Support Phone (Toll): +90 212 33 66 999

(Toll) (212) 4446787 (Inside Turkey only)

United Kingdom

Technical Support Phone: 0870 60 10 100 (National Rate)

Uruguay

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte

Técnico: 000349-4054-

Atención a Canal (Toll): (598) 24446-916-

Venezuela

Atención al Cliente, Activación de producto y Soporte

Técnico: 0638-767-642-800-

Fax (Toll): (582) 2760600-

Soporte Técnico (Toll): (58)(212)0500-MICROSOFT

(05006427676-)

Correo Electrónico para Atención al Cliente:

msven@microsoft.com.ve

Correo Electrónico para Soporte Técnico:

mssoporte@microsoft.com.ve

Atención al Canal (Toll): (58)(212)0800-MSCANAL

(08006722625-)

Correo Electrónico para Atención al Canal:

mscanal@microsoft.com.ve

Registro de Eventos (Toll): (58)(212)0500-MSEVENTOS

(05006738368-)